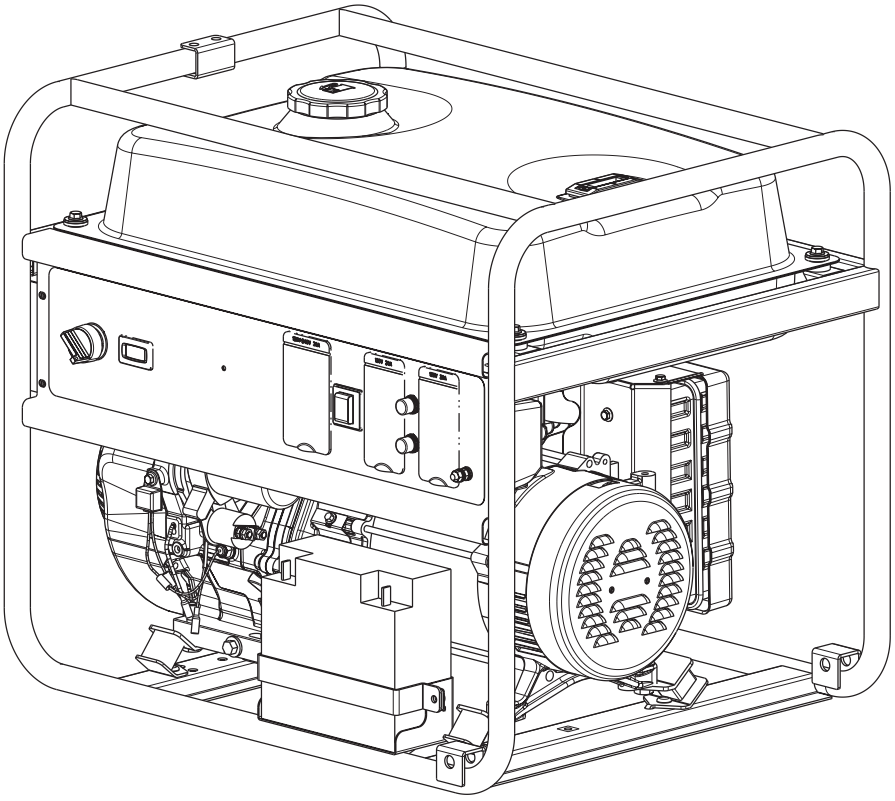
PIONEER™

Outdoor Portable Generator
Operator's Manual



Model Number _____

Revision _____

Serial Number _____

Date Purchased _____

Copyright © 2025. All rights reserved.

Distributed By: Power Distributors
3700 Paragon Dr., Columbus, OH 43228
1-833-871-4330
PioneerPowerEquipment.com

Manual No. 0877 Revision B

Table of Contents

Equipment Description 2
Features and Controls 5
Operation 8
Maintenance 13
Storage 16
FCC/IC Compliance Statement 16
Troubleshooting/Specifications 17
Warranty 20

Register Your Product

To ensure prompt and complete warranty coverage, register your product online at PioneerPowerEquipment.com.

Symbols and Meanings

Signal	Meaning
DANGER	Indicates a hazard which, if not avoided, *will* result in death or serious injury.
WARNING	Indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in death or serious injury.
CAUTION	Indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates information considered important, but not hazard-related.

Symbol	Name	Explanation
	Safety Alert Symbol	Indicates a potential personal injury hazard.
	Operator's Manual	Failure to follow warnings, instructions and operator's manual could result in death or serious injury.
	Toxic Fumes	Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that will kill you in minutes. You cannot smell it or see it.
	Fire	Fuel and its vapors are extremely flammable which could cause burns or fire resulting in death or serious injury. Engine exhaust could cause fire resulting in death or serious injury.
	Electric Shock	Generator could cause electrical shock resulting in death or serious injury.
	Hot Surface	Muffler could cause burns or resulting in serious injury.



WARNING! This product can expose you to chemicals including gasoline engine exhaust, which is known to the State of California to cause cancer, and carbon monoxide, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

Equipment Description



Read this manual carefully and become familiar with your outdoor generator. Know its applications, its limitations, and any hazards involved. Save these instructions for future reference.

The outdoor generator is an engine-driven, revolving field, alternating current (AC) generator equipped with a voltage regulator. The generator is designed to supply electrical power for operating compatible electrical lighting, appliances, tools and motor loads. The voltage regulator within the generator is designed to automatically maintain output voltage level.

The portable generator can be used to power outdoor items using the extension cords or to restore home power using a transfer switch. A transfer switch is a separate device installed by a licensed electrician that allows the portable generator to be cord connected, using the locking receptacle, directly into your home's electrical system. Install a listed transfer switch as soon as possible if generator will be used to provide home power restoration.

Every effort has been made to ensure that the information in this manual is both accurate and current. However, the manufacturer reserves the right to change, alter or otherwise improve the generator and this documentation at any time without prior notice.

NOTICE If you have questions about intended use, contact customer service at **1-833-871-4330** or an authorized service dealer. This equipment is designed to be used with authorized parts only.

This spark ignition system complies with the Canadian standard CAN ICES-2/NMB-2.

System Ground

The generator has a system ground that connects the generator frame components to the ground terminals on the AC output receptacles. The system ground is connected to the AC neutral wire (the neutral is bonded to the generator frame).

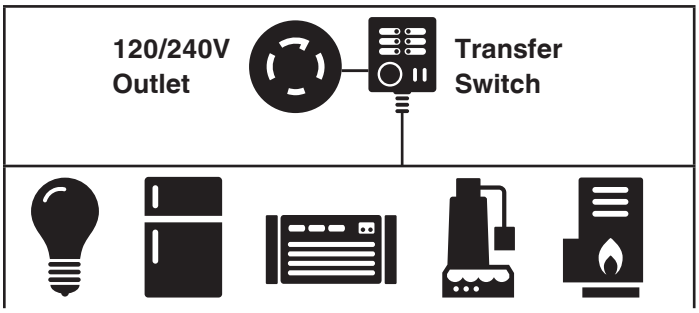
Special Requirements

There may be Federal or State regulations, local codes, or ordinances that apply to the intended use of the generator. Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction.

This generator is not intended to be used at a construction site or similar activity as defined by NFPA 70-2023 (NEC) section 590.6.

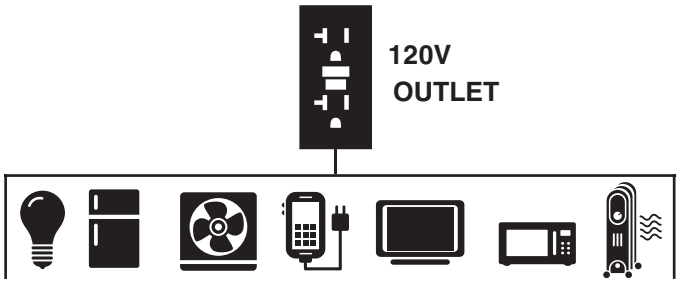
To Restore Home Power Using a Listed Transfer Switch

Connections to your home's electrical system must use a listed* transfer switch installed by a licensed electrician. The connection must isolate the generator power from the utility power and comply with all applicable laws and electrical codes. Power your home with a 30 Amp transfer switch system.



Typical Indoor Items

To Restore Power Using Extension Cords



1. Only use grounded cords marked for outdoor use rated for your loads.

To provide power using extension cords		
Total Amperage	**Minimum Gauge, Outdoor Rated**	
	Up to 50 FT (15 M)	Up to 100 FT (30 M)
Up to 13A	16	14
Up to 15A	14	12
Up to 20A	12	10
Up to 30A	10	8

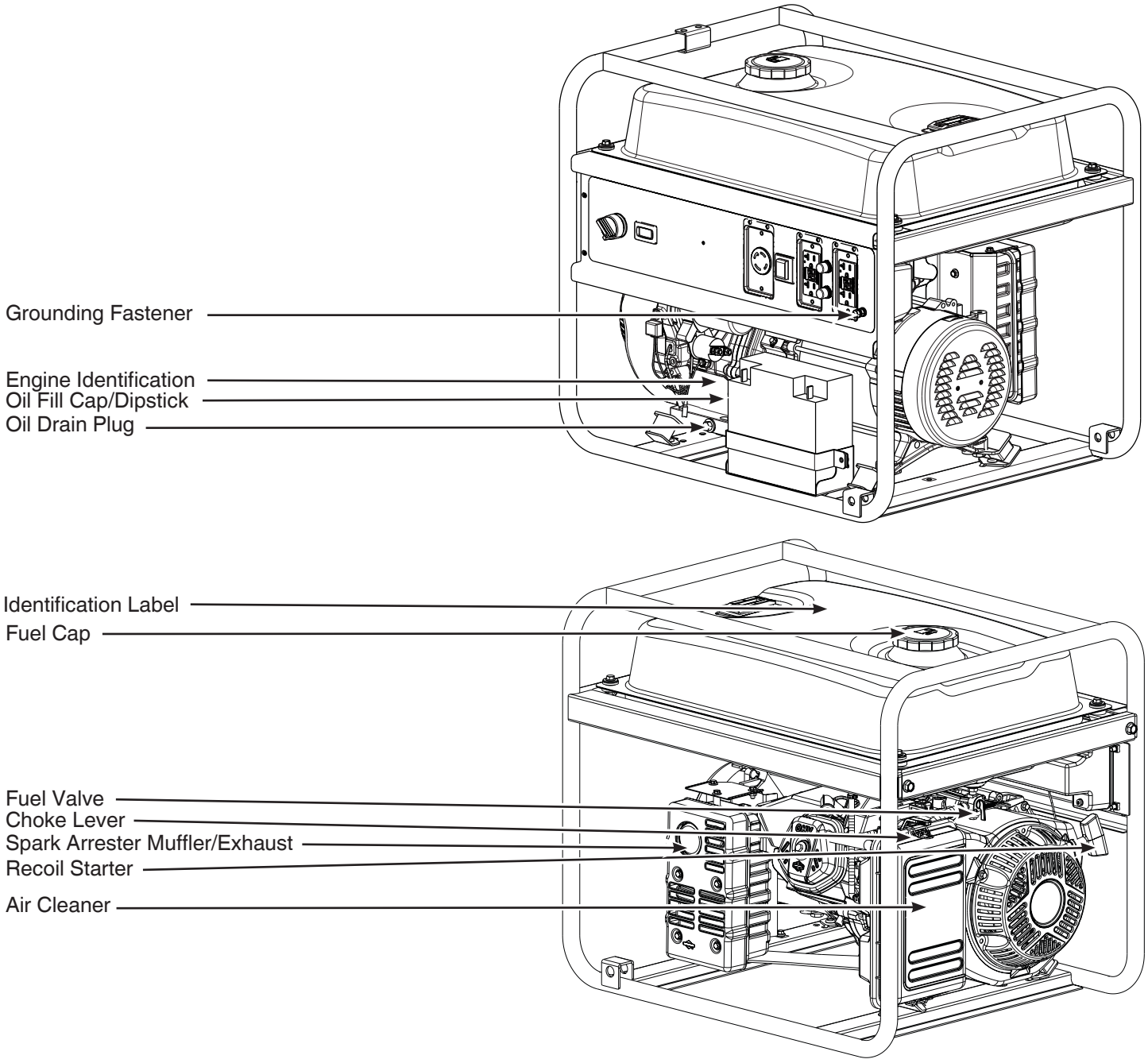
2. Follow cord safety instructions.
3. Install carbon monoxide alarm(s).
4. When operating generator with extension cords, make sure it is located in an open, outdoor area, at least 20 ft. (6.1 m.) from occupied spaces with exhaust pointed away.
5. Extension cords running directly into home, powering indoor items IS NOT RECOMMENDED.

DANGER! Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that will kill you in minutes. You cannot smell it, see it, or taste it. Even if you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to carbon monoxide gas.

- Extension cords running directly into the home increase your risk of carbon monoxide poisoning through openings.
- If an extension cord running directly into the home is used to power indoor items, the operator recognizes that this increases the risk of CO poisoning to people inside the home and assumes that risk.

6. Install a listed* transfer switch as soon as possible if generator will be used to provide home power restoration.

* Certified by a Nationally Recognized Testing Laboratory that the product complies to appropriate product safety test standards.



Air Cleaner — Filters engine intake air.

Choke Lever — Used when starting a cold engine.

Engine Identification — Provides model, type and code of engine.

Fuel Cap — Add unleaded fuel here.

Fuel Valve — Used to turn fuel supply on and off to engine.

Grounding Fastener — Consult your local agency having jurisdiction for grounding requirements in your area.

Identification Label — Provides model and serial number of generator.

Oil Drain Plug — Drain engine oil here.

Oil Fill Cap/Dipstick — Check and add engine oil here.

Recoil Starter — Used to start the engine manually.

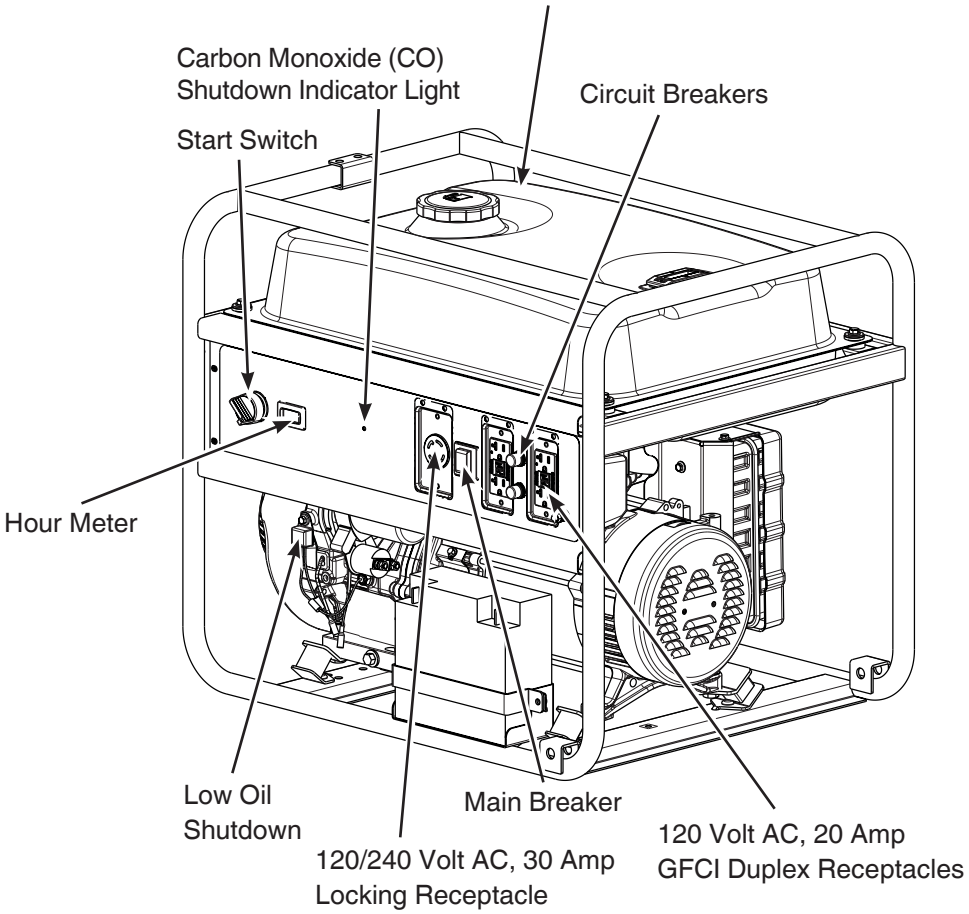
Spark Arrester Muffler/Exhaust — Exhaust muffler lowers engine noise and is equipped with a spark arrester screen.

Features and Controls

Compare the illustrations with your generator to familiarize yourself with the locations of various controls and product warnings.

⚠ WARNING		⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Fuel is flammable which could cause burns resulting in death or serious injury. • Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before refueling. • Do not fill fuel above bottom lip. • Never add fuel to a hot or running generator.		El combustible es inflamable, lo que podría causar quemaduras que ocasionen la lesiones graves o la muerte. • Apague el motor y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de agregar combustible. • No llene el combustible por encima del borde inferior. • Nunca agregue combustible a un generador caliente o en operación.	Le carburant est inflammable et peut causer des brûlures risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves. • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de remettre de l'essence. • Le niveau d'essence ne doit pas dépasser la lèvre inférieure. • Ne jamais ajouter d'essence dans une génératrice chaude ou en fonction.

60608803



120 Volt AC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacles — Used to supply 120 Volt AC, single phase, 60 Hz power for electrical lighting, appliance, tool and motor loads.

120/240 Volt AC, 30 Amp Locking Receptacle — Used to supply 120 / 240 Volt AC, single phase, 60 Hz power for electrical lighting, appliance, tool and motor loads.

Circuit Breakers (AC) — The 120 Volt AC, 20A GFCI duplex receptacles are provided with “push to reset” 20 Amp circuit breakers to protect the generator against electrical overload.

Carbon Monoxide (CO) Shutdown Indicator Light — Indicates the engine shutdown due to carbon monoxide accumulation around the generator or a system fault occurred.

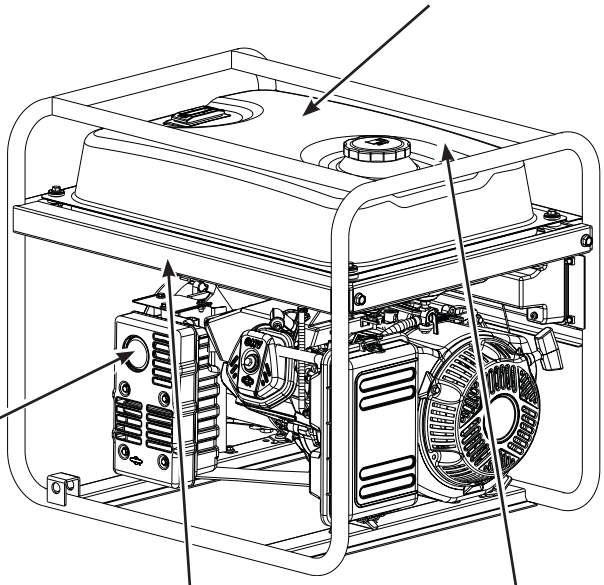
Hour Meter — Displays and records how many hours your generator has run (up to 9,999.9).

Low Oil Shutdown — This unit is equipped with a low oil protection device. Oil must be at proper level for engine to run. If the engine oil drops below a preset level, an oil switch will stop the engine. Check oil level with dipstick.

Main Breaker — The receptacles are provided with a rocker switch main circuit breaker to protect the generator against electrical overload.

Start Switch — Turn key to START position to start engine. Turn key to OFF position to switch off engine.

⚠ DANGER	PELIGRO	⚠ DANGER
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	El uso de un generador en un espacio interior PUEDE PROVOCAR LA MUERTE EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monoxide de carbon, un veneno invisible e inodoro.	Utiliser un générateur à l'intérieur peut VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement de la génératrice contiennent du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open. 60608802	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	NE JAMAIS utiliser la génératrice dans une maison ou un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utilisez seulement à l'EXTÉRIEUR et loin de fenêtres, portes et évents.



Exhaust/muffler
Point away from home

⚠ WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Muffler could cause burns resulting in serious injury. • Do not touch hot parts • Avoid hot exhaust gases	El Silenciador podría causar quemaduras que ocasionen lesiones graves. • No toque las partes calientes • Evite los gases calientes del escape	Le silencieux peut causer des brûlures risquant d'entraîner des blessures graves. • Ne pas toucher les pièces chaudes • Éviter les gaz d'échappement chauds 60610802

AUTOMATIC SHUTOFF – YOU MUST	CORTE AUTOMÁTICO-DEBE REALIZAR LO SIGUIENTE	FERMETURE AUTOMATIQUE - VOUS DEVEZ :
Move generator to an open, outdoor area. Point exhaust away from homes. Don't run generator in enclosed areas (e.g. not in house or garage).	Mueva el generador a una zona abierta, al aire libre. Apunte el escape en la dirección opuesta de las casas. No arranque el generador en zonas cerradas (p. ej., dentro de una casa o garaje).	Déplacer la génératrice dans une zone ouverte à l'extérieur, éloigner l'orifice d'échappement des résidences.Ne pas faire fonctionner la génératrice dans une aire fermée (par ex., pas dans la maison ni le garage).Aérer les lieux (p. ex. en ouvrant les portes et fenêtres) avant de les réoccuper.
 20 FT.(PIES)(PI) (6.1 m) MIN		
 Move to fresh air and get medical help if sick, dizzy or weak.	Ubíquese en un lugar donde corra aire fresco y busque ayuda médica si se siente mal, mareado o débil.	Déplacer la victime à l'air frais et obtenir de l'aide médicale si elle se sent malade, étourdie ou faible.

⚠ DANGER	⚠ PELIGRO	⚠ DANGER	
Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.	No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.	Ne pas respecter les avertissements, les instructions et le manuel de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves ou la mort.	**Point engine exhaust away from all homes.**
Generator could cause electrical shock. • Do not run indoors to avoid wet conditions. • Do not run in rain or wet weather. • Transfer switch must be used when connecting to a home's electrical system.	El generador podría causar una descarga eléctrica. • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad. • No opere en la lluvia ni enclima húmedo. • Debe usarse el interruptor de transferencia cuando se conecta al sistema eléctrico de una casa.	La génératrice peut causer une décharge électrique. • Ne pas faire fonctionner à l'intérieur dans le but d'éviter les conditions humides. • Ne pas faire fonctionner sous la pluie ou par temps pluvieux. • L'interrupteur de transfert doit être utilisé lors du branchement au système électrique d'une résidence.	**Apunte el escape del motor lejos de las casas.**
Tampering with the CO Guard™ will cause Carbon Monoxide poisoning. Install Carbon Monoxide alarms inside home.	Manipular el CO Guard™ causará envenenamiento por monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono en el interior de su casa.	La modification du CO Guard™ entraînera un empoisonnement au monoxyde de carbone. Installer les alarmes de monoxyde de carbone dans la maison.	**Ne pas pointer vers la résidence.**
Hot exhaust gases could cause fires. Keep at least 5 ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.	Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 5 pies (1,5 m) de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.	Les gaz d'échappement chauds peuvent causer des incendies. Gardez au moins un dégagement de 5 pi (1,5 m) de tout combustible ou structure, incluant les plafonds. 60608801	

DANGER
PELIGRO
DANGER

Read and follow Operating Instructions before running or servicing engine.

Lea y siga las Instrucciones de operación antes de operar o hacerle mantenimiento al motor.

Lire et suivre les instructions d´utilisation avant de démarrer ou effectuer l´entretien du moteur.

Engines emit carbon monoxide that will kill you. Operate only outdoors.

Los motores emiten monóxido decarbono que lo matarán. Operar solo en exteriores.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone pouvant vous tuer. Ne faire fonctionner qu'à l'extérieur.

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

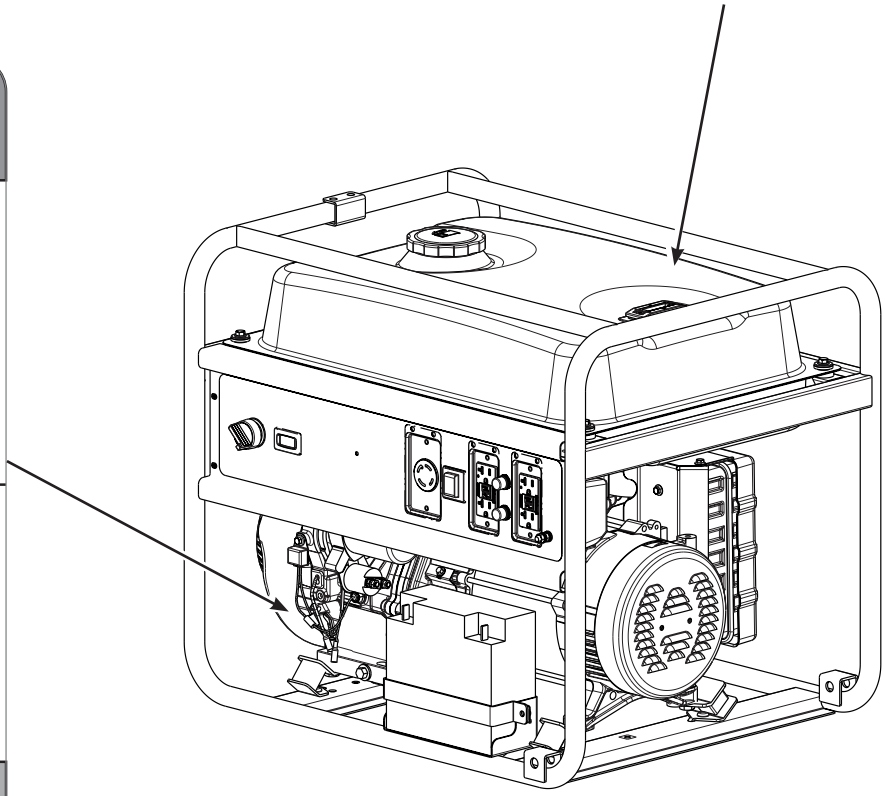
La gasolina es inflamable. Deje enfriar el motor al menos 2 minutos antes de agregar combustible.

L´essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.

Muffler area temperature may exceed 150 °F (65°C). Do not touch hot parts.

La temperatura del área del silenciador puede exceder de 150°F (65°C). No toque las partes calientes.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150°F (65°C). Ne pas toucher des pièces chaudes. 80081964



Operation

Step 1: Safe Location

Before starting the portable generator there are two equally important safety concerns regarding carbon monoxide poisoning and fire that must be addressed.

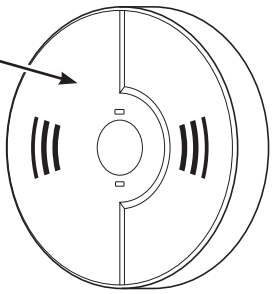
Operation Location to Reduce the Risk of Carbon Monoxide Poisoning

The engine exhaust of all fossil fuel burning equipment, such as a portable generator, contains carbon monoxide, a poisonous gas that will kill you in minutes. You cannot smell it, see it, or taste it. Even if you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to carbon monoxide gas.

By law in many jurisdictions it is required to have a carbon monoxide alarm in operating condition in your home. A carbon monoxide alarm is an electronic device that detects hazardous levels of carbon monoxide. When there is a buildup of carbon monoxide, the alarm will alert the occupants by flashing visual indicator light and alarm. Smoke alarms cannot detect carbon monoxide gas.

Carbon Monoxide Alarm(s)

Install carbon monoxide alarm inside your home. Without working carbon monoxide alarms, you will not realize you are getting sick and dying from carbon monoxide poisoning.



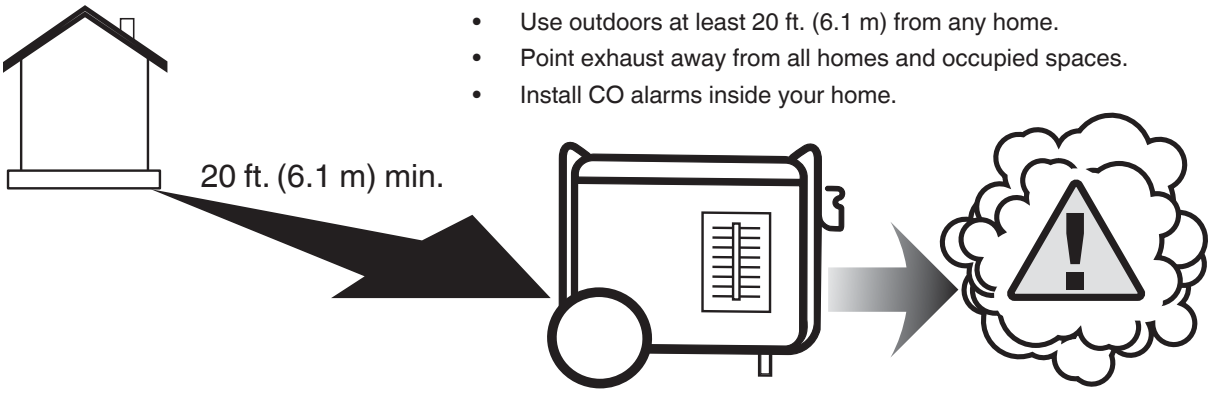
DANGER! Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that will kill you in minutes. You cannot smell it, see it, or taste it. Even if you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to carbon monoxide gas.

- Operate portable generator only outdoors, at least 20 ft. (6.1 m) from occupied spaces with exhaust pointed away to reduce the risk of carbon monoxide accumulating.
- Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up according to the manufacturer's instructions. Smoke alarms cannot detect carbon monoxide gas.
- Do not run portable generator inside homes, garages, basements, crawlspaces, sheds, or other partially-enclosed spaces even if using fans or opening doors and windows for ventilation. Carbon monoxide can quickly build up in these spaces and can linger for hours, even after this product has shut off.

If you start to feel sick, dizzy, weak, or your homes carbon monoxide alarm sounds while using this product, get to fresh air right away. Call emergency services. You may have carbon monoxide poisoning.

Prevent Carbon Monoxide (CO) Poisoning

- Use outdoors at least 20 ft. (6.1 m) from any home.
- Point exhaust away from all homes and occupied spaces.
- Install CO alarms inside your home.

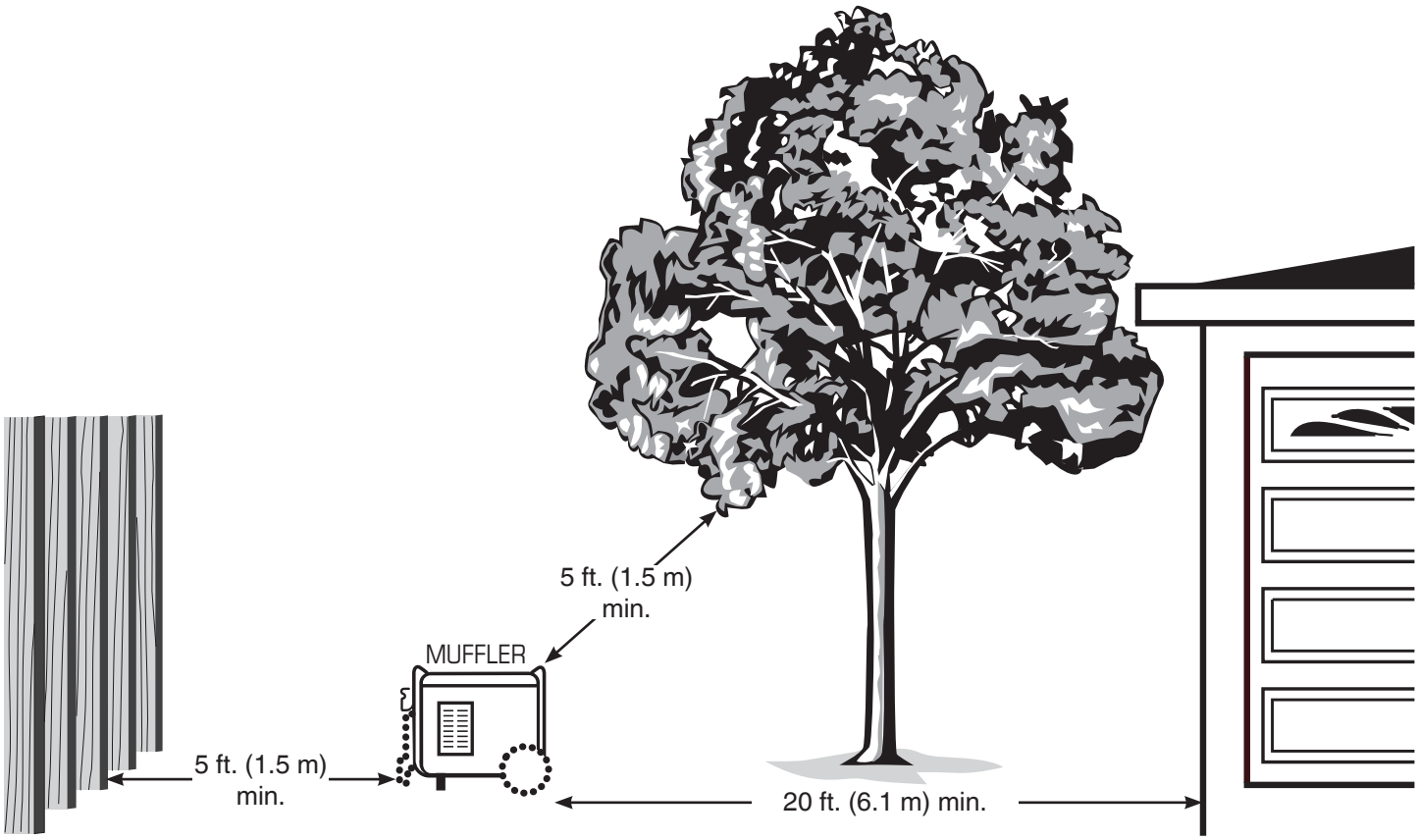


To better educate yourself about all carbon monoxide risks, go to www.takeyourgeneratoroutside.com.

Operation Location to Reduce the Risk of Fire

WARNING! Exhaust heat/gases could ignite combustibles, structures or damage fuel tank causing a fire, resulting in death or serious injury.

- Portable generator must be at least 5 ft. (1.5 m) from any structure, overhang, trees, shrubs, or vegetation over 12 in. (30.5 cm) in height.
- Do not place portable generator under a deck or other type of structure that may confine airflow. Smoke alarm(s) must be installed and maintained indoors according to the manufacturer's instructions/recommendations.
- Carbon monoxide alarms cannot detect smoke.
- Do not place portable generator in manner other than shown.



Step 2: Oil and Fuel

The generator engine is shipped from the factory filled with 10W30 oil. This allows for generator operation in a wide range of temperature and climate conditions. For checking/ adding or changing oil see *Maintenance.*

Fuel must meet these requirements:

- Clean, fresh, unleaded fuel with a minimum of 87 octane.
- Gasoline with an ethanol content up to 10% is acceptable.

E10 **E15**

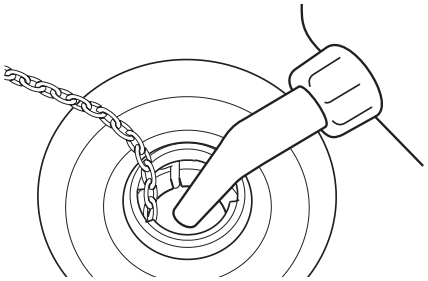
NOTICE Do not mix oil in fuel or modify engine to run on alternate fuels. Use of unapproved fuels could damage engine and will not be covered under warranty.

See *High Altitude* for 5,000 ft. and above.

WARNING! Fuel and its vapors are extremely flammable which could cause burns or fire resulting in death or serious injury.

- Do not refuel during operation.
- Do not smoke during refueling.
- Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap.
- Fill fuel tank outdoors. Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources. Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

1. Slowly remove fuel cap to relieve pressure in tank.
2. Slowly add unleaded fuel to fuel tank. Be careful not to fill above bottom lip. This allows adequate space for fuel expansion.



3. Install fuel cap and let any spilled fuel evaporate before starting engine.

High Altitude

At altitudes over 5,000 ft. (1524 m), a minimum 85 octane fuel is acceptable. To remain emissions compliant, high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions.

See an authorized dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 2,500 ft. (762 m) with the high altitude kit is not recommended.

Transporting

When transporting equipment with a vehicle or trailer, turn fuel shutoff valve to off (0) position. Do not tip engine or equipment at an angle which causes fuel to spill.

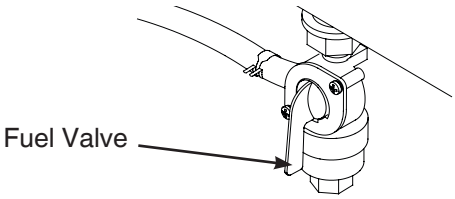
Step 3: Generator Start Up

Disconnect all electrical loads from the generator. Use the following start instructions:

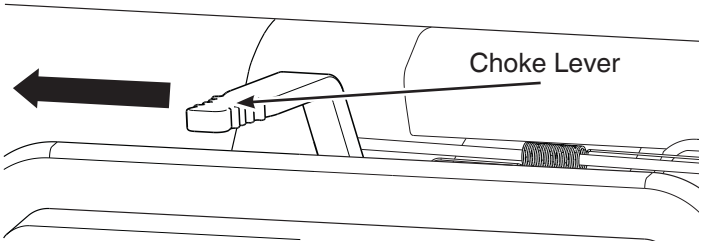
1. Make sure unit is outdoors on a level surface.

NOTICE Failure to operate the unit on a level surface may cause the unit to shut down.

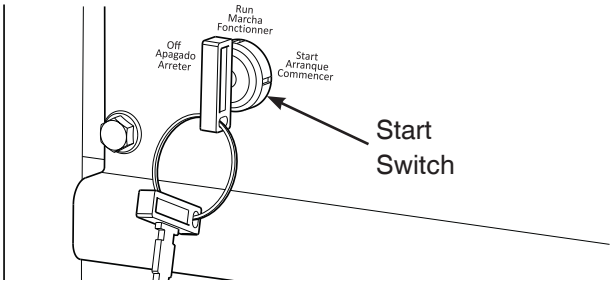
2. Turn the fuel valve to the on (I) position.



3. Push choke lever to choke (|↘|) position.



4. Turn and hold key in start switch to START position until generator starts. DO NOT hold key in START position for more than 5 seconds. Pause for at least 30 seconds between starting attempts.



NOTICE If battery is discharged, turn key in start switch to RUN position, grasp recoil handle and pull slowly until slight resistance is felt. Then pull rapidly one time only to start engine.

5. Slowly move choke lever to run (|↟|) position. If engine falters, move choke lever to half choke position until engine runs smoothly, and then to run (|↟|) position.

NOTICE If engine starts but fails to run, see Low Oil Shutdown in *Features and Controls.*

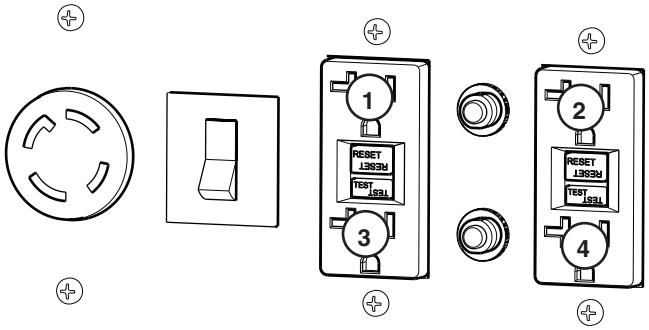
Step 4: Connecting Electrical Loads

Using Extension Cords

Use only grounded extension cords marked for outdoor use rated for your loads. Follow cord safety instructions.

WARNING! Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury.

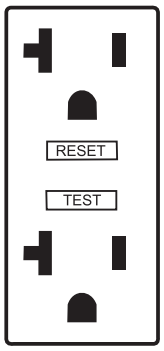
NOTICE For best results when plugging into the 120 Volt receptacles, plug items to be powered in sequence as shown.



NOTICE For generator output required see *Generator Capacity.* Connect electrical loads in off position then turn on for operation.

120 Volt AC, 20 Amp, GFCI Duplex Receptacles

Use each receptacle to operate 120 Volt AC, single-phase, 60 Hz electrical loads requiring up to 2,400 Watts (2.4 kW) at 20 Amps of current.



Ground Fault Protection

The duplex receptacles are equipped with Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection. The GFCI protects against electrical shock that may be caused if your body becomes a path which electricity travels to reach ground.

When protected by a GFCI, one may still feel a shock, but the GFCI is intended to cut current off quickly enough so that a person in normal health should not suffer any serious electrical injury.

WARNING! Generator voltage could cause electrical shock or burn resulting in death or serious injury. Contact with the hot and neutral conductor at the same time could cause electrical shock or burn, even if the circuit is GFCI protected.

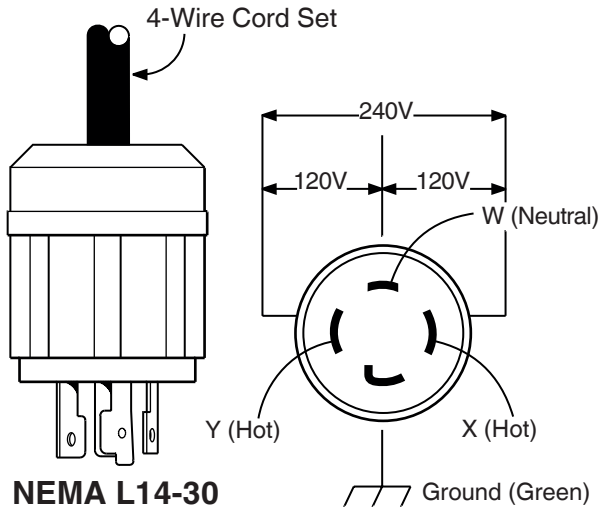
Testing the GFCI

Test your GFCI outlet prior to each use, as follows:

- Push the “Test” button. The “Reset” button should pop out, which should allow no power to reach the outlet.
- Press the “Reset” button firmly until it is fully in place and locks in that position. If the GFCI outlet does not reset properly, do not use the outlet. Call or take your generator to a local service center.
- If the GFCI trips by itself at any time, reset and test the outlet.

120/240 Volt AC, 30 Amp, Locking Receptacle

Use a NEMA L14-30 plug with this receptacle. Connect a 4-wire cord set rated for 250 Volt AC loads at 30 Amps. *The generator’s locking receptacle is not protected by a GFCI.*



NEMA L14-30

This receptacle powers 120/240 Volt AC, 60 Hz, single phase loads requiring up to 7,200 Watts of power (7.2 kW) at 30 Amps for 240 Volts or two independent 120 Volt loads at 30 Amps each.

Generator Capacity

To make sure your generator can supply enough running watts and starting watts for the items you will power at the same time, follow these simple steps:

1. Select the items you will power at the same time. See following list for typical wattages.

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts**
Light Bulb - 75 Watt	75	-
Sump Pump	800	1200
Refrigerator/Freezer	800	2000
Water Well Pump - 1/3 HP	1000	2000
Window AC - 10,000 BTU	1200	1800
Furnace Fan Blower - 1/2 HP	800	1300
Microwave Oven - 1000 Watt	1000	-
Color Television - 42”	280	-
Personal Computer w/17” monitor	800	-
Garage Door Opener - 1/2 HP	480	520

* Typical wattages listed are approximate only. Check tool or appliance for actual wattage.

** Per Briggs & Stratton 628K, Starting Watts represents the momentary electrical current the generator can provide to start electric motors. Starting Watts does not represent the power required to continuously run electrical loads. Starting Watts is the maximum current that can momentarily be supplied when starting a motor, multiplied by the generator’s rated voltage.

2. Total the running watts. This is the amount of power your generator must produce to keep your items running. See following example:

Example

Tool or Appliance	Running Watts	Starting Watts
Window air conditioner	1200	1800
Refrigerator	800	2000
Television	280	—
Light (75 Watts)	75	—
	2355 Total Running Watts	2000 Highest Starting Watts

Total running watts = 2355

Highest starting watts = 2000

Total generator watts required = 4355

3. Estimate the starting watts you will need. Because not all motors start at the same time, total starting wattage can be estimated by adding only the item with the highest additional starting watts requirements to the total running watts from step 2.

Power Management

To manage generator power, sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to generator, start the engine outdoors.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.
3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the generator capacity. Take special care to consider surge loads in generator capacity.

Carbon Monoxide (CO) Shutdown System

Automatically shuts down the engine when harmful levels of carbon monoxide accumulate around the generator or a CO shutdown system fault occurs. After shutdown, the indicator light will blink for at least five minutes per the chart below.

The CO shutdown system DOES NOT replace carbon monoxide alarms. Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home. Do not run generator in enclosed areas.

Color/Pattern	Description
Red •• •• 	Carbon monoxide accumulated around generator. Move generator to an open, outdoor area 20 ft. (6.1 m) from occupied spaces with exhaust pointed away. Automatic shutoff is an indication generator was improperly located. Air out premises (e.g. open windows and doors) before reoccupying. If you start to feel sick, dizzy, weak, or your homes carbon monoxide alarm sounds while using this product, get to fresh air right away. Call emergency services. You may have carbon monoxide poisoning.
Blue • • •	CO shutdown system fault occurred*. See an authorized service dealer.

*Blue light will blink for five seconds at the startup of generator to show the CO shutdown system is functioning properly.

Step 5: Generator Shutdown

1. Turn off and unplug all electrical loads from generator panel receptacles. Never stop engine with electrical devices plugged in and turned on.
2. Let engine run at no-load for one minute to stabilize internal temperatures of engine and generator.
3. Turn key in start switch to 0FF position.
4. Move fuel valve to off (0) position.

Maintenance

Maintenance Schedule

Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions noted below.

First 5 Hours
• Change engine oil
Every 8 Hours or Daily
• Clean debris
• Check engine oil level
Every 25 Hours or Yearly
• Clean engine air filter[1]
Every 100 Hours or Yearly
• Change engine oil[1]
Yearly
• Replace engine air filter[1]
• Service fuel valve
• Service spark plug
• Inspect muffler and spark arrester

[1] Service more often under dirty or dusty conditions.

General Recommendations

Regular maintenance will improve the performance and extend the life of the generator. See any authorized dealer for service.

The generator's warranty does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain the generator as instructed in this manual.

All service and adjustments should be made at least once each season. A new spark plug and clean air filter assure proper fuel-air mixture and help your engine run better and last longer. Follow requirements in *Maintenance Schedule*.

Emissions Control

Maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any non-road engine repair establishment or individual. However, to obtain "no charge" emissions control service, the work must be performed by an authorized service dealer. See *Emissions Warranty*.

The emissions control system for carbureted engines is EM (Engine Modifications). The emissions control systems for engines with electronic fuel injection are ECM (Engine Control Module), MPI (Multi Port Injection), and if equipped an O2S (Oxygen Sensor).

Cleaning

Daily or before use, look around and underneath the generator for signs of oil or fuel leaks. Clean any accumulated debris. Keep area around muffler free from any debris.

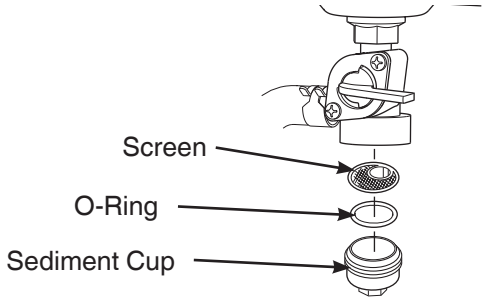
- Use a soft bristle brush to loosen caked on dirt or oil.
- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.

NOTICE Improper treatment of generator could damage it and shorten its life. Do not expose generator to excessive moisture, dust, dirt, or corrosive vapors. Do not insert any objects through cooling slots.

Fuel Valve Maintenance

The fuel valve is equipped with a fuel sediment cup, screen, and o-ring that need to be cleaned.

1. Move fuel valve to off (0) position.
2. Remove sediment cup from fuel valve. Remove o-ring and screen from fuel valve.



3. Wash sediment cup, o-ring, and screen in a nonflammable solvent. Dry them thoroughly.
4. Place screen and o-ring into fuel valve. Install sediment cup and tighten securely.
5. Move fuel valve to on (I) position, and check for leaks. Replace fuel valve if there is any leakage.

Battery Maintenance

The generator is equipped with an automatic battery charging circuit that charges the battery while the engine is running. If the generator isn't used frequently, the battery should be connected to a trickle charger or battery maintainer (not included) to keep it properly charged.

NOTICE Do not exceed 2.0 Amp charging rate.

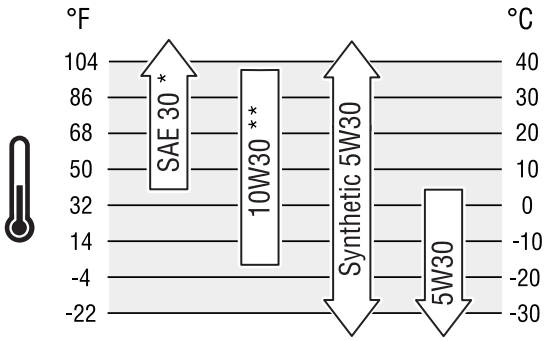
Follow the instructions included with the trickle charger or battery maintainer.

Engine Maintenance

Oil Recommendations

We recommend the use of Warranty Certified oils for best performance. Other high-quality detergent oils are acceptable if classified for service SF, SG, SH, SJ or higher. Do not use special additives.

Outdoor temperatures determine the proper oil viscosity for the engine. Use the chart to select the best viscosity for the outdoor temperature range expected. Engines on most outdoor power equipment operate well with 5W30 Synthetic oil.



* Below 40°F (4°C) the use of SAE 30 will result in hard starting.

** Above 80°F (27°F) the use of 10W30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

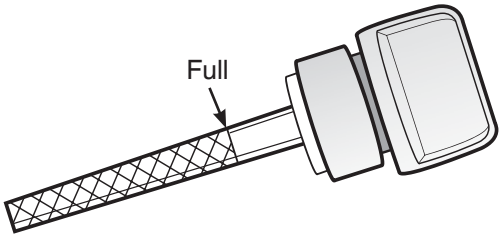
Checking/Adding Engine Oil

Oil level should be checked prior to each use or at least every 8 hours of operation. Keep oil level maintained.

1. Make sure generator is on a level surface.
2. Clean area around oil fill, remove dipsitck and wipe with clean cloth. Replace dipstick. Remove and check oil level.

NOTICE Do not screw in dipstick when checking oil level.

3. Verify oil is at full mark on dipstick. Replace and tighten dipstick.



4. If needed, slowly pour oil into oil fill opening to the full mark on dipstick. Do not overfill.

NOTICE Overfilling with oil could cause the engine to not start, or hard starting.

- Do not overfill.
- If over the full mark on dipstick, drain oil to reduce oil level to full mark on dipstick.

5. Replace and tighten dipstick.

NOTICE Do not attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. This could result in an engine failure.

⚠ **CAUTION** Avoid prolonged or repeated skin contact with used motor oil. Used motor oil has been shown to cause skin cancer in certain laboratory animals. Thoroughly wash exposed areas with soap and water.

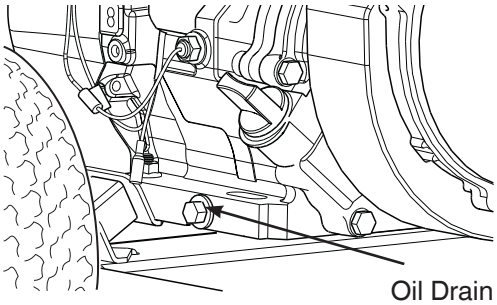
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DON'T POLLUTE. CONSERVE RESOURCES. RETURN USED OIL TO COLLECTION CENTERS.

Changing Engine Oil

If you are using your generator under extremely dirty or dusty conditions, or in extremely hot weather, change the oil more often.

Change the oil while the engine is still warm from running, as follows:

1. Make sure unit is on a level surface.
2. Remove oil drain plug and drain oil completely into a suitable container.



Oil Drain Plug

3. Reinstall oil drain plug and tighten securely. Remove dipstick.
4. Slowly pour recommended oil (about 36 oz. (1.0 l)) into oil fill opening. Pause to permit oil to settle. Fill to Full mark on dipstick.
5. Wipe dipstick clean each time oil level is checked. Do not overfill.
6. Reinstall dipstick. Tighten cap securely.
7. Wipe up any spilled oil.

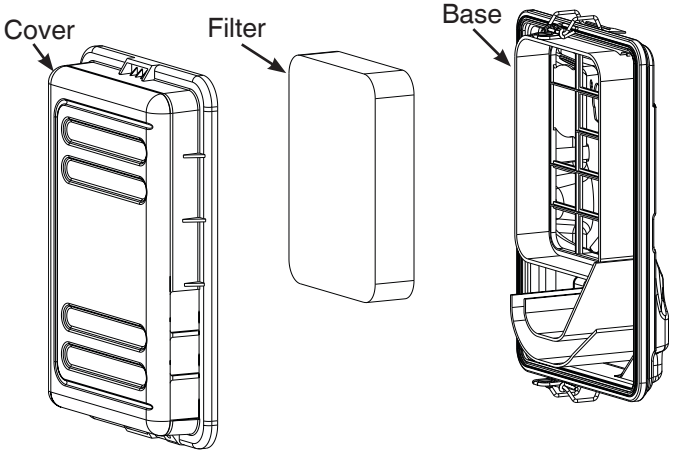
Service Air Filter

WARNING! Fuel and its vapors are extremely flammable which could cause burns or fire resulting in death or serious injury.

- Do not start and run engine with air filter removed.

Your engine will not run properly and may be damaged if you run it with a dirty air filter. Clean or replace more often if operating under dusty or dirty conditions.

1. Unclamp latches that hold on the cover.
2. Remove cover and foam air filter.

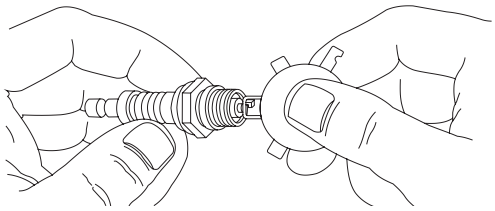


3. Wash the foam air filter in liquid detergent and water. Squeeze dry the foam air filter in a clean cloth.
4. Saturate the foam air filter with clean engine oil. To remove the excess engine oil, squeeze the foam air filter in a clean cloth.
5. Reinstall clean or new foam air filter.
6. Reinstall the air filter cover and re-clamp latches.

Service Spark Plug

Changing the spark plug will help your engine to start easier and run better.

1. Clean area around spark plug.
2. Remove and inspect spark plug.
3. Replace spark plug if electrodes are pitted, burned or porcelain is cracked. Use the recommended replacement spark plug.
4. Check electrode gap with wire feeler gauge and reset spark plug gap to recommended gap if necessary (see *Specifications*).



5. Install spark plug and tighten firmly.

Inspect Muffler and Spark Arrester

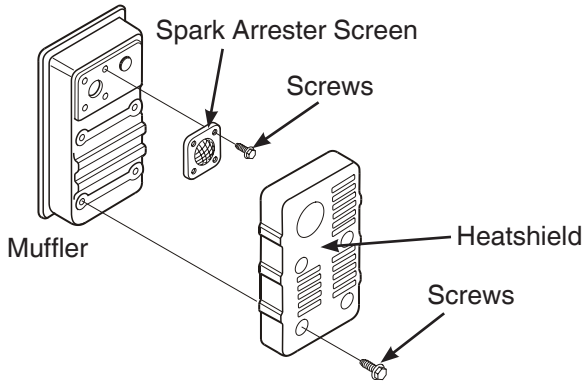
The engine exhaust muffler has a spark arrester screen. Inspect the muffler for cracks, corrosion, or other damage. Inspect spark arrester screen for damage or carbon blockage. Clean if carbon blockage is found using brush and commercial solvent or replace if damaged.

WARNING! Contact with muffler area could cause burns resulting in serious injury.

- Do not touch hot parts.
- It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws, reference Federal Regulation 36 CFR Part 261.52.

Clean or replace spark arrester as follows:

1. Remove four screws that connect heat shield to muffler.



2. Remove four screws that attach spark arrester screen.
3. Obtain a replacement screen.
4. Reattach screen and muffler guard.

Service Parts

Contact an authorized service dealer or **PioneerPowerEquipment.com** for a full list of parts and diagrams.

Storage

If storing the unit for more than 30 days, use the following guidelines to prepare it for storage.

Long Term Storage Instructions

1. Clean the generator as outlined in *Cleaning*.
2. Change engine oil while engine is still warm, drain oil from crankcase. Refill with recommended grade. See *Changing Engine Oil*.
3. Treat or drain fuel from generator as fuel can become stale when stored over 30 days.

Stale fuel causes acid and gum deposits to form in the fuel system or on essential carburetor parts. To keep fuel fresh, use a fuel stabilizer.

There is no need to drain gasoline from the engine if a fuel stabilizer is added according to instructions. Run the engine for 2 minutes to circulate the stabilizer throughout the fuel system before storage.

If gasoline in the engine has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Run the engine until it stops from lack of fuel. The use of a fuel stabilizer in the storage container is recommended to maintain freshness.



WARNING! Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive which could cause burns, fire or explosion resulting in death or serious injury.

- When storing fuel or equipment with fuel in tank, store away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers or other appliances that have pilot light or other ignition source because they could ignite fuel vapors.
- When draining fuel, turn generator engine off and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap. Loosen cap slowly to relieve pressure in tank. Drain fuel tank outdoors. Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

4. Store generator in clean, dry area and cover with a suitable protective cover that does not retain moisture.



WARNING! Storage covers could cause a fire resulting in death or serious injury.

- Do not place a storage cover over a hot generator. Let equipment cool for a sufficient time before placing the cover on the equipment.

FCC/IC Compliance Statement

FCC Part 15 Information to User

Pursuant to part 15.21 of the FCC Rules, you are cautioned that changes or modifications to transceiver not expressly approved could void your authority to operate the portable generator.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Information to User

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Troubleshooting

Problem	Cause	Correction
Engine is running, but no AC output is available.	1. One of the circuit breakers is open. 2. Poor connection or defective cord set. 3. Connected device is bad.	1. Reset circuit breaker. 2. Check and repair. 3. Connect another device that is in good condition.
Engine runs well at no-load but "bogs down" when loads are connected.	1. Generator is overloaded.	1. See *Generator Capacity*.
Engine will not start; starts and runs rough or shuts down when running.	1. Start switch in OFF position. 2. Fuel valve is in off (0) position. 3. Low oil level. 4. Dirty air cleaner. 5. Out of fuel. 6. Spark plug wire not connected to spark plug. 7. Flooded with fuel. 8. Low battery charge.	1. Turn key in switch to RUN position. 2. Turn fuel valve to on (I) position. 3. Fill crankcase to proper level or place generator on level surface. 4. Clean or replace air cleaner. 5. Fill fuel tank. 6. Connect wire to spark plug. 7. Wait 5 minutes and re-crank engine. 8. Charge battery for 24 hours.
Engine shuts down and CO shutdown LED blinks red (•• ••).	1. Generator improperly located.	1. Move generator to an open, outdoor area. Air out premises (e.g. open windows and doors) before reoccupying. See *Carbon Monoxide (CO) Shutdown System.*
For all other issues, see an authorized service dealer.		

Specifications

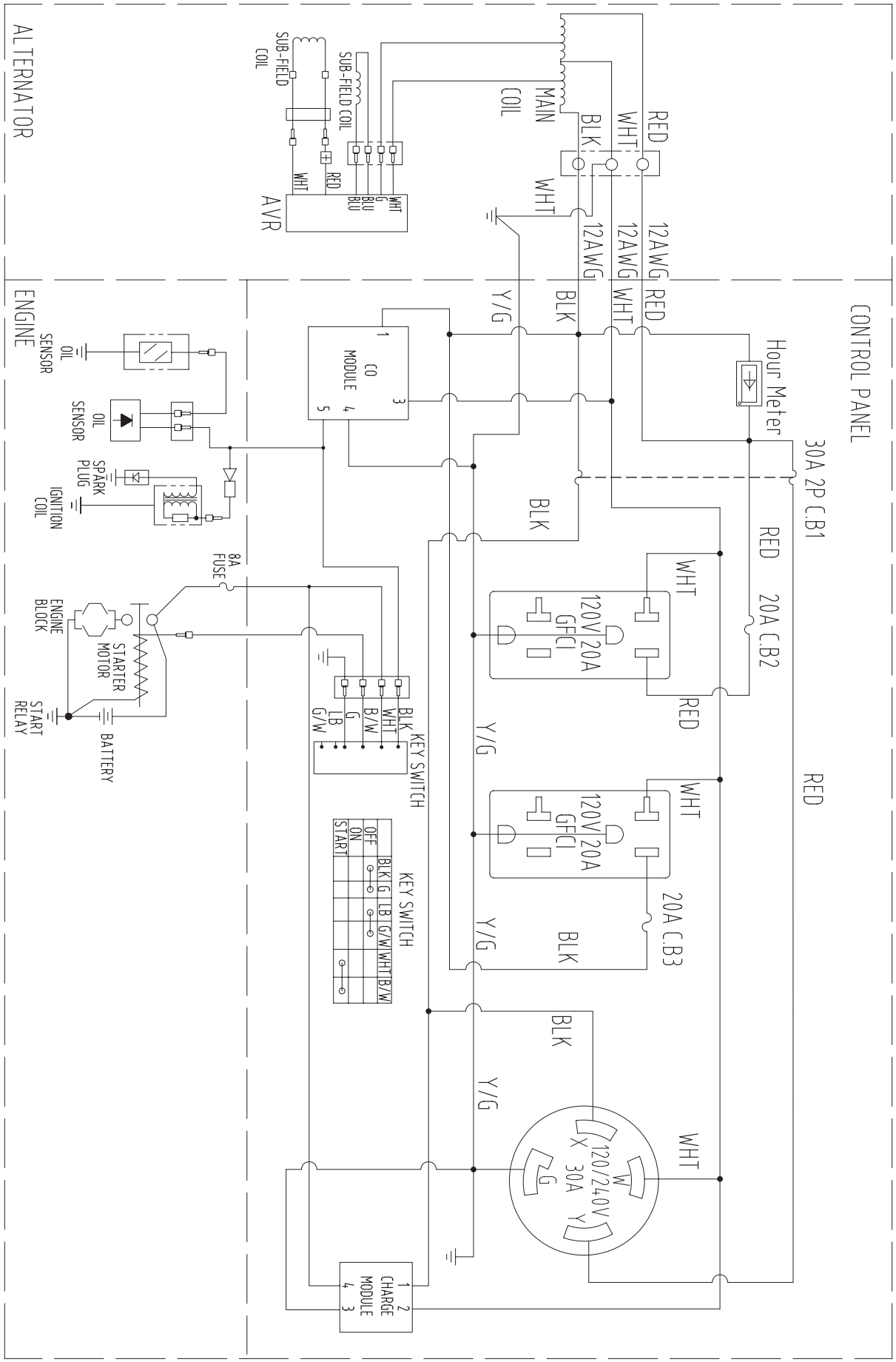
Running Watts* 8,000
Starting Watts** 10,000
AC Current at 240 Volts . . . . . 33.3 Amps
AC Current at 120 Volts . . . . . 66.6 Amps
Frequency. . . . . .60 Hz at 3600 rpm
Phase . . . . . Single Phase
Displacement . . . . . .28.07 cu. in. (460 cc)
Spark Plug Gap . . . . . 0.030 in. (0.76 mm)
Fuel Capacity . . . . . 7.5 U.S. Gallons (28.4 Liters)
Oil Capacity . . . . . .36 Ounces (1.0 Liters)

Power Ratings: The gross power rating for individual gasoline engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, and is rated in accordance with SAE J1995. Torque values are derived at 2600 RPM for those engines with "rpm" called out on the label and 3060 RPM for all others; horsepower values are derived at 3600 RPM. Net power values are taken with exhaust and air cleaner installed whereas gross power values are collected without these attachments. Actual gross engine power will be higher than net engine power and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given the wide array of products on which engines are placed, the gasoline engine may not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment. This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, the variety of engine components (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, JD North America may substitute an engine of higher rated power for this engine.

* Generator certified in accordance with CSA (Canadian Standards Association) standard C22.2 No. 100-14, Motors and Generators and PGMA (Portable Generator Manufacturers' Association) standard ANSI/PGMA G300-2023, Safety and Performance of Portable Generators.

** Per Briggs & Stratton 628K

Schematic


ALTERNATOR
ENGINE
CONTROL PANEL
SUB-FIELD COIL
MAIN COIL
AVR
RED
WHT
BLK
12AWG
Y/G
Hour Meter
30A 2P C.B1
20A C.B2
20A C.B3
120V 20A GFCI
CO MODULE
OIL SENSOR
SPARK PLUG
IGNITION COIL
8A FUSE
ENGINE BLOCK
STARTER MOTOR
START RELAY
BATTERY
KEY SWITCH
OFF
ON
START
BLK
G
LB
G/W
WHT
B/W
120/240V 30A
CHARGE MODULE

Pioneer Warranty Policy

Limited Warranty

During the warranty period specified below, we will repair or replace, free of charge, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, contact the nearest Authorized Service Dealer. The purchaser must contact the Authorized Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Service Dealer for inspection and testing.

There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Warranty Period

Item	Consumer / Commercial
Portable Generator	2 Year / 1Year
Engine	2 Year / 1Year
Frame	3 Year / 1 Year
Battery (if equipped)	3 Month / None

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail or commercial consumer. “Consumer” means personal residential household use by a retail consumer. “Commercial” means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty.

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Product registration is not required to obtain warranty service on products.

About Your Warranty

Warranty service is available only through Authorized Service Dealers. This warranty covers only defects in materials or workmanship. It does not cover damage caused by improper use or abuse, improper maintenance or repair, normal wear and tear, or stale or unapproved fuel.

Improper Use and Abuse - The proper, intended use of this product is described in the Operator’s Manual. Using the product in a way not described in the Operator’s Manual or using the product after it has been damaged will not be covered under this warranty. Warranty coverage will also not be provided if the serial number on the product has been removed or the product has been altered or modified in any way, or if the product has evidence of abuse such as impact damage or water/chemical corrosion damage.

Improper Maintenance or Repair - This product must be maintained according to the procedures and schedules provided in the Operator’s Manual, and serviced or repaired using genuine parts or equivalent. Damage caused by lack of maintenance or use of non-original parts is not covered by warranty.

Normal Wear and Tear - Like most mechanical devices, your unit is subject to wear even when properly maintained. This warranty does not cover repairs when normal use has exhausted the life of a part or the equipment. Maintenance and wear items are not covered by warranty due to wear characteristics alone, unless the cause is due to defects in material or workmanship.

Stale or Unapproved Fuel - In order to function correctly, this product requires fresh fuel that conforms to the criteria specified in the Operator’s Manual. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty.

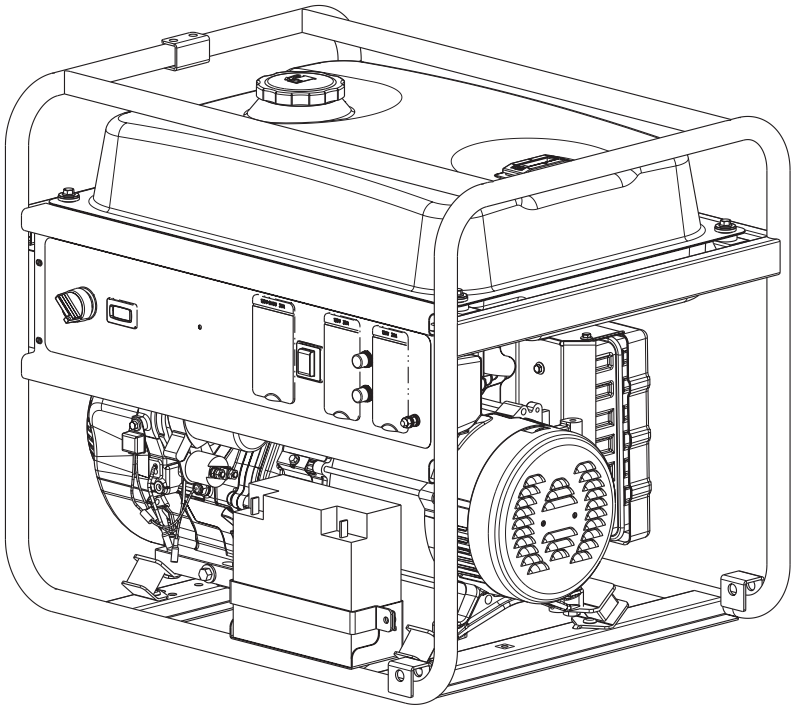
Other Exclusions - This warranty excludes damage due to accident, abuse, modifications, alterations, improper servicing, freezing or chemical deterioration. Attachments or accessories that were not originally packaged with the product are also excluded. There is no warranty coverage on equipment used for primary power in place of utility power or on equipment used in life support applications. This warranty does not include used, reconditioned, second-hand, or demonstration equipment or engines. This warranty also excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer’s control.

0786 Rev. A

PIONEER™

Generador portátil para uso en exteriores

Manual del operador





Número de modelo _____

Revisión _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Copyright © 2025. Todos los derechos reservados.

Distribuido por: Power Distributors
3700 Paragon Dr., Columbus, OH 43228
1-833-871-4330
PioneerPowerEquipment.com

Índice

Descripción del equipo. 2
Características y controles. 5
Operación 8
Mantenimiento 14
Almacenamiento 17
Declaración de cumplimiento de la FCC/IC 17
Solución de problemas/Especificaciones 18
Garantía. 20

Registrar su producto

Para asegurar pronta y completa cobertura de la garantía, registre su producto en línea en PioneerPowerEquipment.com.

Símbolos y advertencias

Señal	Advertencias
PELIGRO	Indica un peligro que, si no se evita, *ocasionará* la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA	Indica un peligro que si no es evitado, *podría* ocasionar la muerte o heridas graves.
PRECAUCIÓN	Indica un peligro que, si no se evita, *podría* ocasionar lesiones menores o moderadas.
AVISO	Indica una información considerada importante, pero no relacionada con un peligro.

Símbolo	Nombre	Explicación
	Símbolo de alerta de seguridad	Indica un posible riesgo para su integridad física.
	Manual del operador	El no cumplir con leer y seguir las advertencias, las instrucciones y el manual del operador podrían dar como resultado la muerte o lesiones graves.
	Gases Tóxicos	La descarga de escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas tóxico que mata en cuestión de minutos. No puede olerse ni verse.
	Incendio	El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables, lo que podría causar quemaduras o incendios que conlleven la muerte o lesiones graves. El escape del motor puede causar un incendio que conlleve la muerte o lesiones graves.

Símbolo	Nombre	Explicación
	Descarga eléctrica	El generador podría provocar electrocución que conlleve lesiones graves o la muerte.
	Superficie caliente	El silenciador puede causar quemaduras que podrían comportar lesiones graves.



¡ADVERTENCIA! Este producto puede exponerlo a sustancias químicas entre las que se incluyen emisiones de escape de motor de gasolina, reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer; y monóxido de carbono, reconocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov**.**

Descripción del equipo



Lea este manual cuidadosamente y familiarícese con el generador. Conozca sus aplicaciones, sus limitaciones, y cualquier riesgo implicado. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

El generador para exteriores es un generador de corriente alterna (CA), accionado por motor, de campo giratorio equipado con un regulador de voltaje. Este generador está diseñado para suministrar energía eléctrica para iluminación, aparatos, herramientas y motores compatibles. El regulador de voltaje dentro del generador está diseñado para mantener el nivel de voltaje de salida automáticamente.

El generador portátil produce energía que puede usarse para aparatos que empleen los cables prolongadores incluidos o para restaurar la energía del hogar temporal por primera vez. Antes del próximo corte de energía de su hogar, instale uno de los interruptores de transferencia que aparezca en la lista. Un interruptor de transferencia es un dispositivo independiente que un electricista con licencia instala y que permite al generador portátil estar conectado por cables, mediante una toma de bloqueo, directamente al sistema eléctrico de su hogar. Los cables prolongadores conectados al panel de control del generador portátil no tienen no están diseñados para ser una solución a largo plazo cuando estén conectados a aparatos dentro de casa.

Se ha realizado el máximo esfuerzo para reunir en este manual la información más precisa y actualizada. No obstante, el fabricante se reserva el derecho de modificar, alterar o mejorar de cualquier otra forma el generador y este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

AVISO Si tiene alguna pregunta acerca del uso esperado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en **1-833-871-4330** o el distribuidor autorizado. Este equipo se ha diseñado para usarse con partes autorizadas únicamente.

Este sistema de encendido por chispa cumple con la norma canadiense CAN ICES-2/NMB-2.

Puesta a tierra del sistema

El sistema tiene una puesta a tierra del sistema que conecta los componentes de la estructura del generador con los terminales de tierra en las tomas de salida de CA. La puesta a tierra del sistema está conectada al cable neutral CA (el cable neutral está unido a la estructura del generador).

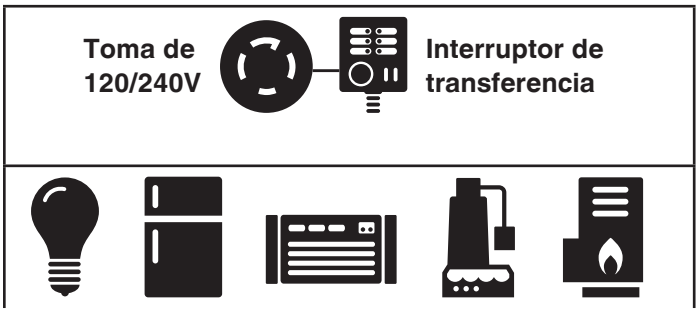
Requisitos especiales

Pueden existir ordenanzas o códigos locales, federales o del estado que se apliquen al uso previsto del generador. Consulte a un electricista calificado, a un inspector eléctrico o a la agencia local con jurisdicción en el tema:

Este generador no debe utilizarse en un emplazamiento de obra según se define por NFPA 70-2023 (NEC) sección 590.6.

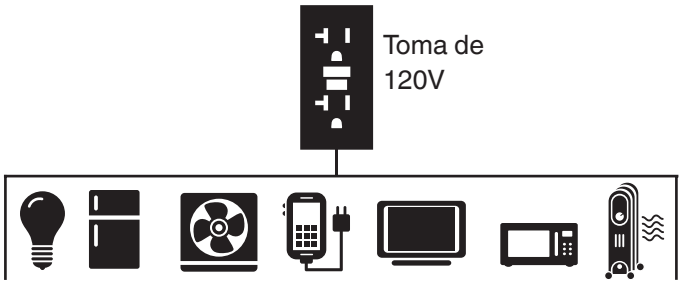
Restablecer la energía de su hogar con uno de los interruptores de transferencia de la lista

Las conexiones al sistema eléctrico de su hogar deben usar un interruptor de transferencia de la lista* y un electricista con licencia debe instalarlo. La conexión debe aislar al generador de energía del suministro de electricidad y cumplir con todas las leyes correspondientes y códigos eléctricos.Suministre energía a su hogar con un sistema de interruptor de transferencia de 30 A.



Dispositivos comunes para interiors

Restablecer energía usando cables de extensión



1. Solo use cables de extensión con conexión a tierra identificados para el uso en exteriores y con la clasificación adecuada para sus cargas.

Proporcionar energía usando cables de extensión

Amperaje total	Válvula mínima con clasificación para exteriores	
	Hasta 15m (50 pies)	Hasta 30m (100 pies)
Hasta 13A	16	14
Hasta 15A	14	12
Hasta 20A	12	10
Hasta 30A	10	8

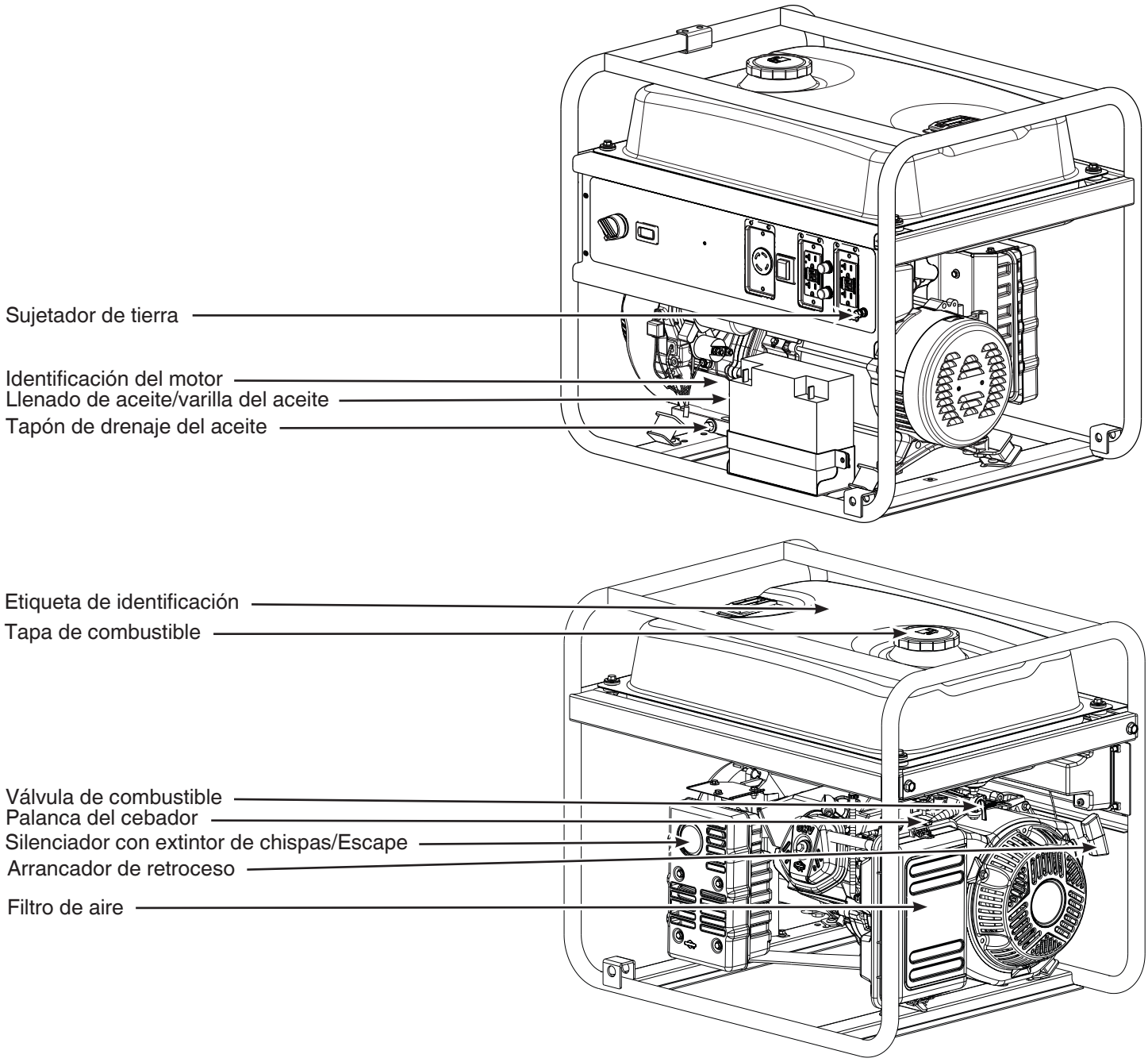
2. Siga las instrucciones de seguridad de los cables.
3. Instale alarmas de monóxido de carbono.
4. Cuando use el generador con cables de extensión, asegúrese de colocarlo en un área abierta, exterior, a una distancia de al menos 6,1 m (20 pies) de espacios donde haya personas u objetos y con el escape apuntando en la dirección opuesta.
5. NO SE RECOMIENDAN los cables de extensión que se conectan directamente a la casa para alimentar dispositivos para interiores.

¡PELIGRO! La descarga de escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas tóxico que mata en cuestión de minutos. Además de que no se lo puede ver, es inodoro e insípido. Incluso si no huele los gases del escape, puede estar expuesto al monóxido de carbono.

- Los cables de extensión que se conectan directamente a la casa aumentan el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono a través de orificios.
- Si se usa el cable de extensión que se conecta directamente a la casa para alimentar dispositivos para interiores, el operador reconoce que esto aumenta el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono de las personas que se encuentren dentro de la casa y, por consiguiente, asume tal riesgo.

6. Instale una interruptores de transferencia de la lista* lo antes posible si el generador se usará para el restablecimiento de la energía eléctrica del hogar.

*Certificado por un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional que indique que el producto cumple con los estándares adecuados de prueba de seguridad de productos.



Arrancador de retroceso — permite arrancar manualmente el motor.

Control del cebador — se usa cuando se arranca el motor en frío.

Etiqueta de identificación — proporciona el modelo y número de serie del generador.

Filtro de aire — filtra el aire de admisión del motor.

Identificación del motor — proporciona el modelo, tipo y código del motor.

Silenciador con extintor de chispas/Escape — el silenciador reduce el ruido del motor y está equipado con una pantalla de extintor de chispas.

Tapa de combustible — agregue combustible sin plomo aquí.

Tapa de llenado de aceite/varilla indicadora de nivel – compruebe y añada aceite de motor aquí.

Tapón de drenaje del aceite — drene el aceite del motor por aquí.

Terminal de conexión a tierra — consulte a la agencia local con jurisdicción en el tema sobre los requisitos de conexión a tierra en su área.

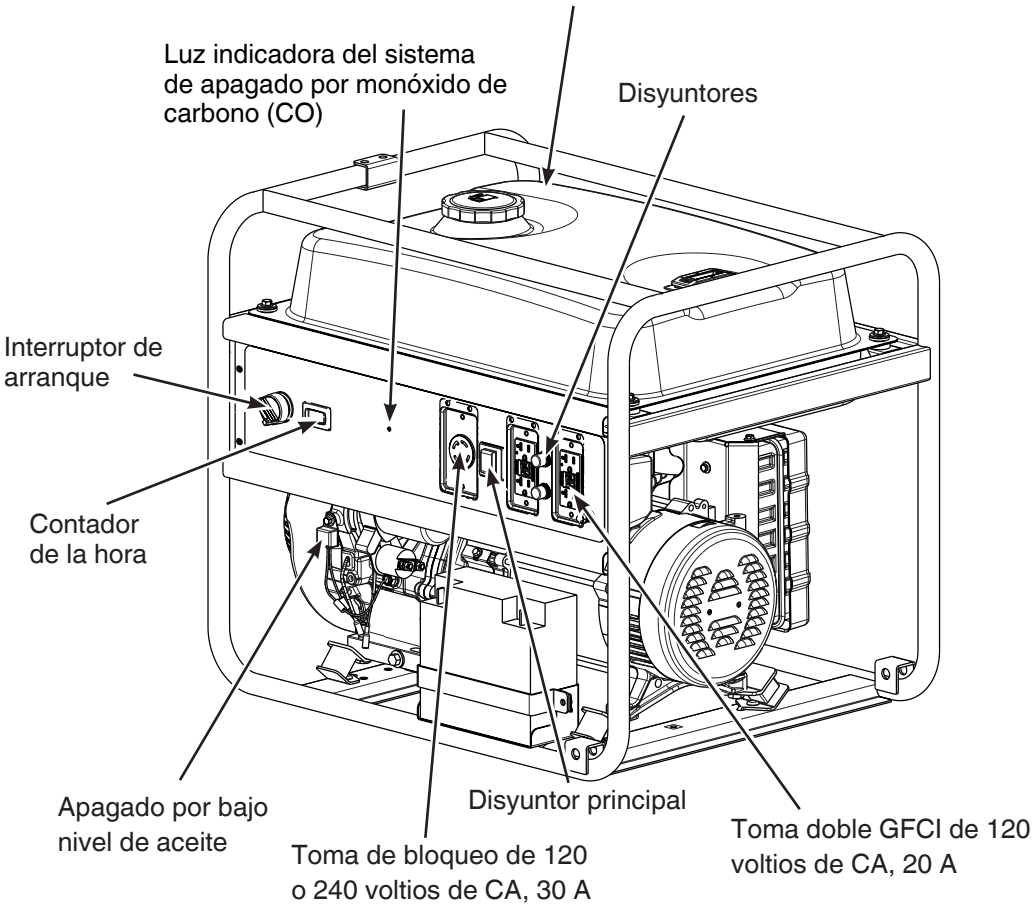
Válvula de combustible — se usa para encender o apagar el suministro de combustible.

Características y controles

Compare las ilustraciones con su generador para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y advertencias del producto.

⚠ WARNING		⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Fuel is flammable which could cause burns resulting in death or serious injury. • Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before refueling. • Do not fill fuel above bottom lip. • Never add fuel to a hot or running generator.		El combustible es inflamable, lo que podría causar quemaduras que ocasionen la lesiones graves o la muerte. • Apague el motor y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de agregar combustible. • No llene el combustible por encima del borde inferior. • Nunca agregue combustible a un generador caliente o en operación.	Le carburant est inflammable et peut causer des brûlures risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves. • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de remettre de l'essence. • Le niveau d'essence ne doit pas dépasser la lèvre inférieure. • Ne jamais ajouter d'essence dans une génératrice chaude ou en fonction.

60608803



Apagado por bajo nivel de aceite — Esta unidad está equipada con un dispositivo de protección contra bajo nivel de aceite. Para que el motor arranque y funcione, el nivel del aceite debe ser adecuado. Si la presión de aceite del motor cae por debajo del nivel predeterminado, el interruptor de nivel de aceite detiene el motor. Compruebe el nivel de aceite con la varilla indicadora de nivel.

Contador de la hora — Muestra y registra las horas que ha funcionado su generador (hasta 9,999.9).

Disyuntor del circuito (CA) — Las tomas dobles GFCI de 120 voltios de 20 A cuentan con disyuntores con un botón para el restablecimiento de 20A para proteger al generador de una sobrecarga eléctrica.

Disyuntor principal — Las tomas cuentan con un disyuntor de interruptor basculante de 27 A para proteger al generador de una sobrecarga eléctrica.

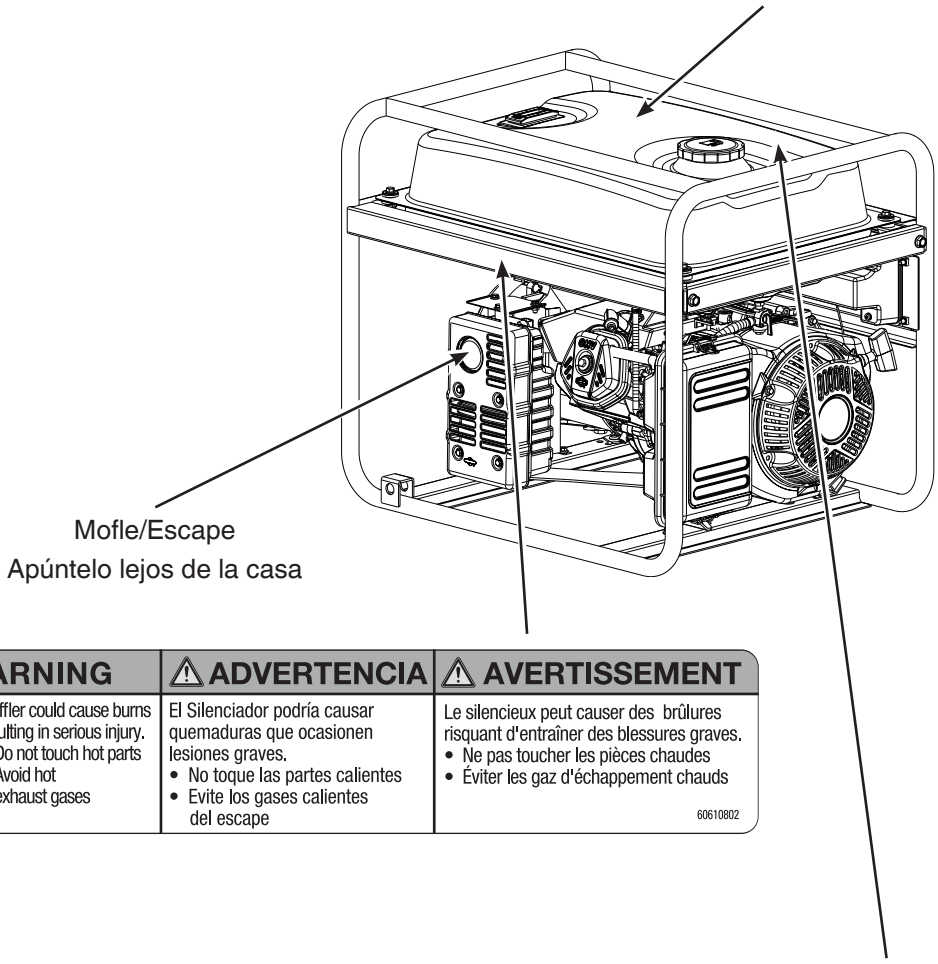
Interruptor de arranque — Gire la llave a la posición START para arrancar el motor. Gire la llave a la posición OFF para apagar el motor.

Luz indicadora del sistema de apagado por monóxido de carbono (CO) — Indica el apagado del motor debido a una acumulación de monóxido de carbono alrededor del generador o a una falla ocurrida en el sistema.

Toma de bloqueo de 120 o 240 voltios de CA, 30 A — Se usa para suministrar energía de 120 o 240 voltios de CA, monofásica y de 60 Hz para operar luces, electrodomésticos, herramientas y cargas de motores eléctricos.

Toma doble GFCI de 120 voltios de CA, 20 A — Se usa para suministrar energía de 120 voltios de CA, monofásica y de 60 Hz para operar luces, electrodomésticos, herramientas y cargas de motores eléctricos.

⚠ DANGER	PELIGRO	⚠ DANGER
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	El uso de un generador en un espacio interior PUEDE PROVOCAR LA MUERTE EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monoxide de carbon, un veneno invisible e inodoro.	Utiliser un générateur à l'intérieur peut VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement de la génératrice contiennent du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open. 60608802	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	NE JAMAIS utiliser la génératrice dans une maison ou un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utilisez seulement à l'EXTÉRIEUR et loin de fenêtres, portes et évents.



⚠WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Muffler could cause burns resulting in serious injury. • Do not touch hot parts • Avoid hot exhaust gases	El Silenciador podría causar quemaduras que ocasionen lesiones graves. • No toque las partes calientes • Evite los gases calientes del escape	Le silencieux peut causer des brûlures risquant d'entraîner des blessures graves. • Ne pas toucher les pièces chaudes • Éviter les gaz d'échappement chauds 60610802

AUTOMATIC SHUTOFF – YOU MUST	CORTE AUTOMÁTICO-DEBE REALIZAR LO SIGUIENTE	FERMETURE AUTOMATIQUE - VOUS DEVEZ :
Move generator to an open, outdoor area. Point exhaust away from homes. Don't run generator in enclosed areas (e.g. not in house or garage).	Mueva el generador a una zona abierta, al aire libre. Apunte el escape en la dirección opuesta de las casas. No arranque el generador en zonas cerradas (p. ej., dentro de una casa o garaje).	Déplacer la génératrice dans une zone ouverte à l'extérieur, éloigner l'orifice d'échappement des résidences.Ne pas faire fonctionner la génératrice dans une aire fermée (par ex., pas dans la maison ni le garage).Aérer les lieux (p. ex. en ouvrant les portes et fenêtres) avant de les réoccuper.
		
 Move to fresh air and get medical help if sick, dizzy or weak.	Ubíquese en un lugar donde corra aire fresco y busque ayuda médica si se siente mal, mareado o débil.	Déplacer la victime à l'air frais et obtenir de l'aide médicale si elle se sent malade, étourdie ou faible.

⚠ DANGER	⚠ PELIGRO	⚠ DANGER	
Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.	No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.	Ne pas respecter les avertissements, les instructions et le manuel de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves ou la mort.	**Point engine exhaust away from all homes.**
Generator could cause electrical shock. • Do not run indoors to avoid wet conditions. • Do not run in rain or wet weather. • Transfer switch must be used when connecting to a home's electrical system.	El generador podría causar una descarga eléctrica. • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad. • No opere en la lluvia ni enclima húmedo. • Debe usarse el interruptor de transferencia cuando se conecta al sistema eléctrico de una casa.	La génératrice peut causer une décharge électrique. • Ne pas faire fonctionner à l'intérieur dans le but d'éviter les conditions humides. • Ne pas faire fonctionner sous la pluie ou par temps pluvieux. • L'interrupteur de transfert doit être utilisé lors du branchement au système électrique d'une résidence.	**Apunte el escape del motor lejos de las casas.**
Tampering with the CO Guard™ will cause Carbon Monoxide poisoning. Install Carbon Monoxide alarms inside home.	Manipular el CO Guard™ causará envenenamiento por monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono en el interior de su casa.	La modification du CO Guard™ entraînera un empoisonnement au monoxyde de carbone. Installer les alarmes de monoxyde de carbone dans la maison.	**Ne pas pointer vers la résidence.**
Hot exhaust gases could cause fires. Keep at least 5 ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.	Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 5 pies (1,5 m) de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.	Les gaz d'échappement chauds peuvent causer des incendies. Gardez au moins un dégagement de 5 pi (1,5 m) de tout combustible ou structure, incluant les plafonds. 60608801	

DANGER
PELIGRO
DANGER

Read and follow Operating Instructions before running or servicing engine.

Lea y siga las Instrucciones de operación antes de operar o hacerle mantenimiento al motor.

Lire et suivre les instructions d´utilisation avant de démarrer ou effectuer l´entretien du moteur.

Engines emit carbon monoxide that will kill you. Operate only outdoors.

Los motores emiten monóxido decarbono que lo matarán. Operar solo en exteriores.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone pouvant vous tuer. Ne faire fonctionner qu'à l'extérieur.

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

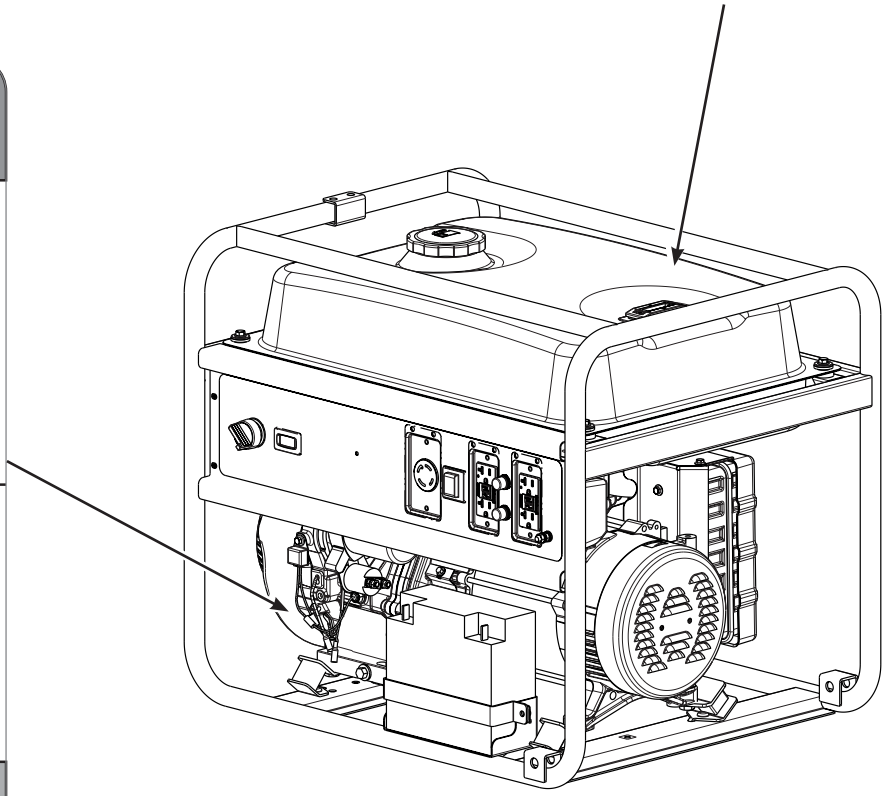
La gasolina es inflamable. Deje enfriar el motor al menos 2 minutos antes de agregar combustible.

L´essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.

Muffler area temperature may exceed 150 °F (65°C). Do not touch hot parts.

La temperatura del área del silenciador puede exceder de 150°F (65°C). No toque las partes calientes.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150°F (65°C). Ne pas toucher des pièces chaudes. 80081964



Operación

Paso 1: Ubicación segura

Antes de arrancar el generador portátil, deben tenerse en cuenta dos problemas de seguridad igualmente importantes con respecto a la intoxicación por monóxido de carbono y los incendios.

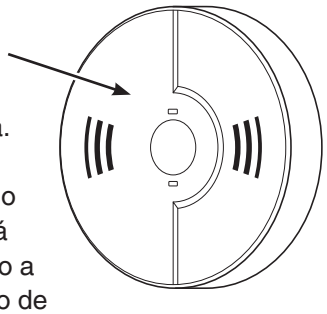
Ubicación durante el funcionamiento para reducir el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono

El escape del motor de todos los equipos que queman combustibles fósiles, como el generador portátil, contiene monóxido de carbono, un gas tóxico que mata en cuestión de minutos. Además de que no se lo puede ver, es inodoro e insípido. Incluso si no huele los gases del escape, puede estar expuesto al monóxido de carbono.

En muchos estados, la ley requiere el uso de alarmas de monóxido de carbono en las casas. Se trata de un dispositivo electrónico que detecta niveles peligrosos de monóxido de carbono. Cuando se produce una acumulación de monóxido de carbono, la alarma avisa a los habitantes con un sonido y una luz indicadora, visible e intermitente. Las alarmas de humo no pueden detectar el monóxido de carbono.

Alarma(s) de monóxido de carbono

Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de su casa. Sin alarmas de monóxido de carbono en funcionamiento, no se dará cuenta de que se está intoxicando y muriendo debido a una intoxicación por monóxido de carbono.



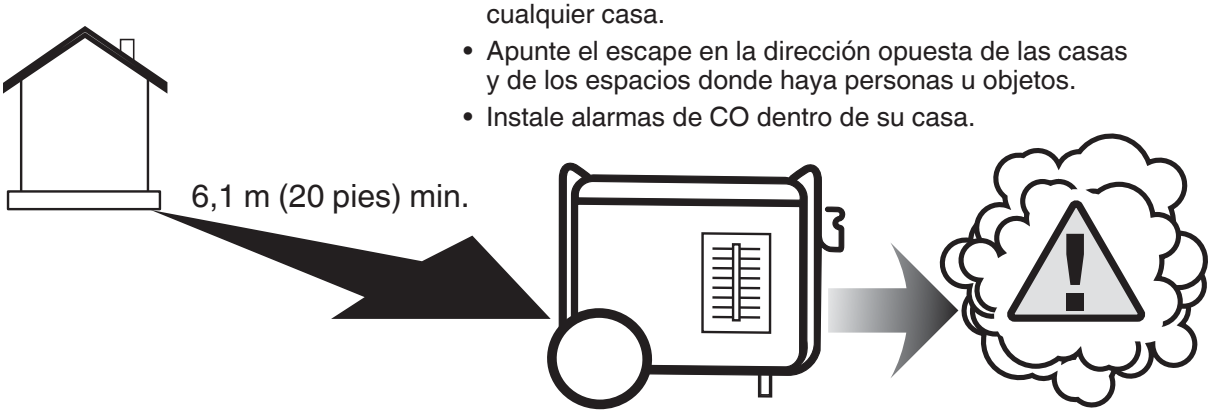
¡PELIGRO! La descarga de escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas tóxico que mata en cuestión de minutos. Además de que no se lo puede ver, es inodoro e insípido. Incluso si no huele los gases del escape, puede estar expuesto al monóxido de carbono.

- Opere generador portátil únicamente en exteriores y a una distancia de al menos 6,1 m (20 pies) de espacios donde haya personas u objetos, con el escape apuntando en la dirección opuesta para reducir el riesgo de acumulación de monóxido de carbono.
- Instale alarmas de monóxido de carbono con baterías o enchufe (batería de respaldo) siguiendo las instrucciones del fabricante. Las alarmas de humo no pueden detectar el monóxido de carbono.
- No opere generador portátil dentro de hogares, garajes, sótanos, espacios reducidos, cobertizos u otros espacios parcialmente cerrados, incluso si usa ventiladores o deja las puertas y ventanas abiertas. El monóxido de carbono se puede acumular rápidamente en estos espacios y puede permanecer durante horas, incluso después de que se apaga este producto.

Si comienza a sentirse mal, mareado o débil o si la alarma de monóxido de carbono de su hogar empieza a sonar mientras utiliza el producto, tome aire fresco inmediatamente. Llame a los servicios de emergencia. Puede haberse intoxicado con monóxido de carbono.

Evite la intoxicación por monóxido de carbono (CO)

- Utilice en exteriores al menos 6,1 m (20 pies) de cualquier casa.
- Apunte el escape en la dirección opuesta de las casas y de los espacios donde haya personas u objetos.
- Instale alarmas de CO dentro de su casa.

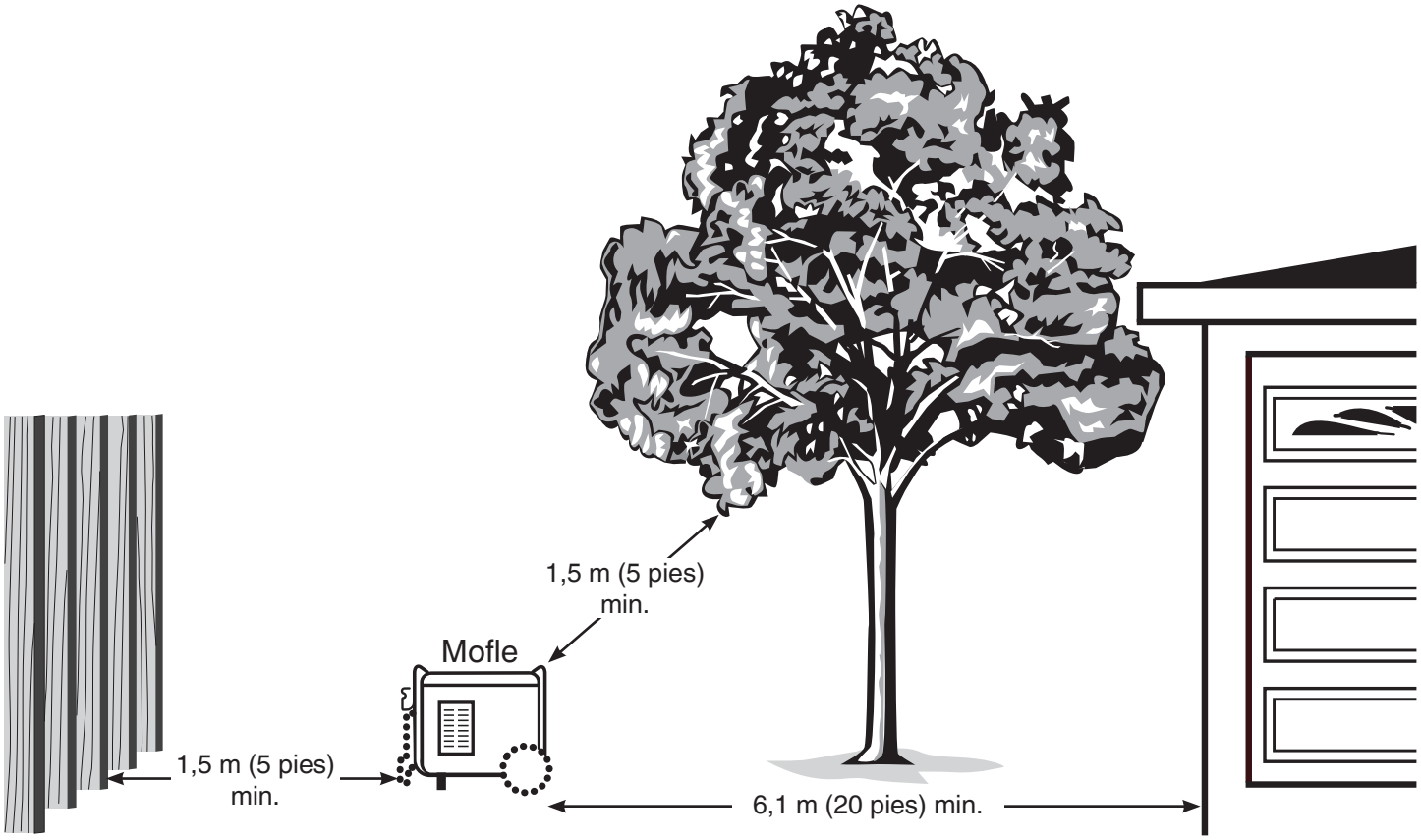


Para obtener más información sobre los riesgos del monóxido de carbono, visite www.takeyourgeneratoroutside.com.

Ubicación de funcionamiento para reducir el riesgo de incendio

¡ADVERTENCIA! Los gases y el calor de escape pueden inflamar los materiales combustibles y las estructuras o dañar el tanque de combustible y provocar un incendio, lo que podría comportar la muerte o lesiones graves.

- El generador portátil debe encontrarse al menos a 1,5 m (5 pies) de cualquier estructura, alero, arbustos, árboles, o vegetación de más de 30,5 cm (12 in) de altura.
- No coloque el generador portátil bajo una cubierta u otro tipo de estructura que pueda limitar el flujo de aire. Se deben instalar y mantener alarma(s) de humo en el interior de acuerdo con las instrucciones y/o recomendaciones del fabricante.
- Las alarmas de monóxido de carbono no pueden detectar el humo.
- No coloque el generador portátil en forma distinta a la que se muestra.



Paso 2: Aceite y combustible

El motor del generador se envía de fábrica lleno de aceite 10W30. De esta manera, el generador funcionará con un rango mayor de temperatura y condiciones climáticas. Para revisar o agregar aceite, consulte la sección *Mantenimiento.*

El combustible debe cumplir con estos requisitos:

- Ser un combustible sin plomo, fresco, limpio y con un mínimo de 87 octanos.
- Se acepta gasolina que contenga hasta 10 % de etanol.



AVISO No mezcle el aceite con el combustible ni modifique el motor para que opere con combustibles alternos. El uso de combustibles sin aprobación puede dañar el motor y no está cubierto por la garantía.

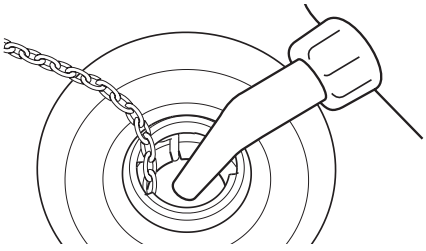
Consulte la sección *Gran altura* en el caso de estar a una altura de 1524 m (5000 pies) o superior.



¡ADVERTENCIA! El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables, lo que podría causar quemaduras o incendios que conlleven la muerte o lesiones graves.

- No recargue combustible si el generador está en funcionamiento.
- No fume durante la carga de combustible.
- Apague el motor y déjelo enfriar por al menos 2 minutos antes de retirar la tapa de combustible.
- Llene el tanque de combustible en el exterior. Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, testigos piloto, fuentes de calor y otras fuentes de ignición. Compruebe con frecuencia si existen rajaduras o fugas en las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios. Reemplace las piezas si es necesario.

1. Quite lentamente la tapa para eliminar la presión del tanque.
2. Agregue lentamente combustible sin plomo en el tanque de combustible. Tenga cuidado de no añadir combustible por encima de la solapa. Esto permite que quede el espacio adecuado para permitir la expansión del combustible.



3. Instale la tapa del tanque de combustible y espere a que se evapore el combustible que se haya derramado antes de arrancar el motor.

Gran altitud

A altitudes superiores a los 1524 m (5000 pies), es aceptable usar gasolina con un mínimo de 85 octanos. Para permanecer en cumplimiento con el control de emisiones, se requiere el ajuste de alta altitud. El funcionamiento sin este ajuste provocará una disminución en el rendimiento y un aumento en el consumo de combustible y en las emisiones.

Consulte a su distribuidor autorizado para obtener información sobre el ajuste para gran altitud. No se recomienda operar el motor a altitudes inferiores a 762 m (2500 pies) con el kit para gran altitud.

Transporte

Al transportar equipo con un vehículo o remolque, gire la válvula de cierre de combustible a la posición apagada (0). No incline el motor ni el equipo en un ángulo que provoque un derrame de combustible.

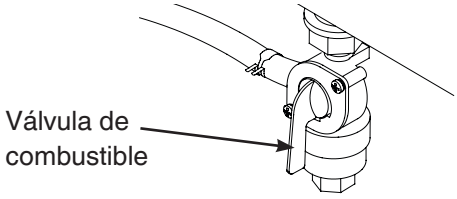
Paso 3: Puesta en marcha del generador

Desconecte todas las cargas eléctricas del generador Siga las siguientes instrucciones de puesta en marcha:

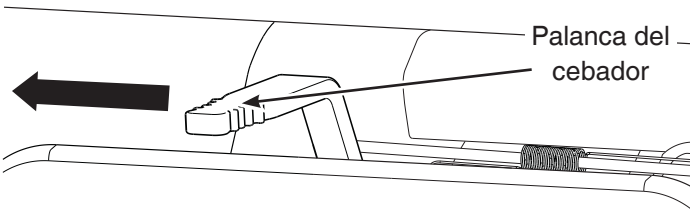
1. Asegúrese de que la unidad esté al aire libre sobre una superficie nivelada.

AVISO No operar la unidad en una superficie plana puede hacer que la unidad se apague.

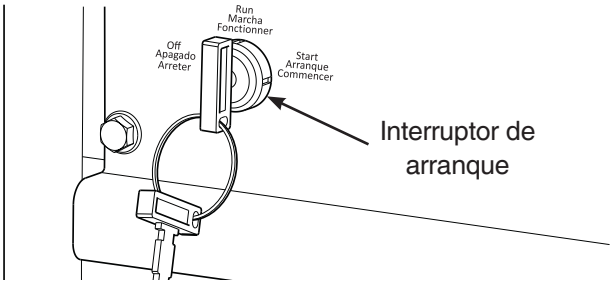
2. Coloque la válvula de combustible en la posición de encendido ON (I).



3. Mueva la palanca del cebador (|↘|) a la posición de cebado.



4. Gire y sostenga la llave en la posición ARRANQUE hasta que arranque el generador. NO mantenga la llave en la posición ARRANQUE por más de 5 segundos. Haga una pausa de por lo menos 30 segundos entre intentos de arrancar.



AVISO Si la batería está descargada, gire la llave en el interruptor de arranque a la posición CORRER, tome la manija retráctil y hálela lentamente hasta que sienta una ligera resistencia. Luego hale rápidamente una sola vez para arrancar el motor.

5. A medida que el motor se calienta, lentamente mueva la palanca del cebador a la posición de funcionamiento (). Si el motor falla, mueva la palanca hasta la posición media hasta que el motor funcione con normalidad y vuelva después a la posición de funcionamiento ().

AVISO Si el motor arranca pero no funciona, consulte la sección de apagado por bajo nivel de aceite en las *Características y controles.*

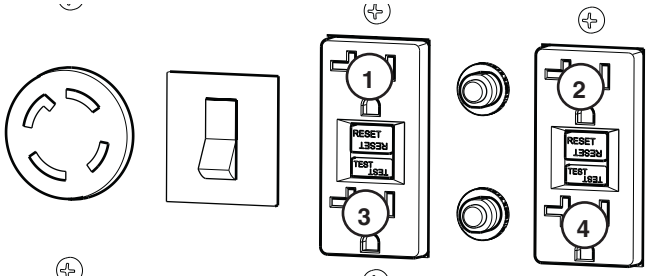
Paso 4: Cómo conectar las cargas eléctricas

Uso de los cables de extensión

Solo use cables de extensión con conexión a tierra identificados para el uso en exteriores y con la clasificación adecuada para sus cargas.

¡ADVERTENCIA! Cables de extensión dañados o sobrecargados pueden recalentarse, formar arco y quemarse dando lugar a riesgos de muerte o lesiones graves.

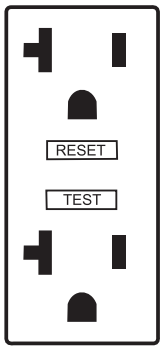
AVISO Para obtener mejores resultados al conectar aparatos en las tomas de 120 voltios, conéctelos de esta forma para que consuman energía de forma secuencial.



AVISO Para verificar la salida del generador requerida consulte la sección *Capacidad del generador.* Conecte las cargas eléctricas en la posición de apagado (OFF) y proceda a encender.

Toma doble GFCI de 120 voltios de CA, 20 A

Use cada toma para operar cargas eléctricas monofásicas de 120 voltios de CA y 60 Hz que requieran hasta 2400 vatios (2,4 kW) con una corriente de 20 A.



Protección contra fallos de la conexión a tierra

Las tomas dobles cuentan con un interruptor de circuito de tierra accidental (Ground Fault Circuit Interrupter, GFCI) para su protección. El GFCI brinda protección contra descargas eléctricas que pueden ocurrir si su cuerpo forma un camino por el que la electricidad puede llegar a tierra.

Es posible sentir una descarga aunque haya un GFCI; sin embargo, el GFCI está diseñado para interrumpir la corriente rápidamente y que una persona no sufra ninguna lesión eléctrica grave.

¡ADVERTENCIA! La tensión del generador podría provocar electrocución o quemaduras que conlleven lesiones graves o la muerte. Entrar en contacto con el conductor neutro y el conductor con voltaje al mismo tiempo podría provocar una descargar eléctrica o quemaduras, incluso si el circuito cuenta con un GFCI de protección.

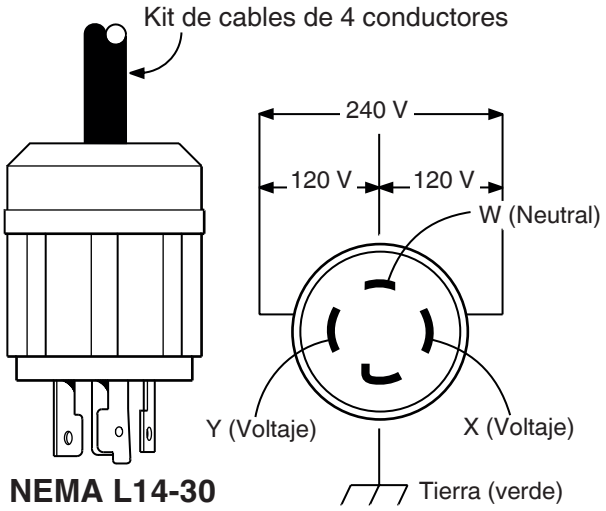
Probar el GFCI

Pruebe la toma GFCI antes de cada uso de la siguiente forma:

- Presione el botón «Test» (prueba). El botón «Reset» (restablecer) debería liberarse, lo que impide que llegue energía a la toma.
- Presione el botón «Reset» hasta que quede bien colocado y no se mueva de esa posición. Si la toma GFCI no se restablece adecuadamente, no use la toma. Llame o lleve su generador a un centro de servicio.
- Si en algún momento el GFCI se libera, restablézcalo y pruebe la toma.

Toma de bloqueo de 120 o 240 voltios de CA, 30 A

Use un enchufe NEMA L14-30 con esta toma. Conecte un cable de 4 conductores con clasificación para cargas de 250 voltios CA y 30 A. *La toma de bloqueo del generador no cuenta con una protección GFCI.*



NEMA L14-30

Esta toma suministra energía monofásica de 120 o 240 voltios CA y de 60 Hz que requiere hasta 7,200 vatios de energía (7,2 kW) a 30 A para 240 voltios o 2 cargas independientes de 120 voltios a 30 A cada una.

Capacidad del generador

Para asegurarse de que el generador puede suministrar una cantidad suficiente de vatios en funcionamiento y de vatios de arranque para los aparatos que desea dotar de corriente al mismo tiempo, siga estas sencillas instrucciones:

1. Seleccione los aparatos que desea dotar de corriente al mismo tiempo. Consulte la siguiente lista para verificar los vatajes comunes.

Herramienta o electrodoméstico	Vatios en funcionamiento*	Vatios de arranque
Bombilla - 75 vatios	75	-
Bomba de sumidero	800	1200
Refrigerador/Congelador	800	2000
Bomba de pozo de agua - 1/3 hp	1000	2000
Aire acondicionado de ventana - 10000 BTU	1200	1800
Ventilador de horno - 1/2 hp	800	1300
Horno microondas - 1000 vatios	1000	-
Televisor a color - 42 pulg.	280	-
Computadora personal con monitor de 17 pulg.	800	-
Dispositivo para abrir puertas de garaje - 1/2 HP	480	520

* Los vatajes comunes descritos solo son aproximados. Revise la herramienta o electrodoméstico para el vataje correcto.

** Según Briggs & Stratton 628K, la potencia inicial representa la corriente eléctrica momentánea que el generador puede suministrar a los motores de encendido eléctrico. La potencia inicial no representa la alimentación requerida para suministrar cargas eléctricas continuas. La potencia inicial es la corriente máxima que puede suministrarse momentáneamente al encender un motor, multiplicada por el voltaje nominal del generador.

2. Sume los vatios en funcionamiento. Esta es la cantidad de energía que el generador debe producir para mantener los aparatos funcionando. Vea el siguiente ejemplo:

Ejemplo

Herramienta o electrodoméstico	Vatios de marcha	Vatios de arranque
Aire acondicionado de ventana	1200	1800
Refrigerador	800	2000
Televisor	280	—
Bombilla (75 vatios)	75	—
	2355 vatios totales en funcionamiento	2000 vatios de arranque más altos

Total vatios en funcionamiento = 2355

Vatios de arranque más altos = 2000

Total de los vatios del generador requerido = 4355

3. Calcule la cantidad de vatios de arranque que necesitará. Dado que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, el vataje de arranque total puede calcularse sumando solo el aparato con mayor exigencia de vatios de arranque adicionales a los vatios de en funcionamiento totales del paso 2.

Administración de energía

Para administrar la energía del generador, secuencialmente agregue cargas de la siguiente manera:

1. Mientras el generador no está conectado a nada, arranque el motor al aire libre.
2. Conecte la primera carga, preferentemente la carga más grande.
3. Permite que la salida del generador se estabilice (el motor funciona con normalidad y el aparato conectado funciona bien).
4. Conecte y enciende la carga siguiente.
5. Nuevamente, permita que la salida del generador se estabilice.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

Nunca conecte más cargas que la capacidad del generador. Considere con especial cuidado las cargas de sobretensión en la capacidad del generador.

Sistema de apagado por monóxido de carbono (CO)

Apaga automáticamente el motor cuando hay acumulación de niveles peligrosos de monóxido de carbono alrededor del generador o si hay una falla en el sistema de apagado de CO. Después de que se apague el motor, la luz indicadora parpadeará durante al menos cinco minutos de la manera indicada en el cuadro que se muestra más abajo.

El sistema de apagado de CO NO reemplaza a las alarmas de monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono alimentadas a batería dentro de su casa. No use el generador en áreas cerradas.

Color/Patrón	Descripción
Rojo •• •• 	Monóxido de carbono acumulado alrededor del generador. Mueva el generador a una zona abierta, al aire libre, a una distancia de al menos 6,1 m (20 pies) de espacios donde haya personas u objetos y con el escape apuntando en la dirección opuesta. El apagado automático es un indicio de que el generador no está colocado en un lugar adecuado. Airee las instalaciones (por ej., abra ventanas y puertas) antes de volver a ocuparlas. Si comienza a sentirse mal, mareado o débil o si la alarma de monóxido de carbono de su hogar empieza a sonar mientras utiliza el producto, tome aire fresco inmediatamente. Llame a los servicios de emergencia. Puede haberse intoxicado con monóxido de carbono.
Azul • • •	Ha ocurrido una falla en el sistema de apagado de CO.¥ Consulte a un centro de servicio autorizado.

¥ La luz azul parpadeará durante cinco segundos después de que se arranque el generador para indicar que el sistema de apagado de CO funciona correctamente.

Paso 5: Apagado del generador

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas de los tomas del panel del generador. Nunca arranque o detenga el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.
2. Permita que el motor funcione sin carga durante varios minutos para que se estabilicen las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Gire la llave en el interruptor de arranque a la posición APAGADO (OFF).
4. Gire la válvula de combustible a la posición OFF (0).

Mantenimiento

Plan de mantenimiento

Observe los intervalos de horas o de calendario, los que sucedan primero. Cuando se trabaja en las condiciones adversas, el mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia.

Las primeras 5 horas
• Cambie el aceite del motor
Cada 8 horas o a diario
• Limpie los desechos
• Compruebe el nivel del aceite del motor
Cada 25 horas o anualmente
• Limpie el filtro de aire del motor[1]
Cada 100 horas o anualmente
• Cambie el aceite del motor[1]
Anualmente
Reemplace el filtro de aire del motor[1]
• Realice el mantenimiento de la válvula de combustible
• Realice mantenimiento de la bujía
• Inspeccione el silenciador y el supresor de chispas

[1] Realice el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones de polvo o suciedad.

Recomendaciones generales

El mantenimiento periódico mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Para los mantenimientos, recurra a un distribuidor autorizado.

La garantía del generador no cubre los elementos sujetos a un uso indebido o negligente por parte del operador. Para hacer valer la garantía, el usuario deberá mantener el generador conforme a las instrucciones de este manual.

Todos los ajustes y las reparaciones se deberán realizar al menos una vez por temporada. La instalación de una bujía nueva y la limpieza del filtro de aire garantizan una mezcla de combustible-aire correcta y permiten que el motor funcione mejor y dure más. Siga los requisitos establecidos en el *Plan de mantenimiento*.

Control de emisiones

Cualquier individuo o establecimiento de reparaciones de motores pequeños para aplicaciones fuera de carretera puede realizar el mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos o sistemas de control de emisiones. Sin embargo, para que el mantenimiento del control de emisiones sea hecho “sin costo alguno”, un distribuidor autorizado por la fábrica debe realizar el trabajo. Consulte la sección *Garantía de emisiones*.

El sistema de control de emisiones para motores carburados es EM (Modificaciones del motor). Los sistemas de control de emisiones para motores con inyección de combustible electrónica son ECM (módulo de control del motor), MPI (inyección multipuerto) y, si está equipado, un O2S (sensor de oxígeno).

Limpieza

Cada día, o antes de cada uso, examine la parte de alrededor y debajo del generador en busca de signos de pérdida de aceite o combustible. Limpie cualquier residuo acumulado. Mantenga el área alrededor del silenciador libre de cualquier residuo.

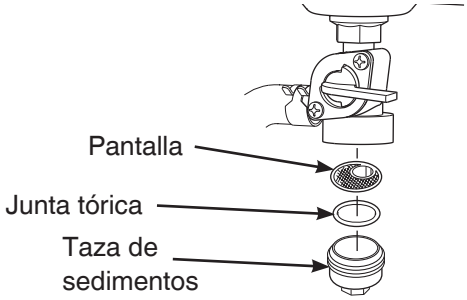
- Use un cepillo de cerda suave para eliminar los restos de suciedad o aceite endurecidos.
- Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.

AVISO El tratamiento inadecuado del generador podría estropearlo y acortar su vida útil. No exponga el generador a excesos de humedad, polvo, suciedad o vapores corrosivos. No inserte ningún objeto por las ranuras de refrigeración.

Mantenimiento de la válvula de combustible

La válvula de combustible está equipada con una taza de sedimentos de combustible, una pantalla y una junta tórica que necesitan limpieza.

1. Gire la válvula de combustible a la posición OFF (0).
2. Retire la taza de sedimentos de la válvula de combustible. Retire la junta tórica y la pantalla de la válvula de combustible.



3. Limpie la taza de sedimentos, la junta tórica y la pantalla con un disolvente que no sea inflamable. Séquelos por completo.
4. Coloque la pantalla y la junta tórica en la válvula de combustible. Instale la taza de sedimentos y apriétela firmemente.
5. Coloque la válvula de combustible en la posición ON (I) y verifique que no haya goteo. Vuelva a colocar la válvula de combustible si hay goteo.

Mantenimiento de la batería

El generador está equipado con un circuito automático de carga de la batería, que carga la batería mientras el motor está funcionando. Si el generador no se usa con frecuencia, la batería debe conectarse a un cargador lento o un conservador de batería (no incluido) para mantenerla cargada.

AVISO No exceda una corriente de carga de 2.0 Amp.

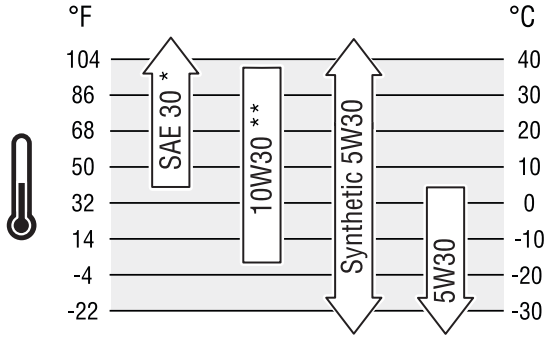
Siga las instrucciones incluidas con el cargador lento o con el conservador de batería.

Mantenimiento del motor

Recomendaciones para el aceite

Recomendamos el uso de aceites con garantía certificada para un mejor rendimiento. Otros aceites detergentes de alta calidad son aceptables si están clasificados para servicio SF, SG, SH, SJ o superior. No use aditivos especiales.

Las temperaturas exteriores determinarán la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Use la cuadro para seleccionar la mejor viscosidad para el margen de temperatura exterior que se espera. Los motores en la mayoría de los productos de fuerza para exteriores funcionan bien con aceite sintético 5W30.



* El uso de aceite SAE 30 en temperaturas inferiores a 40 °F (4 °C) producirá dificultad de arranque.

** El uso de 10W30 a temperaturas mayores a 80 °F (27 °C) puede provocar un aumento en el consumo de aceite. Revise el nivel de aceite con mayor frecuencia.

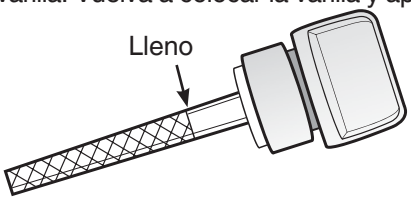
Revisar/agregar aceite de motor

Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento, como mínimo. Rellene si es necesario.

1. Asegúrese de que el generador esté sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área alrededor del orificio de llenado de aceite, retire la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio. Instale nuevamente la varilla del aceite. Sáquela y compruebe el nivel de aceite.

AVISO No atornille la varilla al verificar el nivel de aceite.

3. Verifique que el aceite alcance la marca de FULL (lleno) en la varilla. Vuelva a colocar la varilla y apriétela.



4. De ser necesario, vierta lentamente aceite en el orificio de llenado de aceite hasta la marca de llenado de la varilla. No agregue aceite en exceso.

AVISO El llenado de aceite en exceso podría impedir el arranque del motor o provocar dificultades de arranque.

- No agregue aceite en exceso.
- Si sobrepasa la marca FULL (LLENO) en la varilla de aceite, drene aceite para reducir el nivel hasta la marca FULL (LLENO) en la varilla.

5. Vuelva a colocar la varilla y apriétela.

AVISO No intente arrancar el motor antes de suministrarle adecuadamente el aceite recomendado. Esto podría provocar una avería en el motor.

⚠ **PRECAUCIÓN** Evite el contacto prolongado o repetido de la piel con el aceite usado del motor. Se ha demostrado que el aceite usado de motor produce cáncer de piel en algunos animales de laboratorio. Lave minuciosamente las áreas expuestas con agua y jabón.

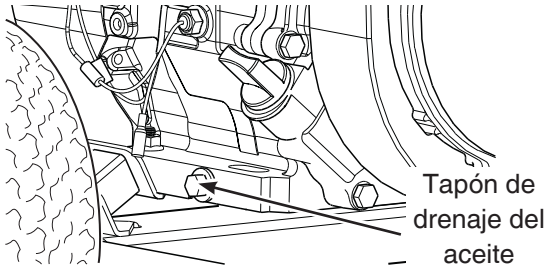
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO CONTAMINE. CONSERVE RECURSOS. DEPOSITE EL ACEITE USADO EN UN PUNTO DE RECOGIDA.

Cómo cambiar el aceite del motor

Si usa el generador en condiciones extremas de suciedad, polvo o calor, cambie el aceite con más frecuencia.

Cambie el aceite con el motor caliente después de haber funcionado de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que la unidad esté sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de drenaje del aceite y drene el aceite por completo en un contenedor adecuado.



3. Instale de nuevo el tapón de drenaje del aceite y apriete firmemente. Retire la varilla del aceite.
4. Vierta lentamente el aceite recomendado (aproximadamente 36 oz. (1,0 l)) en el orificio de llenado de aceite. Deje de verter aceite por un momento para permitir que el aceite se asiente. Vierta aceite hasta que alcance la marca FULL (lleno) en la varilla.
5. Limpie la varilla del aceite cada vez que verifique el nivel de aceite. No agregue aceite en exceso.
6. Instale de nuevo la varilla del aceite. Apriete el tapón firmemente.
7. Limpie el aceite que se haya derramado.

Mantenimiento del filtro de aire

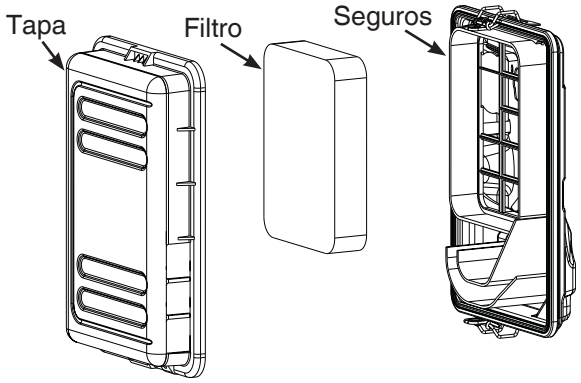
¡ADVERTENCIA! El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables, lo que podría causar quemaduras o incendios que conlleven la muerte o lesiones graves.

- Nunca encienda o haga funcionar el motor sin el filtro de aire.

Si el filtro de aire está sucio, el motor no funcionará correctamente y es posible que se dañe. Límpielo o reemplácelo con mayor frecuencia si trabaja en condiciones con mucho polvo o suciedad.

Para realizar el mantenimiento del filtro de aire, siga estos pasos:

1. Abra los seguros que sujetan la tapa.
2. Retire la tapa y el filtro de aire de espuma.

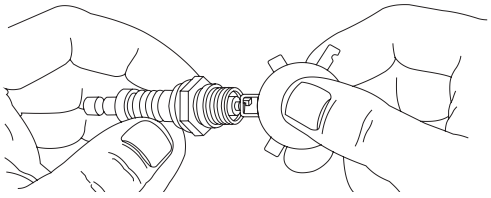


3. Lave el filtro de aire de espuma con detergente liquido y agua. Apriete el filtro de aire de espuma con un trapo limpio.
4. Empape el filtro de aire de espuma con aceite de motor limpio. Para limpiar el exceso de aceite de motor, apriete el filtro de aire de espuma con un trapo limpio.
5. Vuelva a instalar el filtro de aire de espuma limpio o coloque uno nuevo.
6. Vuelva a colocar la tapa del filtro de aire y sujete los seguros.

Realizar el mantenimiento de la bujía

Cambiar la bujía hará que el motor arranque más fácilmente y funcione mejor.

1. Limpie el área alrededor de la bujía.
2. Retire e inspeccione la bujía.
3. Cambie la bujía si los electrodos están picados o quemados, o si la porcelana está agrietada. Utilice la bujía de repuesto recomendada.
4. Revise la separación de los electrodos con un calibrador de separaciones y, de ser necesario, restablezca la separación de la bujía conforme a la separación recomendada (consulte *Especificaciones*).



5. Instale la bujía y apriete firmemente.

Inspección del silenciador y del extintor de chispas

El silenciador de escape del motor posee una pantalla apagachispas. Inspeccione el silenciador en busca de grietas, corrosión u otros daños. Inspeccione la pantalla apagachispas para detectar daños u obstrucciones por carbón. Si se encuentra una obstrucción por carbón se encuentra, limpie con cepillo y solvente comercial o reemplace la pantalla apagachispas si está dañada.

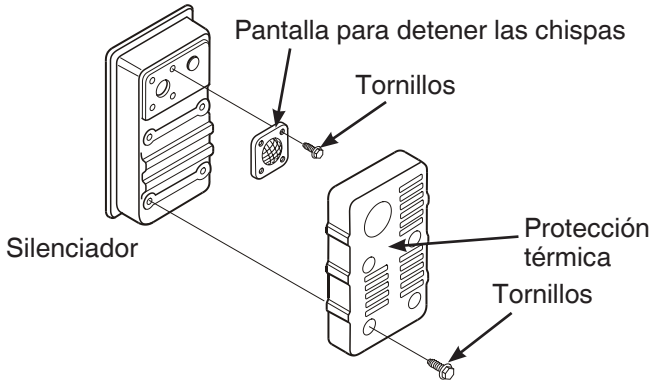


¡ADVERTENCIA! El contacto con el área del silenciador puede causar quemaduras que podrían comportar la muerte o lesiones graves.

- NO toque las piezas calientes.
- Operar el motor en un área boscosa, de matorrales o pastosa es una violación de la Sección 4442 del Código de recursos públicos de California, a menos que el sistema de escape esté equipado con un extintor de chispas, como se establece en la Sección 4442, que funcione de forma eficiente. Otras jurisdicciones federales o estatales pueden tener leyes similares, para más información consulte la Parte 261.52 de la Regulación federal 36 del Código de regulaciones federales (Code of Federal Regulations, CFR).

Limpie o reemplace el supresor de chispas del siguiente modo:

1. Retire los cuatro tornillos que conectan la protección térmica al silenciador.



2. Retire los cuatro tornillos que sujetan la pantalla que detiene las chispas.
3. Obtenga una pantalla de reemplazo.
4. Vuelva a atornillar la pantalla de protección y el silenciador.

Piezas de servicio

Contacte a un distribuidor de servicio autorizado o visite **PioneerPowerEquipment.com** para consultar una lista completa de partes y diagramas.

Almacenamiento

Si no usará el generador durante más de 30 días, considere las siguientes pautas de almacenamiento.

Instrucciones de almacenamiento a largo plazo

1. Limpie el generador como se indica en la sección *Limpieza*.
2. Cambie el aceite del motor con el motor aún caliente y drene el aceite desde el cárter. Vuelva a llenar con un aceite de grado recomendado. Consulte la sección *Cómo cambiar el aceite del motor*.
3. Trate o drene el combustible del generador, ya que el combustible puede echarse a perder si se almacena durante más de 30 días.

El combustible en mal estado provoca la formación de depósitos de ácido y goma en el sistema de combustible o en piezas esenciales del carburador. Para mantener el combustible fresco, utilice un estabilizador de combustible.

No es necesario vaciar la gasolina del motor si se añade estabilizador de combustible conforme a las instrucciones. Haga funcionar el motor durante 2 minutos para que el estabilizador circule por todo el sistema de combustible antes del almacenamiento.

Si no se ha agregado un estabilizador de combustible a la gasolina en el motor, deberá vaciarla completamente en un contenedor aprobado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda usar un estabilizador de combustible en el recipiente de almacenamiento para mantener el combustible en perfecto estado.



¡ADVERTENCIA! El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría causar quemaduras, incendios o explosiones que conlleven la muerte o lesiones graves.

- Al almacenar combustible o equipo con combustible en el tanque, manténgalo alejado de calderas, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros aparatos que tengan una llama piloto u otras fuentes de ignición que puedan prender en fuegos los vapores del combustible.
- Detenga el motor del generador y déjelo enfriar durante al menos 2 minutos antes de quitar la tapa de llenado de combustible. Afloje lentamente la tapa para eliminar la presión del tanque. Vacíe el tanque de combustible a la intemperie. Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, llamas pilotos, fuentes de calor y otras fuentes de ignición.
- Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios. Cambie si es necesario.

4. Almacene el generador en un área limpia y seca, y cubra la unidad con una funda adecuada que no retenga la humedad.



¡ADVERTENCIA! Las fundas para almacenamiento pueden causar un incendio que conlleve la muerte o lesiones graves.

- No cubra un generador caliente con una funda para almacenamiento. Deje enfriar el equipo durante el tiempo necesario antes de cubrirlo.

Declaración de cumplimiento de la FCC/IC

Parte 15 de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) - Información para el usuario

Según lo dispuesto en la parte 15.21 del Reglamento de la FCC, se advierte que las alteraciones o las modificaciones en el transmisor no expresamente aprobadas podrían anular su autorización para utilizar el generador portátil.

Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las condiciones mencionadas a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asumir la recepción de interferencias, incluidas las que pueden causar efectos indeseados.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B según la parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario está obligado a intentar corregir las interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Separe más el equipo de la unidad receptora.
- Conecte el equipo a una toma ubicada en un circuito distinto al de la unidad receptora.
- Consulte a un técnico especializado en radio y televisión en caso de necesitar ayuda.

Categoría de Industria (Industry Cathegory, IC) - Información para el usuario

Este dispositivo cumple con la información actualizada de la industria canadiense sin necesidad de licencia para las Especificaciones Estándares de Radio (Radio Standards Specification, RSS). El funcionamiento está sujeto a las condiciones mencionadas a continuación:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) Este dispositivo debe asumir la recepción de interferencias, incluidas las que pueden causar efectos indeseados.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El motor funciona, pero la salida de CA no está disponible.	1. Uno de los disyuntores está abierto. 2. Mala conexión o conjunto de cables defectuosos. 3. El dispositivo conectado es deficiente. 4. GFCI se libera.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Revise y repare. 3. Conecte otro dispositivo en buenas condiciones. 4. Restablecer GFCI.
El motor funciona bien sin carga, pero se atasca cuando se conectan las cargas.	1. El generador está sobrecargado.	1. Consulte la sección *Capacidad del generador*.
El motor no arranca; arranca y funciona en forma forzada o se apaga cuando está en funcionamiento.	1. Interruptor de arranque en la posición OFF. 2. La válvula de combustible está en la posición de apagado OFF (0). 3. Bajo nivel de aceite. 4. El filtro de aire está sucio. 5. Sin combustible. 6. El cable de la bujía no está conectado a la bujía. 7. Ahogado con combustible. 8. Batería con carga baja.	1. Gire la llave en el interruptor a la posición RUN. 2. Coloque la válvula de combustible en la posición de encendido ON (I). 3. Llene el cárter hasta el nivel adecuado o coloque el generador sobre una superficie plana. 4. Limpie o reemplace el filtro de aire. 5. Llene el tanque de combustible. 6. Conecte el cable a la bujía. 7. Espere 5 minutos y vuelva a arrancar el motor. 8. Cargue la batería durante 24 horas.
El motor se apaga y la luz roja de sistema de apagado de CO parpadea (•• ••).	1. El generador no está colocado en un lugar adecuado.	1. Mueva el generador a una zona abierta, exterior. Airee las instalaciones (por ej., abra ventanas y puertas) antes de volver a ocuparlas. Consulte la sección *Sistema de apagado por monóxido de carbono (CO).*
Para cualquier otro problema, consulte a un distribuidor autorizado.		

Especificaciones

Vatios en funcionamiento* 8000
Vatios de arranque** 10000
Corriente CA a 240 voltios . . . . . 33,3 A
Corriente CA a 120 voltios . . . . . 66,6 A
Frecuencia. . . . . .60 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Monofásico
Desplazamiento . . . . . 460 cc (28,07 cu. in.)
Separación de la bujía . . . . . 0,76 mm (0,030 in).
Capacidad de combustible . 28.4 litros (7,5 galones estadounidenses)
Capacidad de aceite . . . . . 1,0 litros (36 onzas)

Potencia nominal: La clasificación de potencia bruta para modelos de motor de gasolina individual está etiquetada de acuerdo con el código J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) de la SAE (Society of Automotive Engineers), y está clasificada de conformidad con el código SAE J1995. Los valores de torsión se obtienen a 2600 RPM en los motores que indican “rpm” en la etiqueta y a 3060 RPM en los otros; los valores de potencia en caballos de fuerza se obtienen a 3600 RPM. Los valores de potencia neta se obtienen con un filtro de aire y escape instalados, mientras que los valores de potencia bruta se miden sin estos accesorios. La potencia bruta real del motor es superior a la neta y depende, entre otros factores, de las condiciones ambientales de uso y de las variaciones entre distintos motores. Dada la amplia gama de productos donde se instalan los motores, el motor de gasolina puede no desarrollar la potencia bruta nominal cuando se utiliza en un equipo motorizado determinado. Esta diferencia se debe, entre otros, a los siguientes factores: accesorios (filtro de aire, escape, carga, refrigeración, carburador, bomba de combustible, etc.), limitaciones de la aplicación, condiciones ambientales de uso (temperatura, humedad, altitud) y variaciones entre distintos motores de un mismo modelo. A causa de las limitaciones de fabricación y de capacidad, JD North America podrá sustituir este motor por un motor con mayor clasificación de potencia.

* Este generador está clasificado de acuerdo con el estándar C22.2 N.º 100-14 (motores y generadores) de la Asociación Canadiense de Estándares (Canadian Standards Association, CSA) y el estándar G300-2023 del Instituto Americano de Normas Nacionales/ Asociación de Fabricantes de Generadores Portátiles (American National Standards Institute, ANSI/Portable Generator Manufacturers' Association, PGMA), el estándar para la prueba y validación de la seguridad y rendimiento de generadores portátiles.

** Según Briggs & Stratton 628K

PÓLIZA DE GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS PIONEER

Garantía limitada

Durante el periodo de garantía que se especifica a continuación, reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier parte con defectos causados por los materiales, la mano de obra o ambos. Los costos de transporte para el producto enviado para reparaciones o reemplazo bajo esta garantía deben ser cubiertos por el comprador. Esta garantía es válida para y está sujeta a los periodos de tiempo y a las condiciones indicadas a continuación. Para obtener servicio bajo esta garantía, localice al concesionario de servicio autorizado. El comprador debe contactar al concesionario de servicio autorizado y después debe poner el producto a disposición del concesionario de servicio autorizado para someterlo a inspecciones y pruebas.

No existe otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluyendo las de comerciabilidad y aptitud para un propósito particular, están limitadas al periodo de garantía que se indica a continuación, o en la medida permitida por la ley. Se excluyen las responsabilidades por daños incidentales o consecuentales en la medida en la que tal exclusión esté permitida por la ley. Algunos estados o países no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentales, por lo que la limitación y la exclusión anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.

Periodo de garantía

Articulo	Consumidor/ Comercial
Generador portátil	2 años / 1 año
Motor	2 años / 1 año
Cuadro	3 años / 1 año
Batería (si está instalada)	3 meses / ninguno

El periodo de garantía comienza en la fecha de la compra por parte del primer minorista o consumidor comercial. “consumidor” se refiere al uso personal en un hogar residencial por parte de un consumidor minorista. “comercial” se refiere a cualquier otro uso, incluyendo su uso con fines comerciales, para la generación de ganancias o para la renta. Cuando un producto ha sido objeto de uso comercial, será considerado a partir de ese momento como un producto para uso comercial para los efectos de esta garantía.

Conserve su comprobante de compra. Si no proporciona un comprobante de la fecha de compra original al momento de solicitar servicio bajo la garantía, se considerará la fecha de fabricación del producto para determinar el periodo de garantía. No se requiere registrar el producto para obtener servicio bajo garantía para los productos.

Acerca de su garantía

El servicio bajo garantía está disponible únicamente en los concesionarios de servicio autorizados. La mayoría de las reparaciones bajo garantía se manejan de forma rutinaria, pero, en ocasiones, las solicitudes de servicio bajo garantía pueden no ser apropiadas. Esta garantía cubre únicamente defectos causados por materiales o mano de obra. No cubre daños causados por un uso inapropiado o por abuso, reparaciones o mantenimiento inadecuados, desgaste normal o por el uso de combustibles en malas condiciones o no aprobados.

Uso inapropiado y abuso - El uso planificado y adecuado de este producto se describe en el Manual del operario. Usar el producto en una forma no descrita en el Manual del operario o usar el producto después de que se haya dañado no estará cubierto bajo esta garantía. La cobertura de la garantía tampoco se otorgará si el número de serie del producto se ha retirado o si el producto se ha alterado o modificado de cualquier forma, o si el producto presenta evidencias de abuso, como daños por impacto o daños por corrosión causada por agua o productos químicos.

Reparación o mantenimiento inadecuados - Este producto debe recibir mantenimiento de acuerdo con los procedimientos y calendarios proporcionados en el Manual del operario, y debe recibir servicio o reparaciones usando partes genuinas o equivalentes. Los daños causados por falta de mantenimiento o por el uso de partes no originales no están cubiertos bajo esta garantía.

Desgaste normal - Como la mayoría de los dispositivos mecánicos, su unidad está sujeta a desgaste, incluso cuando se le da un mantenimiento apropiado. Esta garantía no cubre reparaciones cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una parte o del equipo. Los elementos que requieren mantenimiento o que están sujetos a desgaste, no están cubiertos por la garantía debido únicamente a sus características de desgaste, a menos que los daños hayan sido causados por defectos en los materiales o la mano de obra.

Combustible en malas condiciones o no aprobado - Para que funcione correctamente, este producto requiere combustible fresco que cumpla con los criterios especificados en el Manual del operario. Los daños al motor o al equipo causados por combustible en malas condiciones o por el uso de combustibles no aprobados (como mezclas de etanol E15 o E85) no están cubiertos por la garantía.

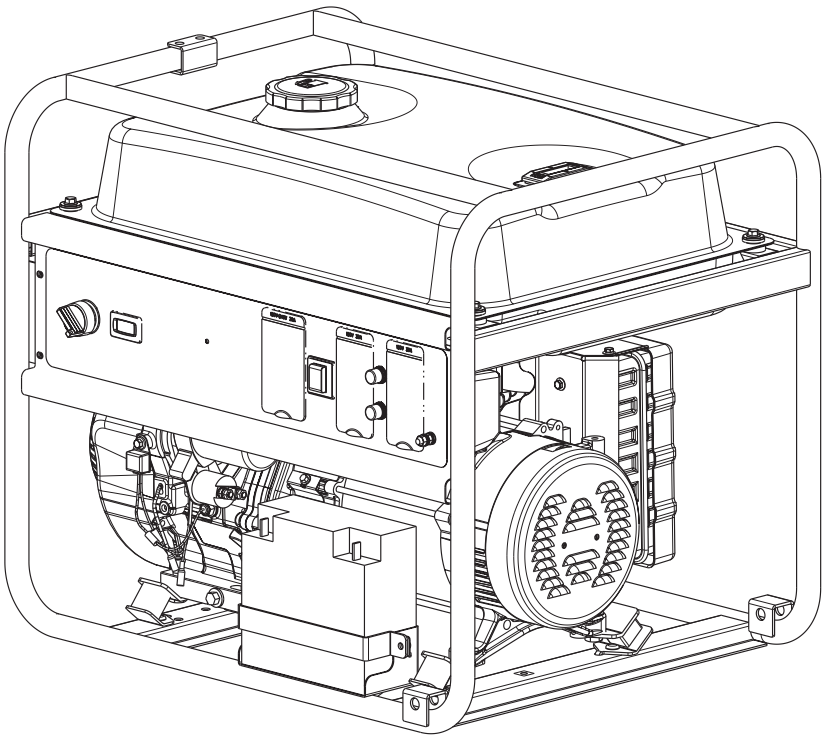
Otras exclusiones - Esta garantía excluye los daños causados por accidentes, abuso, modificaciones, alteraciones, servicio inapropiado, congelación o deterioro causado por productos químicos. También se excluyen los aditamentos o accesorios que no se empacaron originalmente con el producto. No hay cobertura de garantía para los equipos utilizados como fuente primaria de alimentación en lugar del suministro eléctrico o para los equipos usados en aplicaciones de soporte vital. Esta garantía no incluye equipos o motores usados, reacondicionados, de segunda mano o utilizados para demostraciones. Esta garantía también excluye fallas causadas por actos fortuitos y otros eventos de fuerza mayor más allá del control del fabricante.

0786 Rev. A

PIONEER™

Groupe électrogène mobile extérieur

Manuel d’utilisation



Référence du modèle _____

Révision _____

Numéro de série _____

Date d’achat : _____

Copyright © 2025. Tous droits réservés.

Distribué par : Power Distributors
3700 Paragon Dr., Columbus, OH 43228
1-833-871-4330
PioneerPowerEquipment.com

Table des matières

Description de l'équipement 2
Fonctions et commandes. 5
Utilisation. 8
Entretien 14
Entreposage 17
Déclaration de conformité FCC/IC 17
Dépannage / Spécifications. 18
Garantie. 20

Enregistrer votre produit

Pour garantir que la garantie s'applique complètement et dans les meilleurs délais, enregistrez votre produit en ligne au PioneerPowerEquipment.com.

Symboles et significations

Signal	Signification
DANGER	Indique un risque qui, s'il n'est pas évité, *causera* la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	Indique un danger lequel, si non évité, *peut* entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Indique un risque qui, s'il n'est pas évité, *pourrait* causer des blessures mineures ou modérées.
AVIS	Indique de l'information considérée comme importante mais n'impliquant aucun danger particulier.

Symbole	Nom	Explication
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure corporelle possible.
	Manuel d'utilisation	Ne pas respecter les avertissements, les instructions et le manuel de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves ou la mort.
	Vapeurs toxiques	Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui vous tuera en quelques minutes. Il est incolore et inodore.
	Incendie	Le gaz propane et le gaz naturel sont extrêmement inflammables et explosifs et pourraient causer des brûlures ou un incendie susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort. L'échappement du moteur peut entraîner un incendie, ce qui peut provoquer des blessures graves, voire la mort.

Symbole	Nom	Explication
	Électrocution	La génératrice peut provoquer une électrocution entraînant la mort ou de graves lésions.
	Surface chaude	Le silencieux peut causer des brûlures risquant de provoquer des blessures graves.



AVERTISSEMENT! Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris les échappements des moteurs à essence, connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer, ainsi que le monoxyde de carbone, connu dans l'État de la Californie pour causer des malformations congénitales ou les dommages à l'appareil reproducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.P65Warnings.ca.gov.

Description de l'équipement



Lisez bien ce manuel afin de vous familiariser avec votre génératrice. Prenez connaissance de ses applications, ses limitations, et tous les risques impliqués. Sauvegardez ces instructions originales aux fins de consultation future.

La génératrice extérieure est une génératrice à courant alternatif (C.A.) à champ tournant entraîné par moteur équipé d'un régulateur de tension. La génératrice a été conçue pour alimenter les circuits d'éclairage compatibles, les appareils électroménagers, les outils et les moteurs. Le régulateur de tension est conçu pour maintenir automatiquement le niveau de tension de sortie.

Le générateur portable peut être utilisé pour alimenter des objets d'extérieur à l'aide de rallonges ou pour rétablir l'alimentation domestique à l'aide d'un commutateur de transfert. Un commutateur de transfert est un appareil séparé installé par un électricien certifié qui permet de relier le générateur portable par cordon, à l'aide de la prise de courant verrouillable, directement dans le système électrique domestique. Installez un commutateur de transfert listé dès que possible si le générateur sera utilisé pour rétablir l'alimentation domestique.

Nous nous sommes efforcés de fournir dans ce document des informations exactes et à jour. Toutefois, le fabricant se réserve le droit de modifier, changer ou améliorer de toute autre façon la génératrice et cette documentation en tout temps, et ce, sans préavis.

AVIS Si vous avez des questions à propos de l'utilisation prévue de cet appareil, consultez le service client au **1-833-871-4330** ou un votre détaillant autorisé. Cet équipement est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces approuvées.

Ce dispositif d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne CAN ICES-2/NMB-2.

Mise à la terre du système

La génératrice possède une mise à la terre du système qui raccorde les éléments du cadre de la génératrice aux bornes de mise à la terre des prises de sortie C.A. La mise à la terre du système est raccordée au fil neutre C.A. (le neutre est raccordé au cadre de la génératrice).

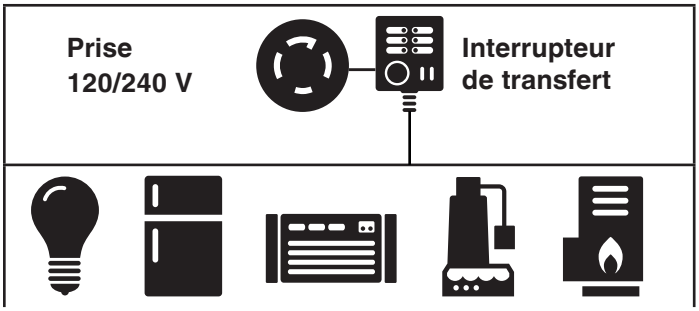
Exigences spéciales

Il se peut que la réglementation d'une agence fédérale ou provinciale, des codes locaux ou des ordonnances régissent l'utilisation prévue de la génératrice. Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité, ou l'agence compétente de votre région.

Cette génératrice ne doit pas être utilisée sur un chantier de construction ou toute activité similaire conformément à la section 590.6 de la norme NFPA 70-2023 (National Electrical Code, NEC).

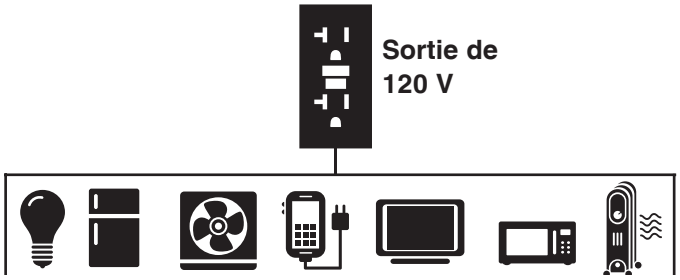
Pour restaurer le courant à la maison avec un interrupteur manuel quand le secteur est coupé

Les connexions pour alimentation de secours au circuit électrique doivent faire l'utilisation d'un commutateur de transfert homologué* installé par un électricien agréé. Cette connexion doit isoler l'alimentation de l'alimentation secteur de la génératrice et doit être conforme aux lois et codes de l'électricité en vigueur. Pour alimenter votre maison en électricité avec un interrupteur manuel 30A.



Appareils électriques courants à l'intérieur d'une maison

Afin de rétablir le courant à l'aide de rallonges électriques



1. Utilisez uniquement des cordons mis à la terre marqués pour un usage extérieur et qui correspondent à vos charges.

Pour alimenter votre maison en électricité à l'aide de rallonges

Ampérage total	Diamètre minimum, usage extérieur	
	Jusqu'à 15 m (50 pi)	Jusqu'à 30 m (100 pi)
Jusqu'à 13 A	16	14
Jusqu'à 15 A	14	12
Jusqu'à 20 A	12	10
Jusqu'à 30 A	10	8

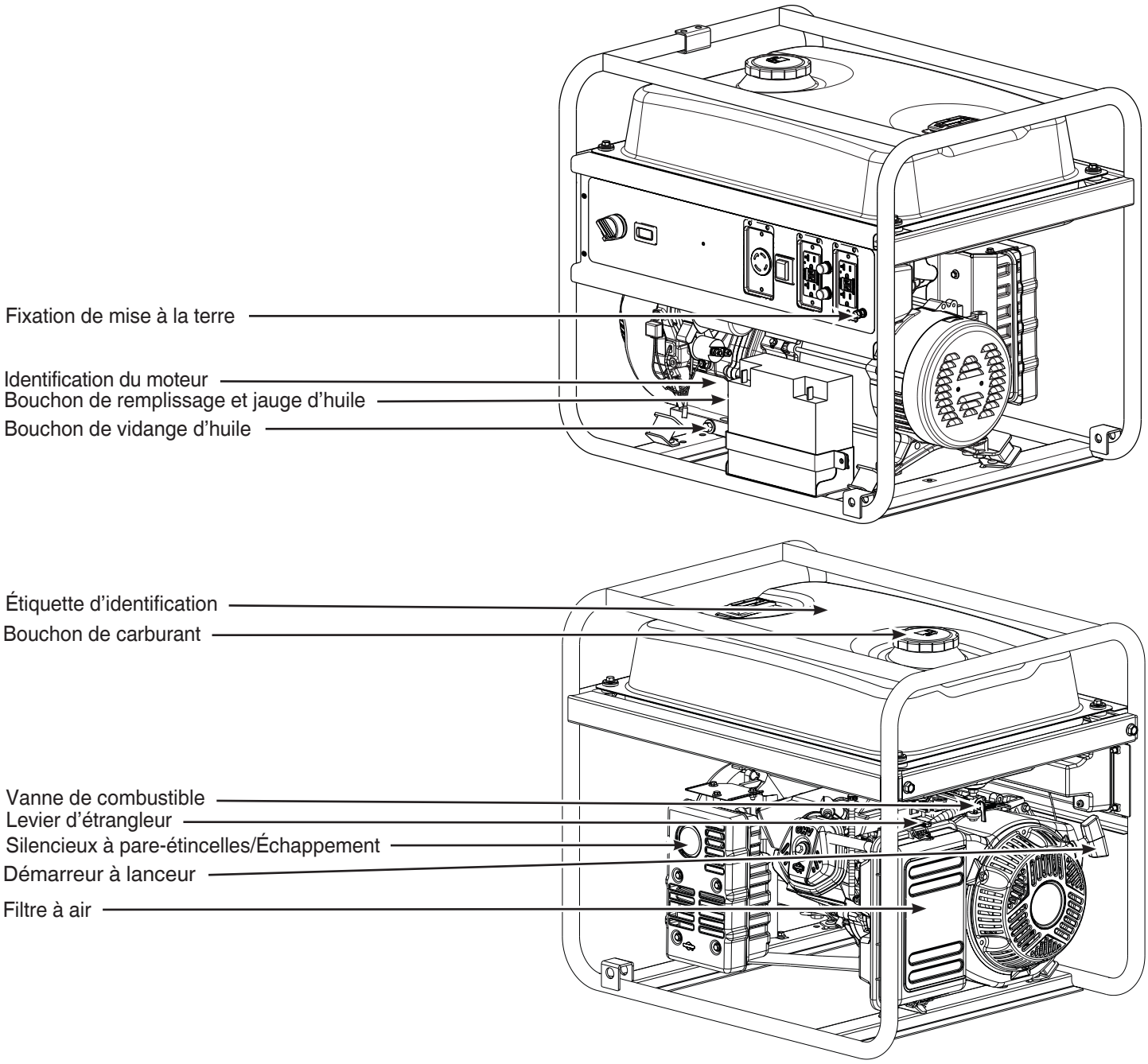
2. Suivez les instructions de sécurité livrées avec la rallonge.
3. Installez un ou des détecteurs de monoxyde de carbone.
4. Lors de l'utilisation du générateur avec des rallonges, assurez-vous qu'il est situé dans une zone extérieure, ouverte, au minimum à 6,1 m (20 pi) des espaces occupés avec l'échappement à l'opposé.
5. L'utilisation de rallonges allant directement dans la maison, alimentant des objets d'intérieur N'EST PAS RECOMMANDÉE.

DANGER! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui causera être fatal en l'espace de quelques minutes. Il est inodore, invisible et sans saveur. Même si vous ne sentez pas l'odeur des gaz d'échappement, vous courrez toujours le risque d'inhaler du monoxyde de carbone.

- L'utilisation de rallonges allant directement dans la maison augmente votre risque d'intoxication au monoxyde de carbone par les ouvertures.
- Si vous utilisez une rallonge allant directement dans la maison pour alimenter des objets d'intérieur, vous reconnaissez que cela augmente le risque d'intoxication au monoxyde de carbone des personnes à l'intérieur de la maison et assumez ce risque.

6. Installez un commutateur de transfert listé* dès que possible si le générateur sera utilisé pour rétablir l'alimentation domestique.

* Certifié par un laboratoire d'essais reconnus au niveau national comme étant conforme aux normes de test de sécurité pour ce type de produit.



Bouchon de carburant — pour ajouter de l'essence sans plomb dans cet orifice.

Bouchon de remplissage et jauge d'huile — vérifiez le niveau d'huile et remplir l'huile à moteur ici.

Bouchon de vidange d'huile — vidangez l'huile du moteur ici

Démarreur à lanceur — utilisé pour le démarrage du moteur.

Étiquette d'identification — indique les numéros de modèle et de série de la génératrice.

Filtre à air — filtre l'air consommé par le moteur.

Fixation de mise à la terre — consultez l'agence compétente de votre région au sujet des exigences de mise à la masse.

Identification du moteur — indique le modèle, le type et le code du moteur.

Levier d'étrangleur — utilisé pour démarrer le moteur à froid.

Silencieux à pare-étincelles/Échappement — le silencieux d'échappement réduit le bruit du moteur et est muni d'un écran pare-étincelles.

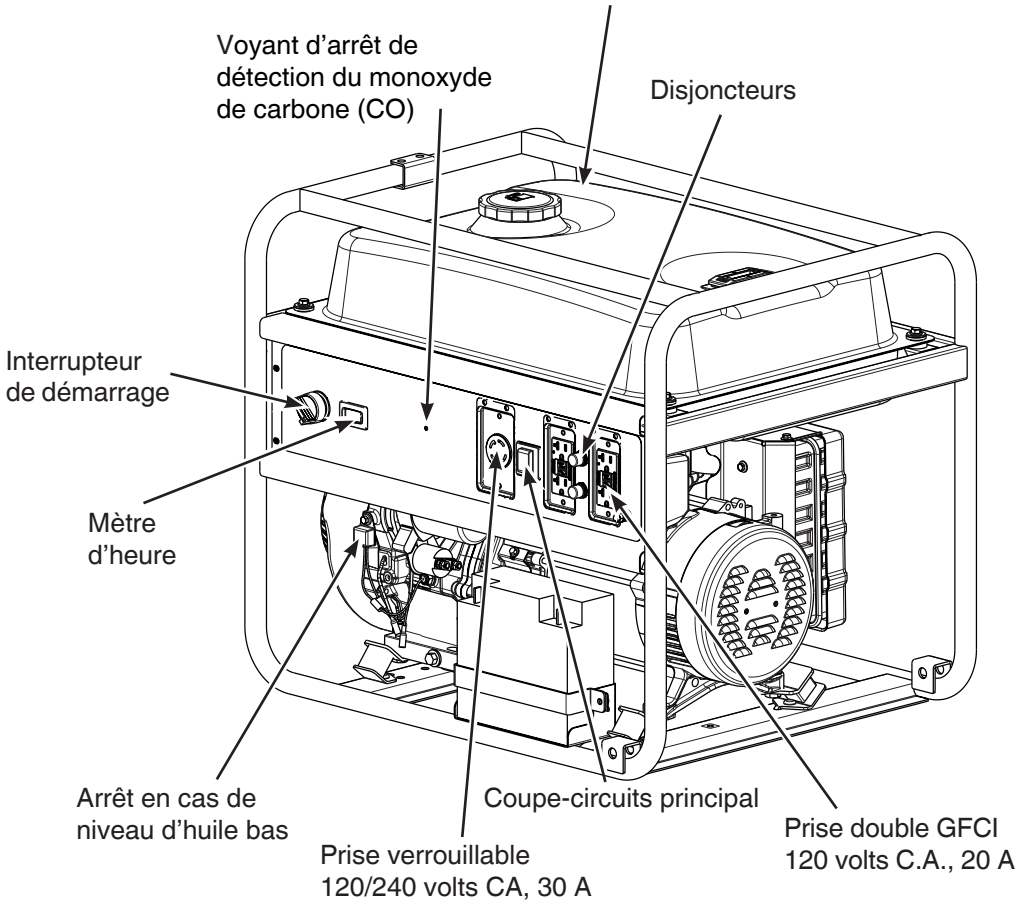
Vanne de combustible — utilisé pour alimenter le moteur en essence ou pour couper l'alimentation.

Caractéristiques et commandes

Comparez les illustrations avec votre génératrice pour vous familiariser avec l'emplacement des commandes et réglages.

⚠ WARNING		⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Fuel is flammable which could cause burns resulting in death or serious injury. • Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before refueling. • Do not fill fuel above bottom lip. • Never add fuel to a hot or running generator.		El combustible es inflamable, lo que podría causar quemaduras que ocasionen la lesiones graves o la muerte. • Apague el motor y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de agregar combustible. • No llene el combustible por encima del borde inferior. • Nunca agregue combustible a un generador caliente o en operación.	Le carburant est inflammable et peut causer des brûlures risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves. • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de remettre de l'essence. • Le niveau d'essence ne doit pas dépasser la lèvre inférieure. • Ne jamais ajouter d'essence dans une génératrice chaude ou en fonction.

60608803



Arrêt en cas de niveau d'huile bas — cette unité est équipée d'un dispositif de protection en cas de niveau d'huile bas. L'huile doit être au niveau approprié pour que le moteur fonctionne. Si le niveau d'huile moteur passe en dessous d'un seuil prédéfini, un interrupteur éteint le moteur. Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge.

Coupe-circuits (CA) — toutes les prises duplex sont équipées de disjoncteurs 20 A à bouton-poussoir pour protéger la génératrice contre les surcharges électriques.

Coupe-circuits principal — Protège le générateur contre les surcharges électriques. Si le disjoncteur se déclenche, il coupe l'alimentation de toutes les prises de courant.

Interrupteur de démarrage — Tournez la clé en position DÉMARRER pour démarrer le moteur. Tournez la clé en position ARRÊT pour parada le moteur.

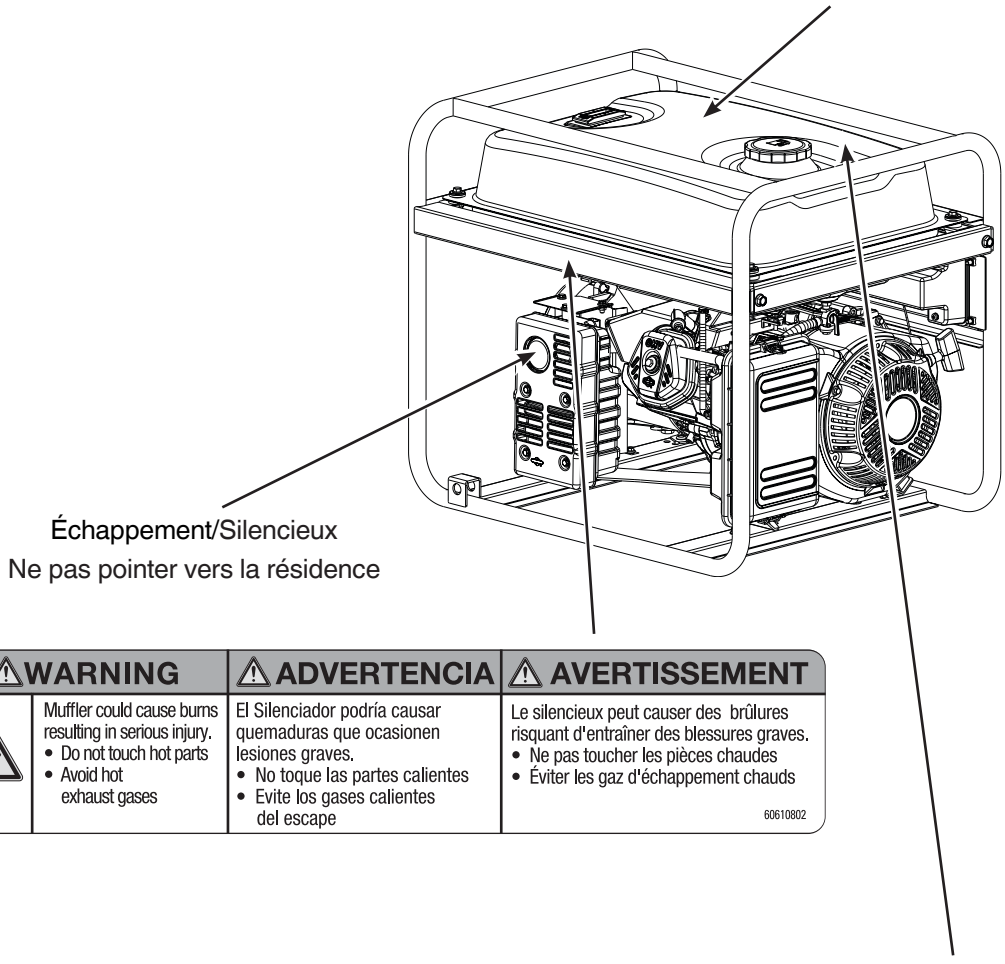
Mètre d'heure — Les expositions et enregistre comment beaucoup d'heures que votre générateur a couru (jusqu'à 9,999.9).

Prise double GFCI 120 volts C.A., 20 A — fournit du courant alternatif 120 volts monophasé, 60 Hz pour les charges d'éclairage, d'appareils et d'outils électriques et de moteurs.

Prise verrouillable 120/240 volts CA, 30 A — fournit du courant alternatif 120/240 volts, Monophasé, 60 Hz pour les charges d'éclairage, d'appareils et d'outils électriques et de moteurs.

Voyant d'arrêt de détection du monoxyde de carbone (CO) – Indique l'arrêt du moteur en raison de l'accumulation de monoxyde de carbone autour du générateur ou d'une défaillance du système.

⚠ DANGER	PELIGRO	⚠ DANGER
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	El uso de un generador en un espacio interior PUEDE PROVOCAR LA MUERTE EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monoxide de carbon, un veneno invisible e inodoro.	Utiliser un générateur à l'intérieur peut VOUS TUERA EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement de la génératrice contiennent du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open. 60608802	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	NE JAMAIS utiliser la génératrice dans une maison ou un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utilisez seulement à l'EXTÉRIEUR et loin de fenêtres, portes et évents.
	NUNCA utilice un generador en el interior de una casa o un garaje, AUNQUE haya ventanas y puertas abiertas. Utilícelo solo en el EXTERIOR, alejado de ventanas, puertas y aberturas de ventilación.	



⚠WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Muffler could cause burns resulting in serious injury. • Do not touch hot parts • Avoid hot exhaust gases	El Silenciador podría causar quemaduras que ocasionen lesiones graves. • No toque las partes calientes • Evite los gases calientes del escape	Le silencieux peut causer des brûlures risquant d'entraîner des blessures graves. • Ne pas toucher les pièces chaudes • Éviter les gaz d'échappement chauds 60610802

AUTOMATIC SHUTOFF – YOU MUST	CORTE AUTOMÁTICO-DEBE REALIZAR LO SIGUIENTE	FERMETURE AUTOMATIQUE - VOUS DEVEZ :
Move generator to an open, outdoor area. Point exhaust away from homes. Don't run generator in enclosed areas (e.g. not in house or garage).	Mueva el generador a una zona abierta, al aire libre. Apunte el escape en la dirección opuesta de las casas. No arranque el generador en zonas cerradas (p. ej., dentro de una casa o garaje).	Déplacer la génératrice dans une zone ouverte à l'extérieur, éloigner l'orifice d'échappement des résidences.Ne pas faire fonctionner la génératrice dans une aire fermée (par ex., pas dans la maison ni le garage).Aérer les lieux (p. ex. en ouvrant les portes et fenêtres) avant de les réoccuper.
		
 Move to fresh air and get medical help if sick, dizzy or weak.	Ubíquese en un lugar donde corra aire fresco y busque ayuda médica si se siente mal, mareado o débil.	Déplacer la victime à l'air frais et obtenir de l'aide médicale si elle se sent malade, étourdie ou faible.

⚠ DANGER	⚠ PELIGRO	⚠ DANGER	
Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.	No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.	Ne pas respecter les avertissements, les instructions et le manuel de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves ou la mort.	**Point engine exhaust away from all homes.**
Generator could cause electrical shock. • Do not run indoors to avoid wet conditions. • Do not run in rain or wet weather. • Transfer switch must be used when connecting to a home's electrical system.	El generador podría causar una descarga eléctrica. • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad. • No opere en la lluvia ni enclima húmedo. • Debe usarse el interruptor de transferencia cuando se conecta al sistema eléctrico de una casa.	La génératrice peut causer une décharge électrique. • Ne pas faire fonctionner à l'intérieur dans le but d'éviter les conditions humides. • Ne pas faire fonctionner sous la pluie ou par temps pluvieux. • L'interrupteur de transfert doit être utilisé lors du branchement au système électrique d'une résidence.	**Apunte el escape del motor lejos de las casas.**
Tampering with the CO Guard™ will cause Carbon Monoxide poisoning. Install Carbon Monoxide alarms inside home.	Manipular el CO Guard™ causará envenenamiento por monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono en el interior de su casa.	La modification du CO Guard™ entraînera un empoisonnement au monoxyde de carbone. Installer les alarmes de monoxyde de carbone dans la maison.	**Ne pas pointer vers la résidence.**
Hot exhaust gases could cause fires. Keep at least 5 ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.	Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 5 pies (1,5 m) de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.	Les gaz d'échappement chauds peuvent causer des incendies. Gardez au moins un dégagement de 5 pi (1,5 m) de tout combustible ou structure, incluant les plafonds. 60608801	

DANGER
PELIGRO
DANGER

Read and follow Operating Instructions before running or servicing engine.

Lea y siga las Instrucciones de operación antes de operar o hacerle mantenimiento al motor.

Lire et suivre les instructions d´utilisation avant de démarrer ou effectuer l´entretien du moteur.

Engines emit carbon monoxide that will kill you. Operate only outdoors.

Los motores emiten monóxido decarbono que lo matarán. Operar solo en exteriores.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone pouvant vous tuer. Ne faire fonctionner qu'à l'extérieur.

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

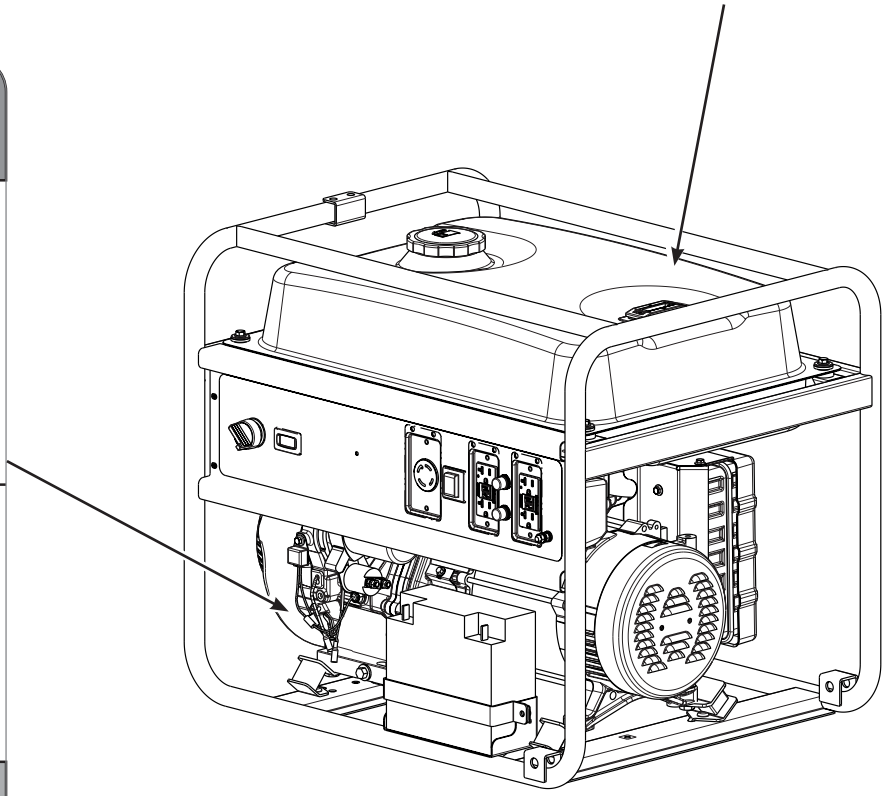
La gasolina es inflamable. Deje enfriar el motor al menos 2 minutos antes de agregar combustible.

L´essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.

Muffler area temperature may exceed 150 °F (65°C). Do not touch hot parts.

La temperatura del área del silenciador puede exceder de 150°F (65°C). No toque las partes calientes.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150°F (65°C). Ne pas toucher des pièces chaudes. 80081964



Utilisation

Étape 1 : Emplacement sécuritaire

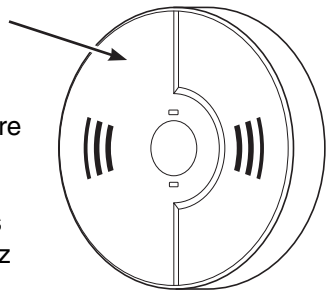
Avant de démarrer la génératrice mobile, il y a deux principes de sécurité également importants relatifs à l'intoxication au monoxyde de carbone et aux incendies qui doivent être respectés.

Emplacement d'utilisation pour réduire le risque d'intoxication au monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement des moteurs de tous les équipements fonctionnant avec un combustible fossile, comme une génératrice mobile, contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui causera être mortel en quelques minutes. Il est inodore, invisible et sans saveur. Même si vous ne sentez pas l'odeur des gaz d'échappement, vous courrez toujours le risque d'inhaler du monoxyde de carbone.

Selon la loi dans de nombreuses juridictions, vous devez avoir un détecteur de monoxyde de carbone en état de fonctionnement dans votre maison. Un détecteur de CO est un dispositif électronique qui détecte les niveaux dangereux de CO. En cas d'accumulation de CO, le détecteur alertera les occupants en faisant clignoter un voyant et en déclenchant une alarme. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas déceler la présence de monoxyde de carbone.

Détecteur de monoxyde de carbone



Installez un détecteur de monoxyde de carbone dans votre maison. Si vous n'utilisez pas de détecteurs de monoxyde de carbone, vous ne réaliserez pas que vous êtes malade et mourez d'intoxication au monoxyde de carbone.



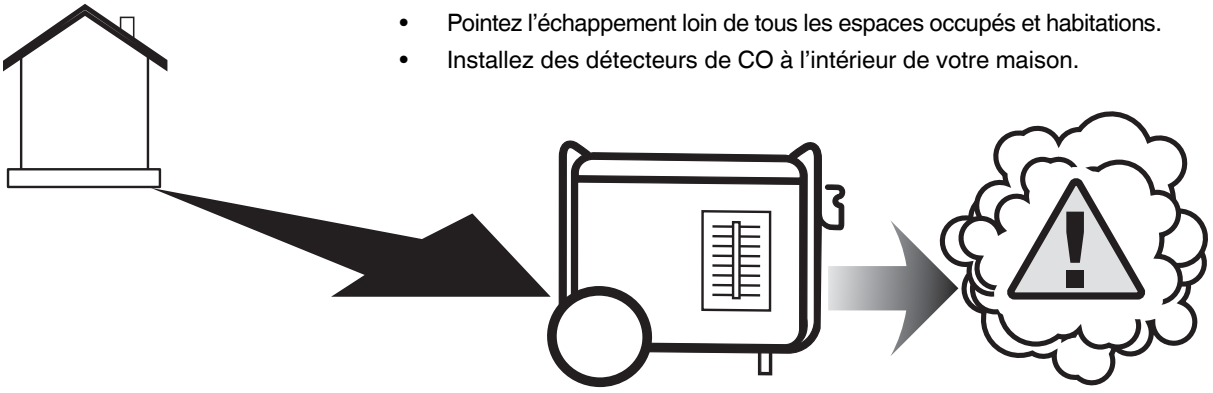
DANGER! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui causera être fatal en l'espace de quelques minutes. Il est inodore, invisible et sans saveur. Même si vous ne sentez pas l'odeur des gaz d'échappement, vous courrez toujours le risque d'inhaler du monoxyde de carbone.

- Utilisez le générateur portable uniquement à l'extérieur, au minimum à 6,1 m (20 pi) des espaces occupés avec l'échappement à l'opposé pour réduire le risque d'accumulation de monoxyde de carbone.
- Posez des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou se branchant sur le secteur, une pile de secours étant prévue, conformément aux instructions du fabricant. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas déceler la présence de monoxyde de carbone.
- Ne pas faire fonctionner la génératrice portable à l'intérieur des maisons, des garages, des sous-sols, des vides sanitaires, des granges ou d'autres endroits partiellement fermés même si vous utilisez des ventilateurs ou gardez les fenêtres ou les portes ouvertes afin de créer un courant d'air. Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans ces espaces et subsister pendant des heures, même après l'arrêt de l'équipement.

Si vous commencez à vous sentir mal, étourdi, faible ou que le détecteur de monoxyde de carbone sonne pendant l'utilisation de ce produit, sortez immédiatement à l'air frais. Appelez les services d'urgence. Vous pouvez avoir une intoxication au monoxyde de carbone.

Prévention de l'intoxication au monoxyde de carbone (CO)

- Utilisez à l'extérieur au minimum à 6,1 m (20 pi) de toute habitation.
- Pointez l'échappement loin de tous les espaces occupés et habitations.
- Installez des détecteurs de CO à l'intérieur de votre maison.

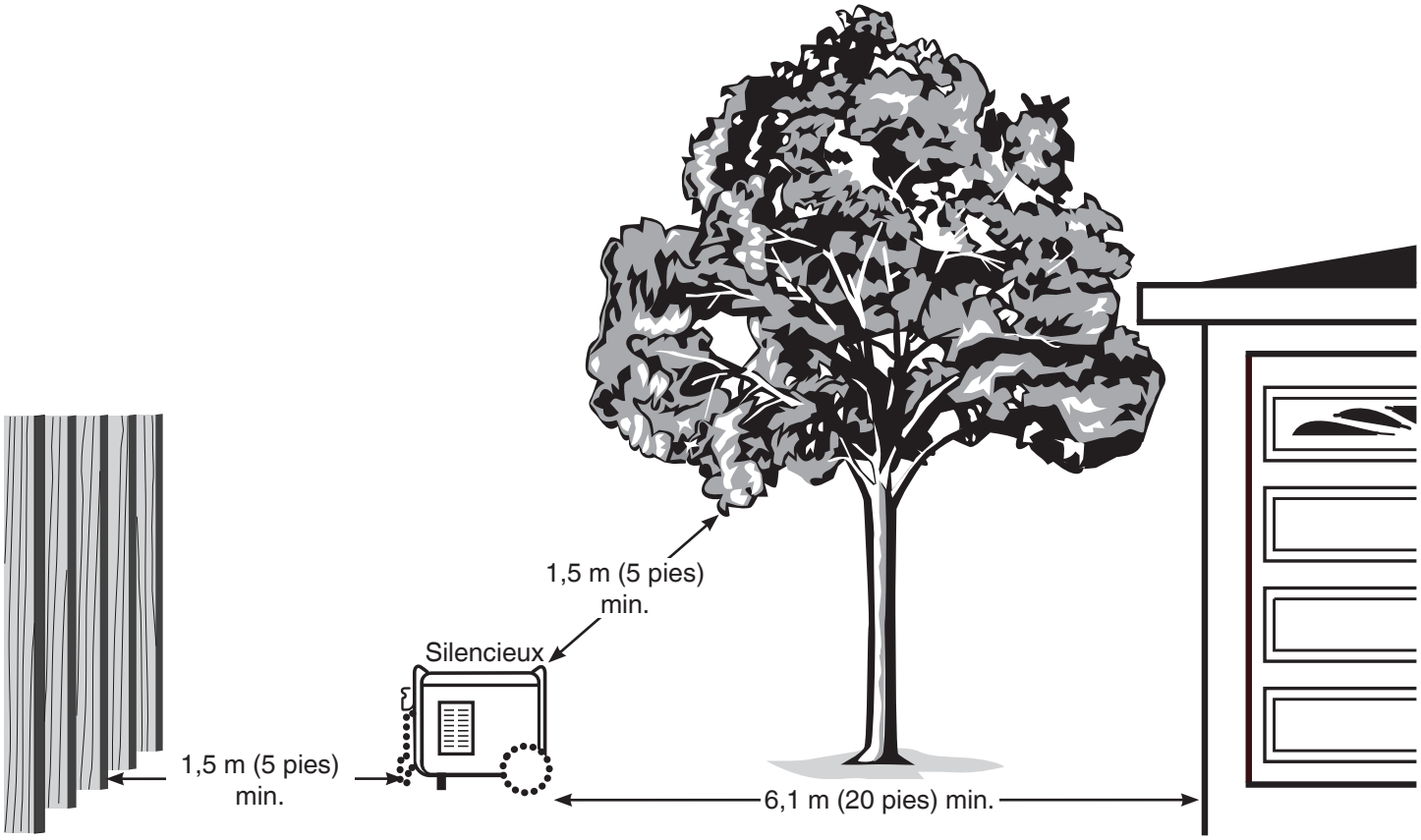


Pour en apprendre davantage sur les risques liés au monoxyde de carbone, consultez le site www.takeyourgeneratoroutside.com.

Emplacement de fonctionnement de la génératrice pour réduire les risques d'incendie

AVERTISSEMENT! Les émissions de chaleur/gaz pourraient enflammer les produits combustibles, les structures ou les réservoirs de carburant et endommager le réservoir d'essence en provoquant un incendie, et entraîner la mort ou de graves blessures.

- Le générateur portable doit être au moins à 1.5 m (5 pi) des structure, surplomb, arbres, arbustes ou végétation de plus de 30,5 cm (12 po) de haut.
- Ne placez pas la génératrice mobile sous un pont ou un autre type de structure susceptible de limiter le débit d'air. Un ou plusieurs détecteurs de fumée doivent être installés et maintenus à l'intérieur selon les instructions/recommandations spécifiques du fabricant.
- Les détecteurs de monoxyde de carbone ne peuvent pas déceler la présence de fumée.
- Ne disposez pas la génératrice mobile autrement que tel que montré.



Étape 2 : Huile et carburant

Le moteur de la génératrice a été expédié de l'usine rempli d'huile 10W30. Cela permet à la génératrice de fonctionner dans une plage élargie de températures et de conditions climatiques. Pour vérifier/ajouter ou changer l'huile, consultez la section *Entretien.*

Le carburant doit répondre à ces exigences :

- Essence sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane d'au moins 87.
- Une essence avec jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) est acceptable.



AVIS Ne mélangez pas l'huile avec l'essence et ne modifiez pas le moteur afin qu'il fonctionne avec d'autres types de carburant. L'utilisation de carburants non approuvés endommagera le moteur, qui ne sera pas couvert par la garantie.

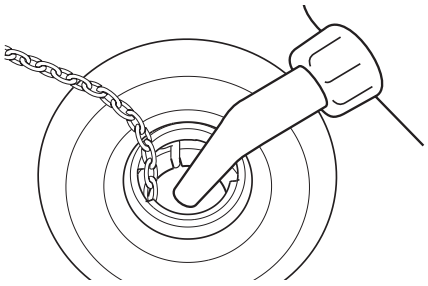
Consultez la section *Haute altitude* pour une altitude dépassant ou égale à 5 000 pi.



AVERTISSEMENT! Le gaz propane et le gaz naturel sont extrêmement inflammables et explosifs et pourraient causer des brûlures, un incendie ou une explosion susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Ne pas refaire le plein en phase d'exploitation.
- Ne fumez pas pendant le ravitaillement en carburant.
- Éteignez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon à essence.
- Faites le plein du réservoir à l'extérieur. Garder le carburant loin des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'inflammation. Vérifier que les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.

1. Desserrez lentement le bouchon pour libérer la pression présente à l'intérieur du réservoir.
2. Ajoutez lentement de l'essence sans plomb dans le réservoir d'essence. Faites attention de ne pas remplir au-dessus de la lèvre. Cela laisse un espace adéquat pour l'expansion de l'essence.



3. Remettez le bouchon d'essence et laissez l'essence déversée s'évaporer avant de démarrer le moteur.

Haute altitude

À des altitudes de plus de 1 524 m (5 000 pi), il convient d'utiliser l'essence présentant un indice d'octane minimal de 85/85 AKI. Pour rester en conformité avec les normes d'émissions, un réglage pour les hautes altitudes est nécessaire. Le fonctionnement du moteur sans ce réglage provoquerait une baisse des performances, une augmentation de la consommation de carburant, et une augmentation des émissions.

Consultez un concessionnaire autorisé pour avoir des informations sur les réglages de haute altitude. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner le moteur à des altitudes inférieures à 762 mètres (2 500 pieds) avec la trousse de haute altitude.

Transport

Lorsque vous transportez l'équipement avec un véhicule ou une remorque, mettez l'interrupteur du moteur à la ARRÊT (OFF) (0). Ne penchez pas le moteur ou l'équipement à un angle où l'essence pourrait se déverser.

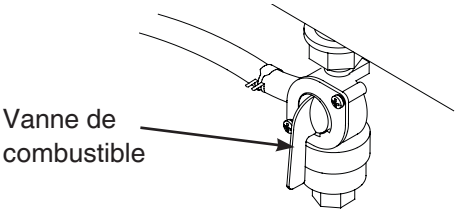
Étape 3 : Démarrage de la génératrice

Débranchez toutes les charges électriques de la génératrice. Suivez les instructions de démarrage suivantes:

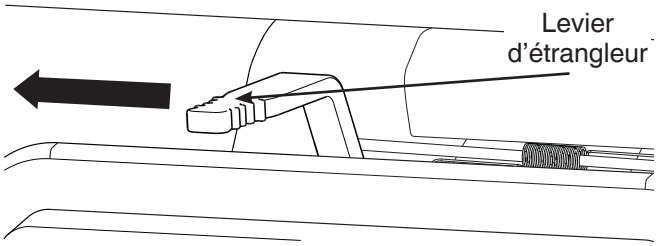
1. Assurez-vous que l'unité se trouve sur une surface plane.

AVIS Ne pas faire fonctionner l'unité sur une surface plane peut entraîner une panne de l'unité.

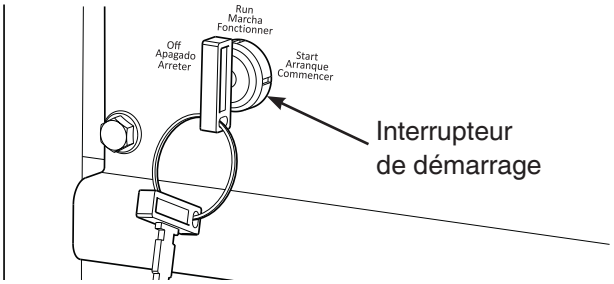
2. Tournez le robinet d'essence en position Marche (I).



3. Poussez le levier d'étrangleur en position « CHOKE » (|↘|).



4. Tournez et maintenez en position la clé dans l'interrupteur de démarrage vers la position DÉMARRER jusqu'à ce que la génératrice se mette en marche. NE maintenez PAS la clé en position DÉMARRER pendant plus de 5 secondes. Faites des pauses d'au moins 30 secondes entre chaque tentative de démarrage.



AVIS Si la batterie est déchargée, tournez la clé dans l'interrupteur de démarrage vers la position MARCHE, tirez lentement sur la poignée du démarreur à lanceur jusqu'à ce qu'une petite résistance se fasse sentir. Tirez alors rapidement, une fois seulement, pour démarrer le moteur.

5. Déplacez lentement le levier d'étrangleur en position de fonctionnement (|↟|). Si le moteur faiblit, déplacez le levier d'étrangleur en position semi-choke jusqu'à ce que le moteur tourne facilement, puis placez-le en position de fonctionnement (|↟|).

AVIS Si le moteur démarre mais ne tourne pas, voir la section Arrêt en cas de niveau d'huile bas de la section *Fonctions et commandes.*

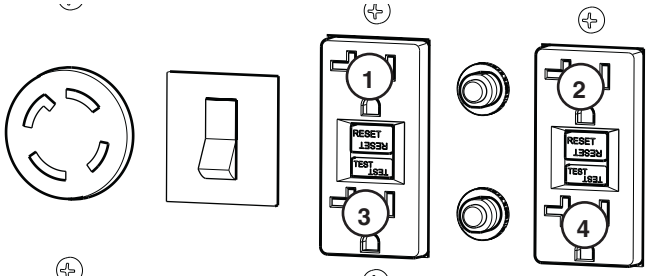
Étape 4 : Connexion des charges électriques

Utilisation des rallonges

Utilisez uniquement des rallonges avec mise à la terre, destinées à un usage extérieur et appropriées pour vos charges. Suivez les instructions de sécurité livrées avec la rallonge.

AVERTISSEMENT! Des rallonges endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, créer un arc électrique et brûler, entraînant des blessures graves ou la mort.

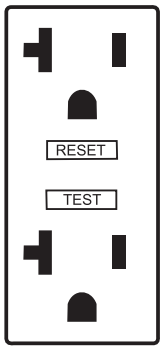
AVIS Pour des résultats optimaux lors du branchement d'appareils dans les prises 120 volts, branchez les appareils dans l'ordre indiqué ci-dessous.



AVIS Pour le débit de la génératrice, reportez-vous au chapitre *Capacité du groupe électrogène.*Connectez les charges électriques en position arrêt, puis mettez-les en marche.

Prise double CGFI 120 volts C.A., 20 A

Utilisez chacune de ces prises pour les charges de courant alternatif 120 volts 60 Hz monophasé nécessitant jusqu'à 2400 watts (2,4 kW) à 20 Amp.



Protection contre les fuites de terre

Les prises doubles sont protégées par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). La protection GFCI protège contre les chocs électriques pouvant survenir si votre corps devient un conducteur d'électricité à la terre.

En cas de protection GFCI, on ressent quand même un choc électrique, mais la GFCI est conçue pour couper le courant rapidement de façon à ce qu'une personne en bonne santé ne subisse pas de blessures électriques graves.

AVERTISSEMENT! La tension de la génératrice peut causer un choc électrique ou des brûlures susceptibles d'entraîner la mort ou de graves blessures. Tout contact simultané avec le conducteur sous tension et le conducteur neutre peut causer un choc électr ique ou des brûlures même si le circuit est protégé par un disjoncteur GFCI.

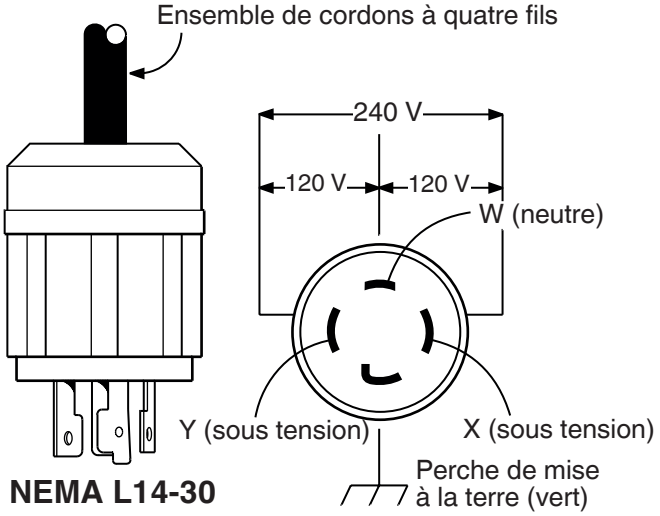
Mise à l'essai du GFCI

Lorsque le moteur tourne, testez votre disjoncteur de fuite à la terre avant chaque utilisation, de la façon suivante:

- Appuyez sur le bouton « Test ». Le bouton « Reset » devrait sauter, coupant du même coup le courant vers les prises.
- Appuyez fermement sur le bouton « Reset » jusqu'à ce qu'il soit complètement en place et verrouillé dans cette position. Si la prise GFCI ne se réarme pas adéquatement, n'utilisez pas la prise. Téléphonez ou apportez votre génératrice à un centre de service de votre région.
- Si le disjoncteur GFCI se déclenche par lui-même, réarmez le disjoncteur et mettez-le à l'essai.

Prise verrouillable en 120/240 volts C.A., 30 Ampères

Utilisez une prise mâle NEMA L14-30 avec cette prise de courant. Raccordez un ensemble de cordons à quatre fils pouvant résister à des charges de 250 volts C.A., et 30 A. *La prise verrouillable de cette génératrice n'est pas protégée par un GFCI.*



NEMA L14-30

Esta toma suministra energía monofásica de 120 o 240 voltios CA y de 60 Hz que requiere hasta 7,200 vatios de energía (6,5 kW) a 30 A para 240 voltios o 2 cargas independientes de 120 voltios a 30 A cada una.

Capacité de la génératrice

Pour vous assurer que votre génératrice peut fournir suffisamment de puissance nominale et de puissance de démarrage pour les éléments que vous souhaitez alimenter simultanément, suivez ces étapes simples :

1. Sélectionnez les éléments que vous souhaitez alimenter simultanément. Voir la liste suivante pour les puissances typiques.

Outil ou appareil	Watts en cours d'utilisation*	Watts au démarrage**
Ampoule électrique - 75 Watts	75	-
Pompe de puisard -1/3 cv	1140	2850
Réfrigérateur/congélateur	550	1350
Pompe de puits d'eau -1/3 cv	575	1440
Climatiseur de fenêtre -10 000 BTU	1000	2100
Soufflante de fournaise - 1/2 cv	800	2350
Four à micro-ondes - 1 000 Watts	1000	-
Télévision plasma - 50"	500	-
Ordinateur portable	250	-
Ouvre-porte de garage - 1/2 cv	300	500

* Les puissances répertoriées sont uniquement des approximations. Vérifiez la puissance réelle de l'outil ou appareil.

** Le courant électrique momentané que le générateur peut fournir pour démarrer les moteurs électriques, selon la norme 628K Briggs & Stratton. Il ne représente pas la puissance requise pour faire fonctionner continuellement des charges électriques. Il s'agit du courant maximum qui peut être fourni momentanément durant le démarrage d'un moteur, multiplié par la tension nominale du générateur.

2. Puissance de fonctionnement total Il s'agit de la quantité de puissance que votre génératrice doit produire pour assurer le fonctionnement de vos dispositifs. Voir les exemples suivants:

Exemple:

Outil ou appareil	Watts en cours d'utilisation	Watts au démarrage
Climatiseur de fenêtre -10 000 BTU	1000	2100
Réfrigérateur/congélateur	550	1350
Télévision plasma	500	—
Ampoule électrique (75 Watts)	75	—
	Puissance de fonctionnement totale de 2 125 Watts	Puissance de démarrage la plus élevée de 2 100 watts

Puissance de fonctionnement totale = 2125

Watt de démarrage le plus élevé = 2100

Total du nombre de watts requis par la génératrice= 4225

3. Estimez la quantité de puissance de crête (de démarrage) dont vous aurez besoin. Étant donné que tous les moteurs ne démarrent pas en même temps, la puissance de démarrage totale peut être estimée en ajoutant uniquement les éléments ayant la puissance de crête maximale au total de la puissance nominale calculé à l'étape 2.

Gestion de l'énergie

Pour gérer la puissance de la génératrice est d'ajouter les charges de façon séquentielle, comme suit :

1. Démarrez le moteur à l'extérieur, sans aucun appareil connecté à la génératrice.
2. Branchez et mettez sous tension la première charge, préférablement la plus puissante que vous désirez raccorder.
3. Laissez la sortie de la génératrice se stabiliser (le moteur tourne en douceur et le dispositif fonctionne adéquatement).
4. Branchez et mettez sous tension la charge suivante.
5. À nouveau, laissez la génératrice se stabiliser.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

N'ajoutez jamais plus de charges que n'en supporte la capacité de la génératrice. Tenez compte des watts de démarrage dans la capacité du générateur.

Système d'arrêt du monoxyde de carbone (CO)

Arrête automatiquement le moteur quand des niveaux nocifs de monoxyde de carbone s'accumulent autour de la génératrice ou qu'une défaillance du système d'arrêt due à la présence de CO se produit. Après l'arrêt, le témoin indicateur clignote pendant au moins cinq minutes tel que l'indique le tableau ci-contre.

Le système d'arrêt dû à la présence de CO NE remplace PAS les alarmes de monoxyde de carbone. Installez les alarmes de monoxyde de carbone à piles à l'intérieur de votre demeure. Ne pas faire fonctionner la génératrice dans des espaces fermés.

Couleur/Motif	Description
Rouge •• •• 	Le monoxyde de carbone s'accumule autour du générateur. Déplacez le générateur dans une zone extérieure ouverte à 20 pi (6,1 m) des espaces occupés avec l'échappement à l'opposé. L'arrêt automatique est une indication que le générateur est mal situé. Aérer les lieux (p. ex. en ouvrant les portes et fenêtres) avant de les réoccuper. Si vous commencez à vous sentir mal, étourdi, faible ou que le détecteur de monoxyde de carbone sonne pendant l'utilisation de ce produit, sortez immédiatement à l'air frais. Appelez les services d'urgence. Vous pouvez avoir une intoxication au monoxyde de carbone.
Bleu • • •	Une défaillance du système d'arrêt dû à la présence de CO s'est produite¥. Consultez le concessionnaire de service agréé.

¥Le témoin bleu clignote pendant cinq secondes lorsque la génératrice démarre pour indiquer que le système d'arrêt dû à la presence de CO fonctionne bien.

Étape 5 : Arrêt de la génératrice

1. Éteignez tous les appareils électriques et débranchez-les des prises du panneau de la génératrice. Ne démarrez ni n'arrêtez jamais le moteur lorsque des appareils électriques y sont branchés et en fonction.
2. Laissez le moteur fonctionner sans charge durant une minute afin de permettre à la température interne du moteur et de la génératrice de se stabiliser.
3. Gire la llave en el interruptor de arranque a la posición ARRÊT (OFF).
4. Tournez la vanne de carburant vers la position arrêt (0).

Entretien

Calendrier d'entretien

Respectez le calendrier d'entretien selon le nombre d'heures de fonctionnement ou le temps écoulé, le premier des deux prévalant. Lorsque l'appareil est utilisé dans les conditions défavorables décrites ci-dessous, il faut en faire l'entretien plus fréquemment.

Les 5 premières heures
• Changement de l'huile moteur
Toutes les 8 heures ou chaque jour
• Nettoyez les débris
• Vérification du niveau d'huile moteur
Après 25 heures ou annuellement
• Nettoyez le filtre à air du moteur[1]
Après 100 heures ou annuellement
• Changez l'huile du moteur[1]
Tous les ans
• Remplacez le filtre à air du moteur[1]
• Entretien de la vanne de carburant
• Entretien de la bougie d'allumage
• Inspection du silencieux et du pare-étincelles

[1] Remplacez les pièces plus fréquemment si vous utilisez l'appareil dans un milieu sale ou poussiéreux.

Recommandations générales

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie de la génératrice. Consultez un détaillant agréé au sujet de l'entretien.

La garantie de la génératrice ne couvre pas les éléments soumis à l'abus ou à la négligence de l'opérateur. Pour que la garantie soit entièrement valide, l'opérateur doit entretenir la génératrice conformément aux instructions contenues dans ce manuel.

Il faut effectuer tous les réglages au moins une fois par saison. Une nouvelle bougie d'allumage et un filtre à air propre permettent de s'assurer que le mélange carburant-air est adéquat en plus de contribuer au meilleur fonctionnement du moteur et d'augmenter sa durée de vie. Suivez les exigences du *Calendrier d'entretien*.

Contrôle d'émission

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par tout établissement de réparation de moteurs hors route ou par une personne qualifiée. Cependant, pour obtenir un service du contrôle des émissions « sans frais », le travail doit être effectué par un concessionnaire agréé par l'usine. Consultez la *Garantie concernant le contrôle des émissions*.

Le système de contrôle des émissions pour les moteurs à carburateur est EM (modifications du moteur). Le système de contrôle des émissions pour les moteurs à système d'injection électronique est ECM (module de gestion du moteur), MPI (injection multiport), et, le cas échéant, O2S (capteur d'oxygène).

Nettoyage

Tous les jours ou avant de l'utiliser, regardez autour ou sous la génératrice en recherchant des signes de fuites d'huile ou d'essence. Nettoyez tous les débris accumulés. Gardez la zone autour du silencieux dégagée de tout débris.

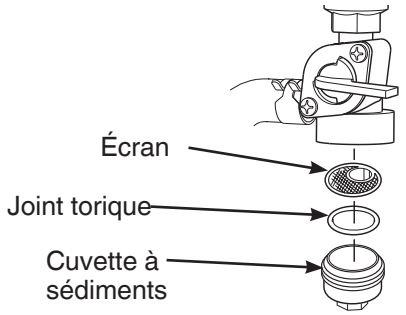
- Utilisez une brosse à soies douces pour détacher les accumulations de saletés ou d'huile.
- Utilisez un linge humide pour nettoyer les surfaces extérieures.

AVIS Le traitement inadéquat de la génératrice peut l'endommager et réduire sa durée de vie utile. N'exposez pas la génératrice à de l'humidité excessive, à la poussière, aux saletés ou aux vapeurs corrosives. N'insérez aucun objet dans les fentes de refroidissement.

Entretien de la vanne de carburant

La vanne de carburant est équipée d'une cuvette à sédiments de carburant, d'un filtre, et d'un joint torique qui ont besoin d'être nettoyés.

1. Tournez la vanne de carburant vers la position arrêt (0).
2. Retirez la cuvette à sédiments de la vanne de combustible. Retirez le filtre et le joint torique de la vanne de combustible.



3. Lavez la cuvette à sédiments, le joint torique, et le filtre dans un solvant ininflammable. Séchez-les soigneusement.
4. Placez le filtre et le joint torique dans la vanne de carburant. Installez la cuvette à sédiments et serrez-la solidement.
5. Réglez la vanne de carburant sur la position « ON » (I) et vérifiez l'absence de fuite de carburant. Remplacez la vanne de carburant en cas de fuite.

Entretien de la batterie

La génératrice compte un circuit de chargement de batterie automatique qui charge la batterie pendant que le moteur fonctionne. Si on n'utilise pas la génératrice régulièrement, la batterie doit être branchée à un chargeur d'entretien ou à un mainteneur de batterie (non inclus) pour maintenir sa charge.

AVIS Ne pas dépasser un débit de charge de 2,0 A.

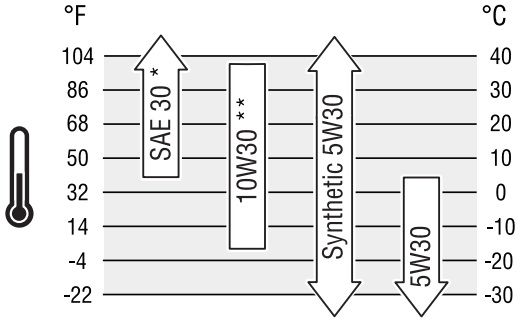
Suivre les instructions incluses avec le chargeur d'entretien ou le mainteneur de batterie.

Entretien du moteur

Recommandations relatives à l'huile

Nous recommandons l'utilisation d'huiles garanties et certifiées pour obtenir les meilleures performances. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si elles sont de catégorie SF, SG SH, SJ ou supérieure. Ne pas utiliser des additifs spéciaux.

Les températures à l'extérieur déterminent la viscosité de l'huile moteur appropriée. Utiliser le tableau pour sélectionner la meilleure viscosité pour la plage de températures extérieures prévues. Les moteurs sur la plupart des équipements motorisés d'extérieur fonctionnent bien avec de l'huile synthétique 5W30.



* À moins de 40 °F (4 °C), l'utilisation de SAE 30 causera de la difficulté au démarrage.

** Au-dessus 80 °F (27 °C) l'utilisation de 10W30 peut causer une augmentation de consommation d'huile. Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.Ajout d'huile moteur

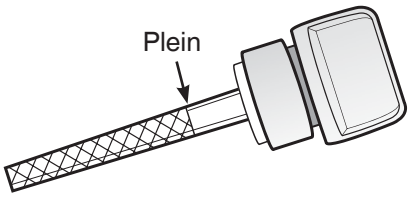
Vérification/ajout d'huile à moteur

Il est nécessaire de vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation ou après chaque période de 8 heures d'utilisation. Gardez un niveau d'huile constant.

1. Assurez-vous que la génératrice se trouve sur une surface de niveau.
2. Nettoyez la surface autour de la jauge d'huile, retirez la jauge d'huile et nettoyez-la avec un chiffon propre. Replacez la jauge d'huile. Retirez la jauge et vérifiez le niveau d'huile.

AVIS N'insérez pas en vissant la jauge d'huile lors de la vérification du niveau d'huile.

3. Vérifiez si l'huile atteint le repère maximum de la jauge d'huile.



4. Au besoin, videz lentement l'huile dans l'orifice de remplissage d'huile jusqu'au repère maximum de la jauge d'huile. NE remplissez PAS de manière excessive.

AVIS Un excès d'huile peut empêcher le moteur de démarrer ou rendre le démarrage difficile.

- NE remplissez PAS de manière excessive.
- Si l'huile dépasse le repère maximum (FULL) sur la jauge d'huile, vidangez l'huile pour abaisser le niveau jusqu'au repère maximum (FULL) de la jauge.

5. Replacez le bouchon de remplissage d'huile et serrez-le.

AVIS Ne tentez pas de démarrer le moteur sans qu'il n'ait été rempli correctement avec l'huile recommandée. Cela risquerait d'entraîner un bris de moteur.

⚠ **MISE EN GARDE** Évitez les contacts prolongés ou répétés entre la peau et l'huile moteur usagée. La vieille huile à moteur a causé un cancer de la peau chez certains animaux de laboratoire. Lavez bien les parties exposées avec du savon et de l'eau.

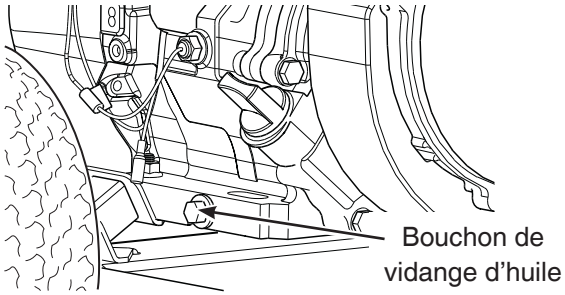
CONSERVEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. NE POLLUEZ PAS. PRÉSERVEZ LES RESSOURCES. RETOURNEZ L'HUILE USAGÉE DANS UN CENTRE DE RÉCUPÉRATION.

Changement de l'huile moteur

Si vous utilisez votre génératrice dans des endroits très sales ou poussiéreux ou dans des conditions de chaleur intense, changez alors l'huile plus fréquemment.

Changez l'huile lorsque le moteur est encore chaud, de la façon suivante :

1. Assurez-vous que l'unité se trouve sur une surface de niveau.
2. Dévissez le bouchon de vidange d'huile et vidangez complètement l'huile dans un contenant approprié.



3. Réinstallez le bouchon de vidange d'huile et serrez-le solidement. Enlever la jauge d'huile.
4. Versez doucement la quantité d'huile recommandée (environ 1 L ou 36 oz) dans l'ouverture de remplissage d'huile. Faites une pause pour permettre à l'huile de se décanter. Remplissez d'huile jusqu'au repère « FULL » de la jauge
5. Essuyez la jauge d'huile chaque fois que vous vérifiez le niveau d'huile. Ne pas trop remplir.
6. Replacez la jauge d'huile. Resserrez les deux pièces solidement.
7. Essuyez tout déversement d'huile.

Entretien du filtre à air

AVERTISSEMENT! Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et pourraient causer des brûlures ou un incendie susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

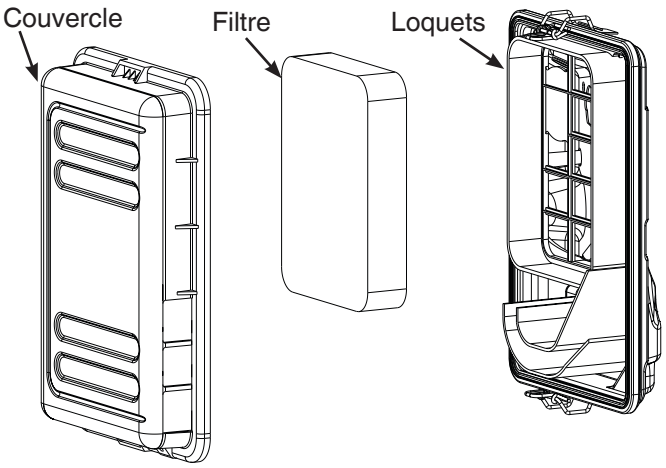
- Ne jamais démarrer ou faire fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré.

Le moteur ne fonctionnera pas adéquatement et pourrait s'endommager si vous le faites fonctionner avec un filtre à air sale. Si vous utilisez la génératrice dans des endroits très sales ou poussiéreux, nettoyez-le ou remplacez-le plus souvent.

AVIS N'utilisez pas d'air sous pression pour nettoyer le filtre. L'air sous pression peut endommager le filtre.

Pour effectuer l'entretien du filtre à air, procédez comme suit:

1. Ouvrez les loquets qui maintiennent le couvercle.

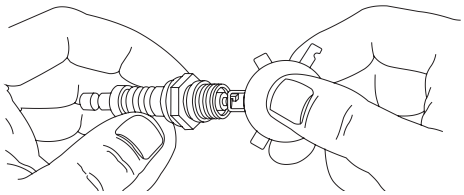


2. Retirez le couvercle et le filtre à air en mousse.
3. Lavez le filtre à air en mousse avec un détergent liquide et de l'eau. Pressez le filtre à air en mousse avec un chiffon propre.
4. Réinstallez le couvercle du filtre à air sur la base et serrez les vis.
5. Réinstallez le filtre à air en mousse propre ou installez-en un nouveau.
6. Replacez le couvercle du filtre à air et fixez les loquets.

Entretien de la bougie d'allumage

Le remplacement de la bougie d'allumage facilite le démarrage du moteur et améliore son fonctionnement.

1. Nettoyez la surface autour de la bougie d'allumage.
2. Enlevez la bougie d'allumage et examinez-la.
3. Si les électrodes sont piquées, brûlées ou que la porcelaine est fissurée, changez la bougie. Utilisez la bougie d'allumage de remplacement recommandée.
4. Vérifiez l'écartement des électrodes à l'aide d'une jauge d'épaisseur et ajustez l'écartement des électrode selon les spécifications recommandées au besoin (voir *la section Spécifications*).



5. Installez la bougie d'allumage et serrez-la solidement.

Inspectez le silencieux et le pare-étincelles

Le silencieux du moteur est doté d'un écran pare-étincelles. Recherchez la présence de fissures, de corrosion ou d'autres dommages sur le silencieux. Inspectez l'écran pare-étincelles pour tout signe de dommages ou de blocage de carbone. Nettoyez si vous découvrez un colmatage par le carbone ou remplacez si en cas de dommages. Si vous devez remplacer des pièces, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

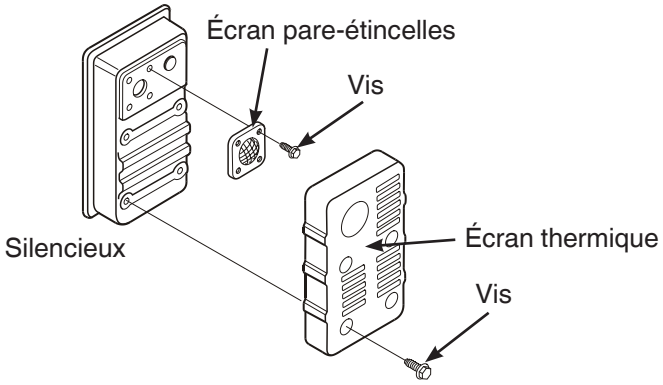


AVERTISSEMENT! Tout contact avec la zone du silencieux peut causer des brûlures risquant de provoquer des blessures graves.

- Ne pas toucher les pièces chaudes.
- L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur des terrains forestiers, broussailleux ou herbeux constituent une violation de la Section 4442 du Code des ressources publiques de Californie, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, comme le définit la Section 4442, maintenu en bon état de marche. Il se peut que d'autres États ou compétences fédérales aient des lois similaires, consultez la Réglementation fédérale 36 CFR Part 261.52.

Nettoyez et vérifiez le pare-étincelles comme suit :

1. Retirez quatre vis qui connectent l'écran thermique au silencieux.



2. Dévissez les quatre vis qui retiennent l'écran pare-étincelles.
3. Obtenez un écran de remplacement.
4. Replacez l'écran et l'écran thermique du silencieux.

Pièces d'entretien

Communiquez avec un détaillant autorisé ou rendez-vous sur **PioneerPowerEquipment.com** pour obtenir une liste complète des pièces et illustrations.

Entreposage

Si vous n'utilisez pas votre génératrice pendant plus de 30 jours, reportez-vous aux indications suivantes pour le préparer au stockage.

Directives d'entreposage à long terme

1. Nettoyez la génératrice tel qu'indiqué dans *Nettoyage*.
2. Pendant que le moteur est encore chaud, vidangez l'huile du carter. Remplissez à nouveau le carter avec de l'huile de la qualité recommandée. Reportez-vous à la section *Changement de l'huile moteur*.
3. Traitez ou remplacez le carburant de la génératrice, car le carburant peut s'éventer ou se dégrader lorsqu'il est entreposé pendant plus de 30 jours.

Un carburant éventé cause la formation de dépôts acides et de gomme dans le système d'alimentation ou sur les pièces essentielles du carburateur. Pour garder l'essence intacte, utilisez un stabilisateur d'essence.

Il est inutile de vidanger le carburant du moteur si vous ajoutez un stabilisateur d'essence conformément aux directives. Faites tourner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le système de carburant avant l'entreposage.

Si le carburant dans le moteur n'a pas été traité avec un stabilisateur de carburant, il doit être vidangé dans un récipient approuvé. Faites ensuite fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête une fois le carburant consommé. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant dans le récipient de remisage est recommandée pour que le carburant conserve toutes ses propriétés.



AVERTISSEMENT! L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives, ce qui peut causer des brûlures, un incendie ou une explosion entraînant la mort ou des blessures graves.

- Lors de l'entreposage de carburant ou de l'équipement avec du carburant dans le réservoir, rangez l'appareil loin des fournaises, poêles, chauffe-eau, sécheuses, ou autres appareils électroménagers munis d'une veilleuse ou d'une source d'allumage, car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant.
- Arrêtez le moteur de la génératrice et laissez-le refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir de carburant. Desserrez le bouchon lentement pour libérer la pression dans le réservoir. Vidangez le réservoir de carburant à l'extérieur. Maintenez le carburant éloigné d'étincelles, de flammes nues, de veilleuses, de sources de chaleur ou d'autres sources d'allumage.
- Contrôlez régulièrement que les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacez si nécessaire.

4. Entreposez la génératrice dans un endroit propre et sec et couvrez-la d'une couverture de protection adéquate qui ne retient pas l'humidité.



AVERTISSEMENT! Les couvertures de rangement peuvent provoquer un incendie entraînant la mort ou des blessures graves.

- Ne placez pas de couvercle de stockage sur un générateur chaud ou en marche. Laissez l'appareil refroidir suffisamment longtemps avant de placer la couverture sur celui-ci.

Déclaration de conformité FCC/IC

Normes FCC Section 15 Information destinée à l'utilisateur

En vertu de la section 15.21 des Normes FCC, vous êtes informé que tout changement ou toute modification apportée à l'émetteur-récepteur qui ne sera pas approuvé(e) pourrait annuler votre droit d'opérer la génératrice portative.

Ces dispositifs se conforment à la section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas générer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence qui peut causer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'interférences relatives aux appareils numériques de classe B de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont élaborés dans le but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement peut causer des interférences nuisibles aux communications radio lorsqu'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces directives. Cependant, nous ne pouvons pas vous garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement provoque effectivement des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'on peut déterminer en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'alimentation ou à un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

IC Information destinée à l'utilisateur

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence CNR d'Industrie Canada. Le fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Dépannage

Problème	Cause	Correction
Le moteur fonctionne, mais il n'y a aucune sortie de C.A.	1. L'un des disjoncteurs est ouvert. 2. Mauvais branchement ou cordon défectueux. 3. Le dispositif connecté est en mauvais état. 4. Le disjoncteur de fuite à la terre s'est déclenché.	1. Réinitialisez le disjoncteur. 2. Contrôlez et réparez. 3. Branchez un autre appareil qui est en bon état. 4. Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre.
Le moteur tourne bien sans charge mais connaît des ratés lorsque les charges sont branchées.	1. La génératrice est surchargée.	1. Reportez-vous à la section *Capacité du générateur*.
Le moteur ne démarre pas, démarre et a des ratés ou s'arrête pendant le fonctionnement.	1. Interrupteur du moteur réglé à la position d'arrêt OFF (0). 2. Vanne de carburant en position OFF (0). 3. Niveau d'huile insuffisant. 4. Filtre à air encrassé. 5. Panne de carburant. 6. Le fil de la bougie n'est pas branché à la bougie. 7. Noyé de carburant. 8. Faible charge de la batterie.	1. Placez l'interrupteur à la position de fonctionnement (I). 2. Tournez la vanne de combustible à la position de marche (I). 3. Remplissez le carter au niveau requis ou placez la génératrice sur une surface de niveau. 4. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 5. Remplir le réservoir de carburant. 6. Branchez le fil à la bougie. 7. Attendez 5 minutes et relancez le moteur. 8. Charger la batterie pendant 24 heures.
Le moteur s'arrête et la DEL du CO système d'arrêt clignote en rouge (•• ••).	1. Le générateur est mal situé.	1. Déplacez le générateur dans une zone extérieure ouverte. Aérer les lieux (p. ex. en ouvrant les portes et fenêtres) avant de les réoccuper. Consultez *Système d'arrêt du monoxyde de carbone (CO).*
Pour tous les autres problèmes, contactez un concessionnaire autorisé.		

Spécifications

Puissance nominale *	8,000
Puissance de démarrage **	10,000
Courant C.A. à 240 Volts	33,3 Ampères
Courant C.A. à 120 Volts	66,6 Ampères
Fréquence	60 Hz à 3 600 tr/m
Phase	Monophasé
Cylindrée	28,07 po3 (460 cm3)
Écartement des électrodes de bougie	0,76 mm (0,030 in)
Capacité du réservoir de carburant	28,4 litres (7,5 Gallons)
Capacité d'huile	1 litre (36 onces)

Puissances nominales : Les valeurs brutes de puissance nominale de chaque modèle de moteur à essence sont indiquées conformément au code J1940 Procédure d'évaluation de la puissance et du couple nominaux des petits moteurs de la SAE (Society of Automotive Engineers) et sont évaluées conformément à SAE J1995. Les valeurs de couple sont dérivées à 2 600 tr/min pour les moteurs avec « tr/min » sur l'étiquette et 3 060 tr/min pour tous les autres; les valeurs de puissance sont dérivées à 3 600 tr/min. Les valeurs nettes de puissance sont prises alors que l'échappement et le filtre à air sont installés alors que les valeurs brutes de puissance sont mesurées sans ces accessoires. La puissance brute réelle du moteur sera supérieure à la puissance nette du moteur et sera affectée, entre autres, par les conditions de fonctionnement ambiantes ainsi que par les différences entre moteurs. Étant donné la vaste gamme de produits sur lesquels les moteurs sont installés, le moteur à essence peut ne pas développer la puissance nominale brute lorsqu'il est utilisé pour entraîner une pièce d'appareil donnée. Cette différence est causée par différents facteurs dont, entre autres, la variété des composants du moteur (filtre à air, échappement, chargement, refroidissement, carburateur, pompe à essence, etc.), les limites de l'appareil, les conditions de fonctionnement ambiante (température, humidité, altitude) et les différences d'un moteur à l'autre. En raison des limites de fabrication et de capacité, JD North America Corp. peut substituer à ce moteur, un moteur d'une valeur de puissance plus élevée.

* Cette génératrice est certifiée conformément à la norme C22.2 Nº 100-14 (moteurs et génératrices) de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et à la norme G300-2023 d'ANSI/PGMA de Portable Generator Manufacturers' Association (moteurs et génératrices et de PGMA) portant sur la sécurité et la performance des génératrices portatives.

** Conformément à Briggs & Stratton 628K

POLITIQUE DE GARANTIE DES PRODUITS PIONEER

Garantie Limitée

Pendant la période de couverture de la garantie précisée ci-dessous, elle réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce défectueuse comportant un vice de matériau ou un défaut de fabrication ou les deux. En vertu de la présente garantie, les frais de transport du produit soumis pour réparation ou remplacement sont à la charge de l'acheteur. La présente garantie sera en vigueur et soumise aux périodes et conditions stipulées ci-dessous. Pour tout service couvert par la garantie, trouver le concessionnaire de services agréé. L'acheteur doit contacter le réparateur agréé, puis mettre le produit à la disposition du réparateur agréé pour l'inspection et des essais.

Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, incluant les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à une période d'un an à partir de la date d'achat ou jusqu'à la limite permise par la loi. La responsabilité pour dommages accessoires ou indirects est exclue dans la mesure où une telle exclusion est permise par la loi. Certains états/provinces ou pays n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, et certains états/provinces ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les restrictions et exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous offre des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre, ou de pays à pays.

Période de garantie

Article	Consumidor/ Comercial
Generador portátil	2 ans / 1 an
Moteur	2 ans / 1 an
Cadre	3 ans / 1 an
Batterie (si équipé)	3 mois / aucune

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou par le premier utilisateur commercial final. « Usage par un consommateur » signifie une utilisation domestique personnelle dans une résidence, par l'acheteur au détail. « Usage à des fins commerciales » signifie toute autre utilisation, y compris à des fins commerciales, générant des revenus, ou de location. Une fois que le produit a été utilisé dans un but commercial, il sera considéré comme d'utilisation commerciale dans le cadre de cette garantie.

Veuillez garder le reçu de votre achat. Si vous ne pouvez pas fournir la preuve de l'achat au moment de faire une demande se rapportant à la garantie, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie. L'enregistrement du produit n'est pas obligatoire pour obtenir un service de garantie pour les produits.

À propos de votre garantie

Le service de garantie n'est offert que par l'intermédiaire des Concessionnaires de services agréés. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériel et de fabrication. Elle ne couvre pas des dommages causés par une mauvaise utilisation ou des abus, un mauvais entretien ou une réparation incorrecte, une usure normale ou l'utilisation de carburant vicié ou non approuvé.

Mauvaise utilisation et abus – Une bonne utilisation, tel que prévu, du produit est décrite dans le manuel de l'opérateur. L'utilisation de la machine de façon autre que celle décrite dans le manuel d'utilisation ou son utilisation après qu'elle a été endommagée annulera la garantie. Vous ne pourrez vous prévaloir de la garantie si le numéro de série sur la machine a été supprimé ou si la machine a été modifiée d'une manière quelconque, ou si elle présente des preuves d'abus, tel que coups, corrosion par l'eau ou des produits chimiques.

Mauvais entretien ou réparation – Cette machine doit être entretenue conformément aux procédures et aux intervalles indiqués dans le manuel de l'opérateur; l'entretien et les réparations doivent être effectués avec des pièces d'origine ou équivalentes. Les dommages causés par le manque d'entretien ou l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine ne sont pas couverts par la garantie.

Usure normale – Comme la plupart des équipements mécaniques, malgré un bon entretien, le vôtre est sujet à une usure. La présente garantie ne couvre pas les réparations lorsque la durée de vie de la machine s'est achevée après une utilisation normale. Les articles d'entretien et d'usure ne sont pas couverts par la garantie, uniquement en raison de leur caractéristique d'usure, à moins que la cause soit due à des vices du matériel ou de fabrication.

Carburant éventé ou non approuvé – Afin de fonctionner correctement, cette machine doit être alimentée avec un carburant propre conforme au critère précisé dans le manuel de l'opérateur. Les dommages au moteur ou à l'équipement dus à un carburant éventé ou à l'utilisation de carburants non approuvés (comme les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie.

Autres exclusions – Cette garantie exclut tout dommage dû à un accident, un abus, des modifications, des transformations, un entretien inapproprié, la détérioration par le gel ou les produits chimiques. Les accessoires non emballés à l'origine avec le produit sont aussi exclus. La garantie ne couvre pas l'équipement utilisé comme alimentation principale à la place de l'alimentation électrique de secteur ou pour les applications de maintien des fonctions vitales. Cette garantie ne concerne pas les appareils ou les moteurs usagés, réusinés, de seconde main ou de démonstration. Cette garantie exclut toute défaillance due à une catastrophe naturelle ou à toute autre force majeure hors du contrôle du fabricant.

0786 Rev. A